#### Celegraphische Depelchen. (Geliefert bon ber Muited Breg")

#### Inland. Arbeit und Rapital.

Bellaire, D., 6. Mai. Im County Belmont find jett 3500 Grubenarbeiter müßig, und ben Counties Harrison, Jefferson und Guernsen 4000. Biele Eifenfabriten und andere Beidafte im östlichen Obio werben aus Mangel an Rohlen geschloffen werden muffen.

Pittsburg, 6. Mai. Der Ausstand ber Mitglieder bes Amalgamirten Gi= fen= und Stahlarbeiter=Berbands im Bitteburger Diftrift greift immer weiter um fich. Bereits fteben mehr, als 2000 Mann aus, und diese Jahl bürfte bold mindestens verdoppelt fein.

#### Seuer-Mubeil.

Brabford, Pa., 6. Mai. Die Walb= brände in unserer Gegend wüthen noch immer weiter und brechen noch an vie= Ien neuen Stellen aus. Stidiger Rauch verbüftert den ganzen himmel, und die Flammen fchlagen bis zu ben Baum= Wipfeln empor. Der Schaben läßt fich noch gar nicht übersehen, ist aber jeden= falls fehr groß.

Buffalo, N. D., 6. Mai. Gine gro-Be Feuersbrunst vernichtete heute in Gast Buffalo die Gerberei von M. Strauß & Sohn, mehrere andere Geschäfte und Die Bostistation A. Gine Angahl Pferbe und Hornvieh kam in ben Flammen Berluft \$250,000, Berficherung nur bie Salfte.

#### Maifeft in Milmanftee.

Milmautee, 6. Mai. In ber Beftfei= te=Turnhalle wurde gestern Nachmittag unter ben Auspizien ber sozialistischen Arbeiterpartei, und unter Mitwirfung anderer Bereine fowie Gewertschaften, bas Mai-Arbeiterfest gefeiert. Ueber 4000 Personen waren zugegen. Das Programm bestand aus Festreben und Rongert. Die fogialiftische Arbeiterpar= tei trug ein Banner mit ben Biloniffen ber Chicagoer Anarchiften Spies, Parfons, Fischer, Engel und Lingg und mit ber Infdrift: "Unfere Fünf - bie Opfer ber Achtstunden-Bewegung in Chicago im Jahre 1886." Jeffe Cor bon Chicago hielt die englische Saupt= rebe, und Paul Grottfau (ber fich auch an ber Streit-Bewegung in Shebon= gan, Mich., betheiligen wird) bie beut= sche. Im Uebrigen waren alle gehalte= nen Reben in ber Form fehr gemäßigt, und es berrichte mahrend ber gangen Feier bolltommene Ruhe und Ordnung.

#### Pacendete Murufen.

Washington, D. C., 6. Mai. Es wird jest amtlich hierher gemelbet, baß bie Halbblut-Indianer in Nord-Dato= ta, welche aus ber Turtle-Mountain= Reservation ausgebrochen waren, sich ben Behörben unterworfen haben und fich rubig ihre Waffen abnehmen lie= ken, und daß die Mighelligfeiten fogut wie bollftanbig beigelegt find.

#### Chelides Tranerfpiel.

Rem Dort, 6. Mai. Der 37jährige Kames Herbert ermordete heute feine 40jährige Gattin in der Wohnung (554 Oft 82. Str.) mit einem Rafirmeffer und beging dann Selbstmord, indem er in ben Gaft River fprang.

#### Dampfernadrichten.

New York: Norge von Chriftian= fand und Ropenhagen (fuhr am 30. Upril an einem riefigen Gisberg unb wenige Stunden nachber an 44 Baum= wollballen vorbei, welche fich auf einem erst furg borber untergegangenen Schiff befunden haben mußten); La Normandie von Havre: Nomadic von Liverpool; State of California bon

Southampton: Tartar Prince von Argentinien, Gubamerita (mit bem britischen Bankschwindler und früheren Bariamentsabgeordneten Jabez Spencer Balfour als Gefangenen).

Habre: La Champagne von New Un ben Scilly-Infeln borbei: Ful-

da, bon New York nach Bremen. Abgegangen: New York: Raifer Wifhelm II. nach

#### Musland.

#### Deulscher Kabelbrief.

(Gigenbericht ber "United Bref".) Die fommende Ranal: Ginweihung

Meelin, 6. Mai. Im Allgemeinen find bie Zeitungsmenschen in Deutschland nicht an fehr höfliche Behandlung feitens ber Regierungsbeamten gewöhnt. Denn fie werben bon ihnen nicht einmal so gut behandelt, wie bie ausländischen Zeitungstorrespondenten, welche boch beständig Grund gur Rlage zu haben glauben. Daber machte fich Freiherr Marschall v. Bieberftein, ber Staatsfetretar bes Musmartigen, febr beliebt bei ben Bertretern ber Preffe burch fein ausbrückliches Berfprechen, baf bei ben Festlichkeiten in Riel, gelegentlich ber Eröffnung bes Nordostfee=Kanales, alle möglichen Borfehrungen für bie Bequemlichteit ber Breffe getroffen werben follten und Alles mar boll bon feinem Lob. Es bief auch, bag er im Gintlang mit ben Bunfchen bes Raifers felbft gefanbelt babe.

Nunmehr aber, ba bas Programm ber Festlichkeiten im Gingelnen veröf= fentlicht worden ift, erklären bie Zei= tungsmenschen, baß fie wieber einmal getäuscht worden seien, und daß Marfcall b. Bieberftein feine Berfprechun-

gen nicht gehalten und es mit benfelben blos darauf abgefeben habe, bem Musland gegenüber zu beucheln. Mit Ent= rüftung haben alle beutschen Zeitungs= bertreter erfahren, daß obgleich ihnen ein Extrazug und ein Extradampfer zu Gebote geftellt werben foll, ihnen nicht gestattet wird, bem Diner beiguwohs nen, bas bie Gemeinberäthe und Sena= toren von Hamburg im dortigen Rath= hars bem Raifer geben. Tropbem fann man fagen, bag bie Regierung wenig= ftens nach ihren Begriffen für eine anftändige Behandlung ber Preffe ge= forgt hat. Es wirb ben Zeitungsmen= ichen bie beste Gelegenheit geboten werben, bie Borbereitungen gum Empfang bes Raifers zu beobachten; boch werben fie nicht mit ber Prozeffion ber Rrieas= schiffe burch ben Ranal fahren ober ber Einschiffung in Brunsbutel beimohnen burfen. Gie find gum Marineball im Belvebere=Garten eingelaben, jeboch pon bem Bantett im Rumpf bes alten Rriegsschiffes "Niobe" (bei welcher Ge= legenheit man wieber eine "wichtige" Rebe bom Raifer erwartet) ausgeichloffen. Ueberhaupt fcheinen fie nir= gends zugelaffen zu werben, wo ber Raifer Bantettreben halten will. Die

fallen zu haben. Es hat fich übrigens eine ungeheure Menge Korrefponbenten um Zulaffung gu ben Weftlichkeiten beworben, fobag ber Ertra-Bregausschuß, auf welchen die Regierung alle Berantwortlichteit abladen will, Dupende von Applitatio= nen zurückgewiesen hat.

früheren Zeitungs-Berichte über folche

scheinen dem Raifer eben gar nicht ge=

#### Gventuelle Briegsichiffe.

Die Dampfer bes "Norbbeutschen Llond" und ber "hamburg-Umerita= nischen Dampfergesellschaft", welche bie beutsche Abmiralität, nach einem jungft abgeschloffenen und bereits erwähnten Rontratt, im Rriegsfall als hilfs= Rreuzerboote ausrlisten will, sind folgende: "Aller", "Saale", "Trave", "Lahn", "Havel", "Spree", "Fürst Bismard", "Augusta Victoria", "Normannia" und "Columbia". Jebes bie= fer Schiffe wird bann mit 8 größeren und 22 fleineren Geschützen ausgerüftet

Das Schlachtschiff "Raiser" ift ausgangs ber Woche wirklich nach ben afiatischen Gemäffern abfahren, um fich bem bortigen beutschen Flottengeschwa= ber anguschließen, auf welchem bann im Bangen 2050 Mann im Dienft fein merben. Bor ber Abfahrt bes "Rai= fer" fcidte ber Raifer fein Portrat auf ben Dampfer.

#### Bagnerfpiele.

Im Rönigl. Nationaltheater werben am 8. August die Aufführungen fämmtlicher Opern Richard Wagners faft allen Opernbuhnen Deutschlands ausgewählt, und man erwartet Darftellungen, wie fie bisher außerhalb Banreuths nie geboten worden find.

#### Rod immer Die Soch: Befdichte!

Die Sozialbemofraten fowie bie Deutschfreifinnigen find febr aufge= bracht über die Runbe, bag ber Staats= anwalt noch immer hinter ben fogiali= ftischen Reichstagsabgeordneten her ift, welche im Dezember b. 3. an bem Soch auf ben Raifer nicht theilnehmen woll= ten. Es wird indeg, wenn überhaupt noch etwas in ber Sache geschieht, bor Schluß ber jegigen Reichstagsfeffion

#### nichts unternommen werben.

Die Umfturgborlage. Dem Beifpiel bes "Berliner Tageblatt" folgend, haben auch viele anbere liberale und rabifale Zeitungen eine Art Boltsabstimmung über bie Umftung-Borlage beranftaltet, refp. Proteft-Unterschriften gegen biefelbe fammelt, und fie haben es auf je 25,= 000 bis 70,000 Unterschriften ge= bracht, welche alle bem Reichstag jugefandt worden sind.

Die neueften Nachrichten aus Stod's holm und Chriftiania befagen, baß bie Befürchtungen bezüglich eines Krieges zwischen Norwegen und Schweben noch feineswegs geschwunden find. Der Bertheidigungs-Ausschuß in Chrifti-ania hat beschloffen, Torpebos in Deutschland zu bestellen. Dieselben merben gum Schut bes hafens von Chriftiania benutt werden, falls die schwebi= sche Flotte einen Angriff auf die Stadt verfuchen follte, und bie Roften bierfür werben burch Sammlungen gebedt werben, welche ber norwegische Frauens perein für nationale Bertheibigung aufgebracht hat. Es fieht bemmach gionilich gefahrlich aus!

Berlin, 6. Mai. Am 16. Mai tommt im hiesigen Ronzerthaus eine Ausftel= lung ber Geschenke, welche ber Er=Rang= Bismard zu feinem 80. Geburts= tag erhalten bat, jur Eröffnung. Erft bann wirt bas allgemeine Publitum einen allgemeinen Ueberblick über bie toloffale Menge biefer Geschente baben. Mien, 6. Mai. Lus Innsbrud, ber Hauptstadt von Tirol, tommt die Nachricht bon einem unliebfamen Rachfpiel zu ber bortigen Bismardfeier. Die Regierung hatte befanntlich an ben Reftor ber bortigen Universität Brofeffor Walbner bie Aufforberung gerichtet, feine Unterschrift von einem Aufruf gur Begehung ber Bismard-feiet gurudzugieben. Der Rettor mar biefer Aufforberung nachgetommen und hatte jugleich an bas Ministerium

hieß, bag er, ber Schreiber, aus Dpportunitätsgründen gwar bie Unterfchrift gurudgiebe, boch bei ber Unficht berharre, baf eine Chrung bes Fürften Bismard burchaus nicht unangemeffen ware. Diefes Schreiben gelangte im Abgeordnetenhaufe gur Berhandlung, boch unterbrudte ber Minifter ben et= wähnten Paffus. Die gange Angele= genheit hat viel Staub aufgewirbelt, und ber Rettor hat nunmehr fein Amt niedergelegt und felbst eine Unterfu= dung verlangt.

Segen die Amflurgvorlage. Berlin, 6. Mai. Bereits am Conntag ift ber angekundigte Rongreg bon beutschen Gemeinberathen, behufs ei= nes Protests gegen bie im Reichstag schwebenbe Umfturzvorlage, trop ber behördlichen Chicanen gludlich gufammengetreten. Es murbe eine Erflärung angenommen, beren Sauptfage folgen= bermaßen lauten: "Wir ersuchen ben Reichstag bringend, die fog. Umfburg= Vorlage abzulehnen; biefelbe läuft im Gangen auf Die Beschräntung ber Freiheit öffentlicher Kritit hinaus, bonwelcher die Entwidlung des öffentlichen Lebens und befonbers bie gemeindliche Gelbftregierung abhängt." Bertreter bon 69 Stäbten fanden fich gu bem Rongreß ein.

#### Luther-Denfimal enthufft.

Gifenach, 6. Mai. Sier hat Die feier= liche Enthüllung des von Professor Donndorf in Stuttgart mobellirten und in Dresben gegoffenen Luther= Denitmals ftattgefunden. Der Großber= gog wohnte ben eindrucksvollen Feier= lichkeiten bei. In ber Bahnhofshalle war eine Chrenpforte errichtet worben und die gange Stadt hatte Bugge= wand angelegt. Die Feier begann am Freitag mit einer Aufführung ber S= moll-Meffe von Joh. Seb. Bach bes hiefigen "Mufitbereins" und einer Begrußungsfestlichfeit im "Tivoli". Der haupt-Festtag umschloß einen Festgot= tesbienft in ber St. Georgen-Rirche (Festprediger: Sofprediger Rogge, Botsbam), ben Feftgug bom Martt nach bem Rarisplat und bort bie Ent= hüllung bes Denkmals. Die Festrebe hielt ber Borfitenbe bes Denimal-Ausschuffes, Archibiatonus Riefer.

Gine befondere Feier auf der Wart= burg am Nachmittag, bei welcher Kir= chenrath Prof. Fride-Leipzig Die Fest= rede hielt, schloß bie Reihe der Fest= lichkeiten ab. Der 4. Mai war für die Sauptfestlichkeiten gewählt, weil an bemfelben Datum bes Jahres 1521 Quther auf ber Rudtehr bom Reichs= tag zu Worms auf das Geheiß bes Rurfürften Friedrich bes Weifen feftgefest und als "Junter Georg", um ihn vor ben Berfolgungen feiner Feinde gu schützen, auf bie Wartburg gebracht

#### 2Nord- und Sefffmordtragodie.

Berlin, 6. Mai. Gin entfeglicher Mord und Selbstmord hat sich hier zu= getragen. Die mittellose ledige Pauline Goeft warf ihr fünf Jahre altes Toch= terchen aus ber nach bem Sof zu ihrer im fünften Stochwert gelegenen Boh= nung und fturzte fich bann felbst hinab. Mutter und Rind wurden mit gebrochenen Gliedmaßen als Leichen aufge=

#### Sarl Bogt gefforben.

Genf, 6. Mai. Rarl Bogt, ber befannte beutsche Naturforscher und Schriftsteller, ift gestern im 82. Lebens= jahr gestorben.

(Rarl Bogt wurde am 5. Juli 1817 zu Gießen geboren, studirte Medigin, arbeitete eine Zeit lang im Liebig'ichen Laboratorium, betheiligte fich in Neuen= burg feit bem Jahre 1839 an ben na= turwissenschaftlichen Arbeiten von Maaffig und Defor, nahm an der Agaffiz'schen Gletscher-Expedition theil und drieb eine Reihe spezial=naturgeschicht= licher Werte, betheiligte fich auch an ber Mgaffig fchen "Naturgeschichte ber Gußmafferfifche". 1844 -46 lebte er in Baris. bann murbe er Brofeffor in Gießen und nach ber Marzbewegung bon 1848 wurde er in bas Borparla= ment und in die deutsche Nationasver= sammlung gewählt, wo er ber außer= ften Linke angehörte. Seines Lehreram= tes in Giegen enthoben, lebte er bis 1850 in Bern, beschäftigte fich bann in Nizza mit Naturforschungen über bie Seethiere und wurde 1852 Profeffor ber Geologie und fpater auch ber 300lo= gie in Benf. Weiterhin nahm er auch an ber Schweizer Politit theil. Er gehörte ju ben eifrigften Bertretern bes Daterialismus und fpater bes Darminis: mus. 1861 leitete er auch eine Expedi= tion nach bem Nordkap.)

#### Bilde unter Mürgfcaft frei.

London, 6. Mai. Es ift DecarBilbe gelungen, Die bon Richter Pollod berlangte Bürgschaft aufzutreiben, unb barauf murbe ber Befehl gu feiner Freilaffung ausgestellt. Die Ramen ber Burgen find noch nicht mitgetheilt worben. Roch gegen Ende biefes Monats mag ber Brogeg gegen Bilbe und Taplor gum zweiten Dale gur Berbandfung tommen. (In bem epiten Brogeg hatten fich befanntlich bie Be-

fcworenen nicht einigen fonnen.) London, 6. Mai. Die Freilaffung Oscar Bilbes wirb wohl morgen that: fächlich erfolgen. Wahrscheinlich wird er fich bann fofort von hier nach Seeftrand begeben. Es ift noch tein bestemmter Beschluß barüber gefaßt, ob er überhaupt nochmals jum Prozes gehalten werben foll. Die Boligei wird inbeg alle feine Betvegungen übenpaden, bamit er nicht etwa nach bem ein Schreiben gerichtt, in welchem es europaricen Teftanb weggebt.

#### Bombenfenfationen.

Rom, 6. Mai. Zu Macerata, ber hauptstadt ber gleichnamigen italieni= ichen Proving, murbe am Conntag vor bem Berichtsgebäube eine Bombe gur Explosion gebracht. Die Explosion berurfachte bedeutenben Schaben, boch

berlor niemand babei fein Leben. Bu Rimini wurde ber Anarchift Manoini unter ber Beschulbigung verhaf= tet, die Explosion in ber Wogeordneten= fammer im Marg 1894 berurfacht gu haben. Der Berhaftete wurde- hierher

#### Bieder aufer Gefafr.

Sevilla, Spanien, 6. Mai. Die Aerzte, welche ben, bekantlich vom Pfer= de gestürzten Herzog von Orleans be= handeln, erklären, daß berfelbe außer Gefahr fei, und baher teine weiteren Bulleting über fein Befinden veröffent=

Die Micaragua-Frage. Managua, Nicaragua, 6. Mai. Die Streitfrage amifchen unferer Republit und Großbritannien ift erlebigt- bor= läufig menigftens. Denn bie Regierung von Nicaragua hat, burch Bermittlung bes Gefandten bon San Salvabor in London, das etwas abgeanderte UI= timatum Großbritanniens angenom= men und wird bie bon ihm geforberten \$77,500 Schabenersat (unter Protest) bezahlen. Die britischen Seefoldaten

haben bereits Corinto wieber geräumt. Indeß mag die Geschichte ein bides Ende haben, welches Großbritannien gar nicht gefallen burfte. Geit Sahren hat feine solche Einigkeit mehr zwischen ben fpanifch=ameritanischen Republiten geherricht, wie in Diesem Augenblick. und bie Regierungen fammtlicher gen= tralameritanischer fowie berichiebener fübamerikanischer Länder haben Depeschen an ben Prafibenten Zelana gefandt und bie Bilbung einer großen handels-Union angeregt, welche gegen bie Probutte Großbritanniens und gegen die Beforberung mittel= unb. fübameritanifcher Erzeugniffe auf bri= tischen Schiffen Front machen foll. Rommt biefer Blan gur Ausführung, fo wurde damit bem bribifchen handel ein empfindlicher Schlag berfett mer-

#### Die japanifd-dinefifde Frage.

Hongkong, China, 6. Mai. Man hegt auf der Infel Formosa ernftliche Befürchtungen für das Leben der bor: tigen Ausländer. Bu Unping, an ber führeftlichen Rufte bon Formosa, murden britische und beutsche Marinesol baten ausgeschifft, um bie auslanbifchen Bewohner möglichft zu schüten, bewaffneten "Blaujaden" in Dampfbartaffen patrouilliren ben Sa= fen bon Tatau ab.

Erft wenige Chinesen wiffen, bag er Raifer ben Fried Napan bestäbigt bat. Gin biesbezügli= ches Gbitt ift noch nicht erlaffen mor-

Berlin, 6. Mai. Die japanische Re= gierung foll die beutsche wirklich in Renntniß gefett haben, daß fie, bem Rath der drei Protestmächte entiprechend, ihren Unfpruch auf die Salbinfel Liau Tong (welche ihr im Friebens= vertrag mit China gerantirt wurde)

(Giner in St. Betersburg, Rugland, eingetroffenen Depefche gufolge gibt Japan auch feine Unfprüche auf Feng=

Tien auf.) Es heißt wieder, ber dineftiche Bizekönig Li hu Chang fei bom Raifer

begrabirt worben. (Telegraphifche Rotigen auf ber 2. Geite.)

#### Lokalbericht.

#### Erhält \$12,000 Edmerzensbeld.

Nach vierwöchentlichen Verhandlun gen por Richter Goggin wurden heute in bem Schabenerstat-Prozes ber Frau Fannie Story gegen bie Pittsburg-, Chicago=, Cincinnati= & St. Louis= Eljenbahn ber Rlägerin \$12,000 Schinergensgelb querfannt.

Frau Storn, Die Damals in Broot-Inn, Wisc., wohnte, zog sich am 7. Mai 1891 bei einer Bahn=Rollision nahe Tuscaramas, Ohio, ichwere Berletungen zu, an beren Folgen fie angeblich zeitlebens zu leiden haben wird.

#### Zefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

#### Der Berdacht unbegründet.

heute fand ber Coroners=Inquest an ber Leiche ber 15 Jahre alten Laura O'neill, bon Rr. 2706 Butler Str., statt. Wie am amberer Stelle bes:Blats tes berichtet wird, hatte man die Mutter bes berftorbenen Mabchens im Berbacht bes Giftmorbes, boch ftellte es fich beim Inquest heraus, bag eine hergfrantheit bie eigentliche Tobesurfache war. Das Beridti ber Coroners= Gefchworenen lautete bemgemäß.

\* Richter Fofter überwies heute eis nen jungen Burichen, Ramens Burton Stonewell, wegen Labendiebftahls unter \$400 Bürgichaft an bie Großgefcmorenen. Wis Rlager war herr S. Buff, ein Ungeftellter bes großen Rleibergeschäftes "The Sub", ericbie= nen, welcher ausfagte, bag er am Som= stag Nachmittag gesehen habe, wie Stonewell eine Weste bom Labentisch nohm und biefelbe unter feinem Rod verbarg. Unmittelbar nach ber That fei ber Angeklagte von einem Privat=

#### Trauriges Ende.

C. M. Redftod wird in einem Dorstadtzuge förmlich zu Tode gerädert.

Auf entfehliche Beife tam beute Morgen an der Ban Buren Str.=Bahn= freugung ber in Diensten ber "Western Electric Company" stehende C. M.Red= ftod zu feinem Tobe. Beim Abspringen von einem Vorstadtzug der C., B. & Q.=Bahn blieb nämlich ber Aermfte mit feinen Rleibern an ber Thurtlinde bes Waggons hängen, ftolperte wurde unter bie Raber gegerrt. ber Bug jum Stillstand gebracht merben fonnte, war Redftod bereits ichred= lich veritimmelt worden. Die Leiche wurde vorläufig nach ber County Mor= gue gebracht. Der Berunglüdte erreichte ein Alter von 30 Jahren und bewohnte mit feiner Familie ein Baus an Forreft

Ave., Großbale. Der erft 16 Jahre alt Bahre, beffen Eltern in bem Saufe Rr. 28 Sheriban Place anfaffig find, murbe gestern Abend in einem Sommer= garten an Wentworth No. und 22. St. beim Sturz aus einer Schaufel so ungludlich von diefer am Ropf getroffen, daß er bereits auf bem Wege nach bem Mercy-Hospital feinen Geist aufgab. Man schaffte seine Leiche nach Schroes bers Morgue, Nr. 238 21. Str.

#### Bum Streit der Biegelarbeiter.

Dowohl die streifenben Ziegelarbeiter eisher eine durchaus friedliche und ru= ige Haltung bewahrt haben, gab Inpettor Schaad bennoch heute Befehl eine Angahl Polizisten in den beiben Stationen an der Sheffielb und West Chicago Abe. für jeben Fall in Bereitschaft zu halten. Der Inspektor be= uchte heute Vormittag die auf derNord= westseite belegenen Ziegeleien und überzeugte sich bald, baß bor ber Hand feinerlei Unruhen zu befürchten fteben, tropbem hielt er es für angebracht, ge= wiffe Borfichtsmagnegeln zu treffen, um gerüftet ju fein für ben Fall, baß bie Streifer boch wiber Erwarten gu Gewaltthätigkeiten schreiben follten. Eine größere Ungahl Polizisten wurde außerbem nach bem Ziegelei-Diftritt abgeschickt, um die Gegend abzupa= trouilliren und Ansammlungen von

Bolfsmengen zu verhindern. Bu früher Morgenstunde marichir= ten heute ungefähr 200 Mann bom Hamptquartier der Maurer-Union, an ber Ede der Paulina Str. und Cly= bourn Woe., nach der Weckerschen Zie= gelbrennerei an Belmont und Clybourn Abe., hinaus. Die lettere Firma begahlt Unionlöhne, boch haben die Ar= beiter hier einen sogenannten Sympa= thieftreit in Szene gefett, um ihren Benoffen zu helfen und die anderen Fir=

men zum Nachgeben zu zwingen. In ber Ziegelei ber "Arbefian Stone and Lime Company" versuchten heute zwei Streiter, Charles Gobieltano und Tony Daarben, ihre arbeitenden Rol= legen gur Ginftellung ber Arbeit gu ber= leiten. Beibe wurden bon Boligiften verhaftet und ver Zwischenfall war da= mit erlebigt.

#### Bieder: Gröffnung der Schulen.

Die öffentlichen Schulen wurden heute Vormittag nach einer einwöchent= lichenUnterbrechung wieder eröffnet und biefelben werben jest mit Ausnahme bes Graberschmüdungstages am 30 b. Mts. bis Ende Juni im Sange bleiben. Gine große Angahl Eltern erichien heute im Bureau bes Schulgwangs= Borftebers, um Erlaubnig für ihre Rin-

tend ber Sommer-Monate in Raufläben und Bertftätten arbeiten laffen fönnen. Die Robert Fulton=Schule, welche an der Ede bon Page und 53. Str. gelegen ift, öffnete boute ihre Thuren gum erften Male ber lernbegienigen Jugend. Das Gebäube ift brei Stockmerte boch. aus Badfteinen gebaut und enthält 17 Rlaffenzimmer. Dasfelbe wurde mit ei= nem Kostenaufwand von \$55,000 er=

ber zu erlangen, daß fie biefelben mah=

#### Rächtliches Feuer.

richtet. Frl. Clara McFartin ift Prin=

zipalin der Schule.

Gegen 1 Uhr 30 Minuten heute Morgen wurde bie Feuerwehr nach bem zweistödigen Gebäube Nr. 5715 State Str. alarmirt, wofelbit in einem hinter ber Schantwirthschaft von John Eggert gelegenen Bimmer ein Brand gum Musbruch gefommen war. Glüdlicherweise fonnten bie Flammen in furger Beit unter Kontrolle gebracht werden, so daß der angerichtete Schaben kaum \$400 betragen burfte. Ueber ben Ur= sprung bes Feuers ift eine genoue Un= tersuchung eingeleitet worben, ba es fich nach Unficht ber Polizei um eine Brandftiftung handelt. Das Saus ift Eigenthum einer gewiffen Frou Johnfon, wohnhaft an ber Ede bon 57 Str. und Wabash Wee.

#### Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

\* Der Schanftellner J. H. welcher unter ber Antlage stand, feine junge Frau treulos im Stich gelaffen zu haben, ift heute von Richter Foster freigesprochen worben. Bahrend ber Gerichtsverhandlung erflärte Ford, bag bie Alagerin bie hauptschuld an bem ehelichen Unfrieden trage, ba fie äußerst vergnügungssüchtig fei und sich außerbem geweigert habe, feine alte, hilfsbe-

#### Duell auf Biftolen.

Swei farbige versuchen fich gegenfeitig niederzuschießen.

Giner bunfelhäutigen Rofthauswirthin wegen bersuchten heute Morgen dwei Farbige, Namens William James und 28m. Bunn an ber Ede bon State= und 22. Str. fich gegenfeitig die Lebenslichter auszublafen. Der Erstgenannte liegt jest mit einer tobt= lichen Schufwunde im Rückgrat im County-Sofpital barnieber, während bie Polizei noch auf ben anbern Bur= fchen, ber gleich nach ber Schiegerei flüchtig wurde, fahnbet.

Eine an LaSalle Str. mobnenbe Mulattin, mit Ramen Sill, bei melder bie beiben farbigen Rampfhahne bis bor Rurgem wohnten, bot bie eigentlis che Beranlaffung zu bem Krawall. Es fcheint, bag bie taffeebraune Schone bem Bunn gewiffe Borrechte einräum= te, mas rafende Gifersucht bei James erzeugte, und Letterer faßte enblich ben Befchluß, feinen Rebenbubler ein= fach bei Geite ju ichaffen. MIS Bunn nun heute Morgen auf bem Bege gur Arbeit war, wurde er ploglich von feinem Gegner angerempelt und gleich barauf frachten auch schon mehrere Schiffe, die indeffen weit ilber ihr Ziel hinausgingen. Bligichnell jog nun auch ber Ungefallene feinen Revolber, und im nächsten Augenblid lag James mit burdicoffenem Rudarat am Boben. Der Schwerverlette murbe ichleunigft nach dem County-Hofpital geschafft, boch glauben bie Merzte nicht, ihn am Leben erhalten zu tonnen.

#### Wurfter freigefprochen.

Der fenfationelle Mordanfall-Brogeß gegen John G. C. Wurster, bei bem es sich bekanntlich um einen beabsichtig= ten Batermord handelte, endete heute bor Richter Stein mit ber Freifpre= dung bes Ungeflagten. Wurfter wur= be fofort aus ber Saft entlaffen und wird nun bon feinem Bater, ber ihm bon Bergen bergieben, Belegenheit er= halten, auch sonft das begangene Un= recht wieber gutzumachen.

Die traurige Schieß-Affaire, welche bamals gewaltiges Aufsehen erregte, trug fich am Abend bes 2. Januar in ber elterlichen Wohnung, Nr. 157 North Mbe., gu. In Folge bes furg borher erfolgten Tobes feiner Frau und foines einzigen Rinbes hatte fich ber junge Burfter ftart bem Trunte ergeben, was naturgemäß gu ichlimmen Auftritten gwifchen ihm und fei= nem Rater fijhrte. Mis alle Rorftellun= gen nichts halfen, jagte Letterer feinen Cohn ichlieglich an erwähntem Abend aus bem Sause, wodurch ber junge Mann in grengentofe Buth berfett wurde. Geiner Ginne nicht mehr mach= tig, zog berfelbe beim Berlaffen ber Wohnung ploglich feinen Revolber und feuerte in raicher Reihenfolge Schuffe auf feinen Erzeuger ab, bon benen brei ben alten herrn lebenage= fahrlich bermunbeten. Der Schmermerlekte murbe nach bem hofpital gebarcht und schwebte eine Zeitlang zwischen Leben und Tob, erholte fich aber bann allmählig und ift jest wiedr böllig ber= geftellt. Der Freigesprochene, welcher beute fein Fehlen aufrichtig wird fortan im baterlichen Geschäfte, einer gutgebenden Baderei, thatig fein.

#### Gin Bodentranter.

Beute Morgen in aller Frühe ge= wahrte ber machthabende Sergeant Dan Sogan in ber Rage ber harrifon Str.= Polizeistation einen anscheinend schwer= erfrantten Farbigen, ber fichtlich taum im Stande war, fich noch weiter fortguschleppen. Auf Befragen erklärte ber Frembe, bag er einen "leichten" Poden-Unfall habe und um Aufnahme bitte. Der gur Beit in bem Stationsgebäube anwesenden Polizisten bemächtigte fich bei biefen Worten eine beillofe Ungft, boch wurde ber Rrante fchließlich nach bem provisorischen Besthaus ber Polizei-Station gebracht und bann im Laufe bes Bormittags bem eigentlichen Podenhaus überwiesen. Er gab feinen Namen als henry Ward an und bemertte, bag er erft bor wenigen Tagen aus Frantfort, Rh., nach hier getom= men fei und feither bie Rachte entweber in öffentlichen Parts ober leerftebenben Gebäuben zugebracht habe.

#### In Trummer bermandelt.

Die Baffagiere auf einem Greifmagen ber State Str. Linie wurden heute Morgen, furz nach 8 Uhr, in etwas unfanfter Beife aufgerüttelt. Als ber Wagen die State St. in füblicher Rich tung hinab fuhr, versuchte Patrid 3. Rilen, ber Fuhrmann eines Laftmagens, in ber Rabe ber Mabijon Str. mit seinem schwer belabenen Fuhrwert tie Strafe zu treugen. Bei biefer Ge= legenheit rannte ber Greifwagen mit einer folden Gewalt gegen ben Laftmagen an, bag letterer total gertrum mert und bie Baffagiere bes Greifmagens bon ihren Sigen geschleubert wurben. Glüdlicher Beije trug Riemanb Berletungen babon. Rur Die Pferbe wurden etwas arg mitgenommen.

\* Der Baumpflanzungstag wurde beute bon ben Schülern ber Coof Counto Rormalichute in würdiger Beise gefeiert. Das Programm bejtand aus Gefängen ber Schüler und Unfprachen ber Lehrer über die Bedeutung des Ta-

#### Reneftes aus dem Rathhaufe.

Meue Ernennungen in Musficht

PolizeichefBabenoch war heute nicht für Memtersucher und Bolititer gu fprechen, benn er verwandte im Berein mi feinem Gehilfen Roß feine gange Bei cuf die Fertigstellung bes lange erwarteten Generalbefehls, ber heuteMbend bekannt gegebn werden foll.

Wilson McClaughren, ein Sohn bes früheren Polizeichefs, welcher in Dentififations Bureau in ber Station an harrifon Str. angestellt ift, tehrte heute von Paris zurud, wo er unter bem Polizeibeamten Bertillion, Erfinder bes nach ihm benannten Snftems gur Ibentifitation bon Berbrechern, Studien gemacht hat. Die neue sten Berbefferungen, welche in bem Spstem gemacht worden sind, werden auch im hiesigen Ibentifitations-Bu-

reau eingeführt werben. Unter ben Bestimmungen einer Un= fangs Januar vom Stadtrath angeommenen Orbinang behufs obrigkeitlicher Beauffichtigung aller in berStadt befindlichen Krantenhäuser bat Gefundheits=Rommiffar Repnolds Borfteber aller hofpitäler bavon in Renntniß gefett, daß fie unverzüglich einen Erlaubnificein zu erwirten haben. Auf diese Beise werden fammtels che hofpitaler zweifelhaften Rufes, wie Glaubenstur-Unftalten u.f.w., unter bie birette Aufficht ber Gefundheitsbehörde gestellt. Auch ließ Sr. Rennolds heute fammtliche Gishandler babon benachrichtigen, bag ber Stabtrath am 15. April b. 3. eine Orbinang behufs Untersuchung bes bon ihnen gu ber= taufenden Gifes angenommen hat und bieselbe bon jest an gur ftrengen Mus-

führung gebracht werben wirb. Es berlautet, bag bie Ernennung bon William G. Beale jum Rorporationsanwalt heute Abend in einer Bufcrift an ben Stadtrath erfolgen wird. Auch wird Magor Swift ben Namen bes neuen Stadtfollettors beute Abend einschicken. Die Wahl liegt zwischen Louis Sala und Philipp

Hilfs=Rorporationsanwalt Thomas Edmund Guerin reichte beute feine Refignation beim Korporationsa Balmer mit bem Erfuchen ein, baf biefelbe unverzüglich angenommen werbe. fr. Guerin hatte ausschlieflich bie Grundeigenthumsfälle zu besorgen, in welche bie Stadt gerichtlich verwidelt wurde, und erwies fich bierbei als ein tiichtiger, gewiffenhafter Beamter. Er wird die Privatpragis aufnehmen und im Berein mit Grn. Palmer ein Ubs potatur=Bureau eröffnen.

Dberbau-Rommiffar Rent ernannte heute D. E. Waib als Superintenbent ber Bauarbeiten am neuen Blattern-

#### Die neue 29cftfeite-Sochbahn.

Die Metropolitan=hochbahn beute Morgen fury por feche Uhr ihren Bahnbeirieb auf ber Beftfeite eröffnet und bis auf Weiteres werben bie aus brei Cars bestehenden Züge in regelmäßigen burch ben Jahrplan festgefets ten 3mifchenraumen laufen. Die beis ben borläufigen Enbstationen befinden fich an Canal und Roben Str.; die Büge halten außerbem an folgenben 3mifchenftationen: Salfteb Str., Center Avenue, Laflin Str., Marshfield Abe., Mabifon Str., Late Str., Inbiana Str., Chicago Ave. und Divisfion Str. Die Zeitbauer fur bie Bins und Rudfahrt ber mit einer Goldwins bigfeit von 16 Meilen Die Stunde fahrenben Büge auf ber gangen Strede beträgt 54 Minuten.

#### Den Grofgeichworenen überwiefen.

Iwei ber Polizei angeblich feit lan-ger Zeit wohlbekannte Burschen, Namens James D'Neil, alias Donahue, und John Gordon, alias McTifue, wurden heute von Richter Kersten unter je \$500 Bürgschaft zum Prozeß festge= halten. Aus bem Zeugenbevhör ergab sich, baß die Angeklagten am 19. Fe= bruar b. J. einen gewiffen G. B. Bronfon auf einem Rabelbahnwagen en n. Clart Str. um \$2.25 beraubt haben follen. Bronfon wohnt inffrees port, Il.

#### Mus dem Coronersamt.

Malter Roonen, an ber Ede bon Grand und Beftern Abe. wohnhaft, erlag während ber bergangenen Nacht ben Berletzungen, die er fich am 24 April bei einem Fahrstuhl=Unfall im Postgebäude zuzog.

3m Mercy-Sofpital verftarb geftern Whend die in Nr. 5482 Woodlaton Moe. wohnende Bridget Rane. wurde am Freitag Rachmittag an ber Ede bon Ullman= und 31. Strafe bon einem elettrischen Strafenbahngug überfahren.

#### Das Better.

Bam Betterburcau auf bem Anbiber wird für die nichften in Stunden folgend für Illinois und die angrengenben Staater ficht gestellt: tindigt.
3n ber oberen Seeregion: Lebbafter indeftich.
And nod gelegereliche Geniterstützun bistermich anachten Ich bei 30 Stunden.
In Chicago felle ich ber Temperaturkund fet naierem tellen Beriche wie faigt: Ceftern Mann 6 ilhe er Grad, Mitternache 60 Grad, beute Word, nur 6 für 61 Grad, mad haute Mitten Ich Gest Rad. tine of the

## Lelegraphische Rotizen.

Infand. Aus Cuba wird gemeldet, daß der Wifftanb in den letten Zügen Bestätigung bleibt abzuwarten. Das Städtchen Nem Carlisle bei gfield, D., brannte größtentheils

Bu Rantatee, 311., beging 2B. dfuß in einem Anfall von Gäufer= nn Selbstmord, indem er sich im Mateefluß ertrantte.

Bier Bergnügungsfahrende von troit find am Sonntag burch Um= agen ihrer Boote auf bem St. eirfee und bem Detroitfluß ertrun-

In San Francisco berichwand 22jährige Stella Hughes, und man muthet, daß auch fie burch bas Leber Zeitungsberichte über ben obelmorb in ber Emanuelsfirche ber= dt wurde und fich entleibte.

In Benniploanien fteht die Dr= wistrung der etwa 100,000 Zweirad= grer gu einem großen Berband be= t, welcher vie Entscheidung des baatsobergerichts befampfen will, onach bie Zweiradfahrer ben üblichen andftragen-Boll entrichten muffen.

- Wie aus Aurora, II., mitgetheilt iteb, ist auch bas Dorf St. Charles usgangs ber Woche bon einem ber= eerenden Wirbelfturm beimgefucht, bas einerne Postamtsgebäude und einige leinere Baulichkeiten find zerstört, und einbeftens zwei Personen getöbtet

- Mus St. Louis wird gemelbet: n einem Teiche bei Grunds Stein= ruch fand man bie Leiche bes Fuhr= mes Philipp Schumacher, welcher nter febr forgfältigen Borbereitungen Selbstmord begangen hatte. Er hin= terfäßt eine Wittwe und 4 Kinder. In ben letten Jahren war Schumacher zweimal bom Sonnenstich getroffen

- Chaunceh Arohn in Phoenixville, Ba., erhielt aus Hongkong, China, die tachricht, daß sein Bruder Gerhard Rrohn, welcher Kommandant in ber lautender Antrag wurde einstimmig inelischen Flotte war, im Golf von Belfchili, unweit Port Arthur, tobtlich permundet murbe und, bon feinen Leuten ichnöbe verlaffen, fbarb, und bann fein ganges Eigenthum und feine Ehrenzeichen von den chinestischen Be= horben fonfiszirt murben.

- Mus Midita, Rans., wird ge= nelbet: Das 17jährige Arapohoe-Invianermälden Rosa Whiteface ist von ihrem Bater für 15 Ponies an ben 70= jährigen Gatten ihrer Schwester verchachert worden, welcher schon mehr= ach beweibt ist (bei ben Arapohoes sehr viel vor.) Indeg will das Mäd= den von der Ausführung bes Kon= trattes nichts wiffen und sich an ben ben. Sie könnte fich auch unmittelbar in den betreffenden Indianeragenten enden; aber dieser könnte ben Scha= der nur unter ber Bedingung annulli= ren, baß bas Mabchen Die Begiehun= gen ju ihrem Stamm ganglich abbräche und bamit auch ihr Gigenthum ber-

- Zu Zeschronowit im Kreise Dr= telsburg, Ditpreußen, brannten 26 Bouernhote nieder.

- Raifer Wilhelm wird Ende Juni feinen gewohnten Ausflug nach Nor= wegen machen, während bieRaiferin mit ihren Rindern ben größten Theil bes Commers auf Schloß Wilhelmshöhe verbringen wird.

- Der Wahrfpruch ber Coroners= Gefchworenen in Lowestoft, England, über bie Ratastrophe ber "Elbe", wel= der ben Rapitan bes britifchen Dam= pfers "Crathie" völlig weißwascht, wird in Deutschland selhr entrüstet be= iprochen.

- Im Wuftrag bes Kaifers Wil= belm hat Professor Berter eine De= baille jum Unbenten an bie Eröffnung bes weuen Nord-Oftsetanals modellirt. Jeber ber Gafte, Die zur Feier einge= laden werden, wird eine folde erhal=

- Die bor einigen Tagen ermähnten Strafurtheile, welche wegen bes be= tannten Forst-Aufruhres in Fuchsmuhl, Babern, gefällt wurden, haben im Allgemeinen in Deutschland große Entriesbung erregt, und bie fogialistis The Preffe schlägt tüchtig Kapital da= TOUR.

- Die Berliner Stadtverordneten= Bersammlung hat den Antrag des Ma= titrats, ju ben Kosten bes Baues ber Wilhelmstirche 300,000 Mart und für ben Baufonds ber Friedrichs-Gedächt= nistingse 50,000 Mart aus dem Stadt= fadel beizusteuern, abgelehnt, ohne ben Antrag erst an einen Ausschuß zu ber-

- Die "Frankfurter Zeitung" läßt fich melben, bag eine Abbantung bes ferbifden Minifieriums bevorftebe. Renerbings hat die ferbische Abgeordne= tenfammer bem früheren Rönig Milan eine Pension von 480,000 Franten bewilligt; bas Refultat ber Abstimmung wurde in ber Rammer mit Jubel be-

- Auf ber jungft eröffneten Runft= ausstellung in Berlin find bie Ber. Staaten besonbers gut bertreten, unb mar, wie allgemein zugeftanden wirb, burch meift fehr gebiegene Berte, bie wefenellich bagu beigutragen scheinen, bem beutschen Bublitum einen gunftigeren Begriff bon ber ameritanischen Runft beigubringen.

#### Lotalbericht.

Der Polizist Chas. Paulfen, von 29. Prezintt, fturgte geftern Abend bei ber Berfolgung mehrerer Hooblums in bas Erdgeschoft bes Haufes Nr. 1005 20. Ban Buren Str. und trug bierbei eine Maffenbe Ropfwunde bavon. Er ußte im Ambulanzwagen nach feiner ng, Nr. 504 N. Roben maportict werden.

#### Der Gewertichafterath.

Die ftreifenden Kohlenverlader und Biegelbrenner verlangen Bilfe.

Unter Borfit bom I. 3. Elbertin hielt ber Gewertschaftsrath geftern Nachmittag seine regelmäßige halbmo= natliche Berfammlung ab. Es gelang= te gunachft eine Bufchrift ber Rohlenberladers-Union bernorbfeite gur Berlefung. Lettere Organisation verlangt bon bem Gewertschaftsrath Unterftugung in ihrem gegenwärtigen Streit. In der Zuschrift wird betont, daß ber Lohn für bas Auslaben von Rohlen bisher 12 Cents bie Tonne betrug. 2118 bas erfte Rohlenschiff in biefer Saifon eintraf, fündigte bie Firma D. 3. Ri= charbfon & Co. an, bag fie in Butunft nur 8 Cents per Tonne bezahlen mur= be. Die Roblenverlaber-Union weigerte fich auf diese Lohnberabsehung eingugehen, worauf fie bon ber genannten Firma die Antwort erhielt, daß die Rohlenbörse biefen Preis festgeset ha= be, und baß fie in Falle ber Nichtbefol= gung biefer Unordnung \$400 Strafe bezahlen mußte. Auch wird in ber Bufchrift barauf aufmertfam gemacht, baß ber Preis ber Rohlen nicht gefal-Ien und bie Frachtpreise für ben Rohlentransport niedriger geworben feien. Man ernannte fchlieflich bie Delega= ten Elbertin, Soward, Dolphine, Moore und Jones zu einem Romite, welsches in Gemeinschaft mit bem Romite ber Rohlenverlader mit ber Firma Ri= chardfon Unterhandlungen anknupfen

Gin Romite ber ftreifenben Biegelbrenner unterbreitete einen Bericht über ben gegenwärtigen Streit, welcher bon ber am 18. Mai borigen Jahres inforporirten "Ilinois Bridmaters Mliance" in Szene gefett worben war. In bem Bericht wird bie Nothwendia= feit bes Streifs baburch gerechtfertigt, baß ber Lohn von 15 Cents pro Stun= be au niedrig fei. Das anwesende Romite fprach feine Bereitwilligfeit aus, mit ben Biegeleibefigern in Unterhanb= lung gu treten, und ersuchte ben Bewerkschaftsrath um Unterftugung in ber Beilegung bes Streifes. Gin babingutgeheißen. Much murben mehrere weibliche Mitglieder bes Gewert= schaftsrathes beauftragt, bie in ben berichiebenen Ziegeleien beschäftigten Frauen gu organifiren.

Es murbe berichtet, bag am 4. Juli in 12 Stäbten bes Staates Minois Festlichkeiten bon ben organifirten Ur= beitern abgehalten werben würben. In Chicago wird bas Fest im Nord-Chi= cago Schütenpart stattfinden und fon basfelbe ein patriotisches Greignig werben. Als Redner wird man nachbe= nannte Arbeiterführer einlaben: John tommt bie Bielweiberei angeblich noch McBribe, Brafibent ber amerikanischen Arbeiter-Foberation; P. J. McGuire, Generalsetretar ber Brüberichaft ber Baufcheiner und Zimmerleute. henrh Prafibenten Cleveland um Silfe men- Beigmann, Genral-Sefretar ber internationalen Bader= und Ronditor= Union; 2m. B. Prescott, Prafibent ber internationafen Buchbruder-Union;

Samuel Gompers u. A. Der bekannte Alberman Frank Lawler war erschienen, um ben Ge= wertschaftsrath für feinen im Stadt= rath gestellten Untrag behufs Erhö-hung ber Bezahlung ber städtischen Lohnarbeiter von \$1.50 auf \$2 gu in= tereffiren. Lawler hielt eine turze Rein welcher er barauf hinwies. berichiedene Berordnungen gu Gun= ften ber organisirten Arbeit eriftirten, bie aber gegenwärtig tobte Buchftaben feien. Er merbe biefelben jeboch mieber an bie Oberfläche bringen und auf beren Ausführung bestehen, wobei er auf bie Unterftütung ber organisirten Ur=

beiter Chicagos rechne. fr. Allan S. Sampton, ber Brafibent ber "Actors Protective Union", unterbreitete eine Buschrift, in welcher barauf hingewiesen wirb, bag ber Bo= ligeichef zwei Bariety-Bheater fchloß, bie bisher immer in anständiger Beife geffihrt murbe. Dagegen gebe es viele Räuber- und Benbrecherhöhlen auf ber Beft= und Subfeite, Die querft gefchlof= fen merben follten. Es murbe ichließ= lich ein Fünfer Komite ernannt, bas mit bem Polizeichef Rudfprache in Beaug auf biese Angelegenheit nehmen und ben Wiberruf ber Schliegung ber betreffenben Theater verlangen foll.

Schüler bon Brpant & Sitations Bufines College, 15 Babafb Abe., erhalten gute Stellungen.

\* henry C. Saftings, ber Mörber bes Abvotaten Silliard, ift von Richter Winbes ber Irrenanftalt gu Elgin überwiesen worden. Urfprünglich hat= te man bie Unftalt für geiftestrante Berbrecher in Chefter als Aufenthalt für Saftings in Borfchlag gebracht, boch einigten fich bie beiberfeitigen Un= malte ichlieflich auf Elgin, wohin er bereits am Samftag Abend gebracht

grösste Blutreiniger ist, erklärt es, dass es Krank-heiten zu heilen vermag, welche andere Mittel nicht erreichen. Folgendes ist

die Erfahrung Vieler: "Lange Zeit war meine Gesundheit schlecht. Mei-ne Knochen schmerzten mich. Leber und Mager qualten mich, und der Appetit war schlecht. In der That, ich hatte weder Leen noch Ehrgeiz in mir Sarsaparilla zu gebrau

Flaschen und besserte mich so sehr, dass ich weitere sechs kaufte. Hood's Sarasparilla erwies sich als grossartige Kapitals-snlage. Es hat einen anderen Menschen aus mir gemacht. Es war die einzige Medizin während der drei Jahre des Dokterns, welche eine Wirkung er-zielte. Es steht an der Spitze aller Blutmedizinen und ich möchte um keinen Preis ohne dasselbe sein." Joun Lorron, 535 34. Str., Chicago, Ill.

#### Hood's Sarsaparilla

ist der einzige wahre Blutreiniger, der Ansehen in den Augen des beutigen Publikums geniesst.

Hood's Pillen die Nachtisch - Pille und Fa- Ausstattung find tadellos.

Soll eine Rindesmörderin fein. frau Caura O'Meill wird eines ichredlichen Derbrechens

beschuldigt. Gegen bie in bem Saufe Rr. 2706 Butler Str. mohnenbe Frau Laura D's Reill liegt ber entsetliche Berbacht bor, in furgen Zwischenräumen zwei ihrer Rinder, Die achtjährige Unnie und Die 15 Jahre alte Laura, burch Bergiften bei Geite geschafft gu haben, und bie Beheimpolizei ift jest eifrig mit weiteren nachforschungen in bem fenfatio= nellen Falle beschäftigt. Die eines fo schrecklichen Berbrechens beschulbigte Frau steht inzwischen unter scharfer Bowachung, und ihre Festnahme dürfte wohl noch im Laufe bes Abends bor= genommen werben. Gin Patet Barifer= Grun, bas bei ber Sausfuchung in eis nem abgelegenen Wintel ber Ruche aufgefunden murbe, bilbet einen ichmeren Belaftungspuntt gegen Frau D'Reill, wie auch fonft noch manche andere grabirende Thatsachen auf bie Schuld ber angeblichen Giftmifcherin hinweifen fol= Ien. Als Saupt=Anfläger tritt ber Ba= ter ber beiben Rinber, John D'Reill mit namen, auf. Diefer trennte fich por Jahresfrift bon feiner, wie es heifit. inem lieberlichen Lebenswandel verfal= lenen Frau und wies alle Wieberannäberungsverfuche ber Letteren ichroff bon fich. Frau D'Reill foll baraufhin ihrem Manne gegenüber bie Drohung ausgestoßen haben, sich und ihre vier Rinder eigenhändig aus ber Welt schaf=

fen au mollen. Enbe boriger Boche ftarben nun ploglich bie beiben genannten Rinber in rafcher Aufeinanderfolge. Die bon amei berichiebenen Mergten ermirtten Tobtenfcheine geben an, daß fie einem "Bevgleiden" erlegen feien, womit fich D'Reill indeg nicht beruhigt erflaren tonnte. Er theilte in erfter Reihe ber John Sancod-Berficherungsgefellichaft. bei ber beibe Rinber mit fleinen Beträgen berfichert waren, feinen Berbacht mit, um fo borläufig bie Muszahlung ber Berficherungefumme gu berhindern. Dann wurden ber Coroner und Die Polizei benachrichtigt, Die ihrerseits nun fofort eine genaue Untersuchung einleifeten. Die Leichen ber beiben Rinber werben jebenfalls fegirt werben. Frau D'Reill felbft leugnet hartnädig

#### Die englischen Theater.

Chicago Opera Soufe. Die Auftattungs-Burleste, betitelt "The Passing Show", mit Verona Jarbeau sowie Chas. J. Roß, John E. Hen= fham, Geo. A. Schiller, Shlvia Thorn und Luch Daly in ben hauptrollen, verbleibt auch biese Woche noch auf bem Spielplan.

Columbia. Sier murbe heute jum ersten Male bas neue Lustspiel "Mme. Sans Gene" von Bictorien Carbou mit ber berühmten frangofis iden Schaufpielerin Mme. Rejane in ber Titelrolle gegeben. Ungweifelhaft ift bas Auftreten ber Rejane ein Greigniß von hober fünftlerifcher Bebeutung. Sie wird allabendlich diese Rol= le, am Samftag Nachmittag aber bie Titelrolle in Meihacs Luftspiel "Ma Coufine", fpielen.

Grand Opera Soufe. Chas. 5. Sonts "A blad Cheep", berbleibt bis auf Weiteres auf bem Spielplane. In Diefer gelungenen Poffe reiht fich eine urtomische Szene an die andere, aber bie Schlußigene bes gweiten Uftes ift die gelungenste von allen und verfett die Besucher jedesmal in die heiterfte Stimmung. Die Novifat hat mahrend ber brei erften Wochen fich als Zugftud erwiesen und wird unzweifelhaft auch in Diefer und ber näch-Woche große Anziehungsfraft ausüben.

Sablin 3. Gine aus ben beften Rräften bestehente Gesellschaft gibt hier täglich von Morgens 9 bis Abends 11 Uhr gang vorzügliche Baubeville= Vorstellungen.

Sanmartet. "The loft Para= bise", die DeMille'sche Abaption von Fulbas auch im hiefigen beutschen Theater mit großem Erfolg gegebenem. Stud "Das verlorene Paradies", wird in biefer Woche im "hanmarket" bon teiner geringeren Truppe als "Chas. Frohmans Stod Company" jur Aufführung gebracht. William Morris und Etta Samfins werben bie Saupt= rollen inne baben. Für eine reiche und gefällige Ausstattung ift Sorge getragen worben.

Soolens. Sier werben Berr und Frau Rendal gum letten Dale in biefer Saison auftreten. Beute, am Montag Abend, fowie am Dienftag, Mitt= woch und in ber Samftag=Matinee foll Ohnets Schauspiel "Der hüttenbefiger"; am Donnerstag "Impuls", am Freitag "Queens Shilling" und am Samftag Abend "All for her" gur Auf= führung gelangen.

Lincoln. "The white Squa-bron", ein feffelndes Musftattungsftud, bilbet für biefe Woche bie Bubnentoft bes englischen Rorbfeite-Theaters, melches unzweifelhaft damit viele Gafte anloden wird. Das Stud hat bisher überall eine äußerft beifällige Aufnah= me gefunden.

De Biders. Much biefe Boche mirb Joseph Arthurs neues Luftfpiel "Linfen Boolfen" von einer fehr lei= stungsfähigen Gesellschaft allabenblich jur Aufführung gebracht. Für bie tommenbe Boche fteht bas englische Melobrama "The Cotton Ring" unter Leitung bon William U. Braby auf

bem Spielplan. Schiller = Theater. Seute Abend wird hier bas romantische Schauspiel "Francisca ba Rimini" bon George S. Boter mit portrefflicher Rollenbefegung gegeben merben. Die handlung bes ergreifenben Dramas fpielt gur Beit ber Belfen= und Gbibelinen-Rämpfe in Oberitalien. Die Souptrollen liegen in ben Sanben ber herren Freberid Barbe, Louis James, Gun Lindslan und Frl. Ebith Chapman. Kostümirung und fzenische

## Tagfahung des Chicago-Turnbe-

Eine Ungahl wichtiger Magnah: men gelangt auf derfelben gur

Munahme. Unter bem Borfit von Turner Waberstraat fand om Samstag und Sonn= tag in der Halle des Turnvereins "Barlem" bie 31. Tagfahung bes Chi= cago=Turnbezirfs ftatt. Un ben Ber= handlungen nahmen 29Bereine mit ins= gefammt 115 Delegaten Theil, und mehrere wichtige Beschlüsse gelangten nährend ber Konvention zur Annahme. Aus dem Borortsbericht find nach= benannte statistifche Daten von allge= meinerem Intereffe: Siernach besteht der Chicago Turnbezirt gegenwärtig aus 31 Bereinen mit 3534 Mitgliedern, bon welch Letteren 2901 Bürger bie= fes Landes find. Die Zahl ber attiben Durmer beziffert fich auf 791, wäh= rend überdies in 15 Bereinen noch Altersriegen mit 174 Mitgliebern befte= hen. Bu ben 14 Fechtsettionen gehören 123 Mitglieber; es bestehen weiterhin im Bezirt 11 Befang-Settionen mit 245 Sängern, 4 bramatische Settionen mit 53 Mitgliebern und 19 Damen= Seftionen mit 614 Mitgliebern. Die Turnichulen weifen insgesammt 2510 Schüler und 1373 Schülerinnen auf, eine erfreuliche Zunahme von 367Ang= ben und 62 Mädchen feit bem borlegten Bermalbungsjahr. Außerbem unterhält ein Berein noch eine Sonntagsichule mit zwei Lehrern und 165 Schülern. 11 Bereine besitzen eigene Sallen, Die einen Gesammtwerth von \$161,850 repräsentiren. 14 Bereine haben Grund= eigenthum im Werthe von \$113,600. und ber Werth bes fonstigen Gigen= thums ber Berbands-Bereine beläuft fich auf \$44,666. Nach Abzug ber Ber= bindlichkeiten in der Sohe von \$168,= 350 berfügt ber Bezirt augenblidlich über ein Bermögen von \$115.023. Der Turmberein "Clebeland" ift im ber= floffenen Jahr aus bem Begirt ausge= fchieben.

Bon den auf ber Tagfatung getrof= fenen Magnahmen verdient in erfter Reihe ber auf Antrag des Ausschuffes für Bundes=Ungelegenheiten angenom= mene Beschluß Erwähnung, wonach bie Bereine bes Chicago=Turnbezirts fort= an auch Damen als ben Turnern gleichberechtigte Mitglieber aufnehmen fonnen. Auf Antrag des technischen Romites wurde beichloffen, bas Turnen in ben öffentlichen Parts möglichft gu pflegen und mit ben Turnfesten auch ftets ein Schaufechten gu berinüpfen. Dem Musschuß für geiftige Bestrebun= gen wurde feitens der Tagfatung ein Kond bon \$200 gur Berfügung geftellt. Der im Oftober 1894 bom Vorort erlaffene Protest gegen die bom Schulrath angeordnete Parabe ber Schultinder am Tempereng=Feiertag murbe bon ben Delegaten gutgeheißen. ebenso eine Magnahme bes Vororts be= züglich einer gesetlich festzustellenden achtstündigen Arbeitszeit ber Kinder. Gegen die unberwerthige Verpachtung bon Schuleigenthum foll fortan eine fräftige Agitation eingeleitet werben, mahrend ber bom T. B. "Vorwärts" gestellte Antrag, wonach eine gleichmä-Bige Wufnahmegebiihr für Gingelmitglieber eingeführt werben follte, ber= worfen wurde. Mit ber Agitation gur Errichtung von Turnanftalten in Lehr= instituten bes Staates Illinois erflärte man fich herzlich Nachbem fobann die Turner Deuß, Rathberger, Lambau, Brandes, Rum= merow, Rirmfe, Boith, Rautenberg und Warmbold als Bezirksbeamte gewählt worben waren, vertagie fich bie Tagfatung unter ben üblichen Dantes= beschlüffen gu Ehren der Turner bon harlem und ber Berbandsbeamten.

Die nächite Tagfahung bes Chicago-Turnbezirts findet in der Salle bes I. 2. :Concrordia" in Blue Island

#### Lebensmude.

Temporare Beiftesumnachtung, burch langwieriges Nervenleiben hervorgeru= fen, trieb geftern bie 45 Jahre alte Frau Meliffa Bater freiwillig in ben Tob. Die Mermite hielt fich gur Beit in ber Familie ihrer Schwester, einer in bem Haufe Nr. 5945 Ontario Str. wohnenden Frau G. J. Tuder, auf und bebundete schon feit längerer Beit beutliche Spuren bon Brrfinn. Geftern Morgen fchlich fich die Lebensmitte un= bemertt in ben hofraum und fturgte fich topfiiber in ben bafelbit befindli= den Brunnen. Ihre Leiche wurde balb radher bon ihren Unverwandten an's Tageslicht beforbert. Der Gatte ber Gelbitmorberin, bic außerbem gwei Ainder hinterläßt, befindet fich augen= blicklich in Los Angeles, Cal.

In ber Reimer'ichen Wirthichaft, Nr. 659 3. Afhland Abe., verschluckte gestern Rachmittag ber 30 Jahre alte Arbeiter Ferb. Brandt in felbitmorberifcher Absicht eine Dofis Struchnin, murbe aber fchleunigst in ärziliche Behand= lung genommen und bann bem Glifa= beth-Bofpital überwiefen. Er wird mit bem Leben babontommen. Die Unge= hörigen Branbts wohnen in bem Saufe Mr. 21 Dean Str.

#### Mus dem Rorporations. Bureau.

Bon bem biefigen Korporations=Bu= rean werben für lette Boche, abichlies Bend mit Freitag, bie folgenben Beschäftsgründungen gemelbet: Zahl ber Inforporationen 338, angelegtes Rapital \$53,660,400. Das Gefammtta= pital vertheilt fich wie folgt: Raufman= nifche und Nabritunternehmungen 164, mit \$16,405,300; Pribatbanten unb andere Finanginstitute 6, mit \$325,= 000; Rationalbanten (bis 24. April) 1, mit \$50,000; Schmelg= und Sutten= werte für Golb, Gilber und andere Erelmetalle 18, mit \$9,142,000; Roh= len= und Eifengruben 10, mit \$2,837, 000; Beleuchtungs- und Transport-Unlagen 27, mit \$15,925,000; Bau= bereine 3, mit \$2,100,000; Bewäffe= rungsgefellschaften 3, mit\$42,100; per= ichiebene Unternehmungen 106, mit \$6,834,000.

#### Befte und Bergnügungen.

Central-Turnperein.

Ginem alten, bubichen Brauche treus bleibend, veranstaltete ber Bentral-Turnverein auch in biefem Jahre wieberum ein großes "Mai-Feft", bas am gestrigen Sonntag, mit Schauturnen und Ball berbunden, im Bereins-Beim stattsand. Die geräumige Salle war schon am frühen Nachmittag von froh= geftimmten Tefttheilnehmern bicht be= fest, und raufchenber Beifall begrußte bie eingelnen Rummern bes reichhalti= gen Programms. Der bewährte Turn= lehrer ber "Zentralen", herr Dito Schmidt, leitete personlich bas Schauturnen und gab hierbei foroohl ben Anaben= und Mäddenklaffen, wie auch ben aftiben Turnern bolle Gelegenheit, ihre Runft gu zeigen. Die Borturner ber 1. Anabenflaffe produgirten fich am Barren; bie Witiben rangen mit einander und führten bie fcwieriaften Uebungen am Red aus, mabrend Reulen=Schwingen, Stab-Uebungen und Lieber-Reigen mit Santel=Uebungen bon ben eingelnen Abtheilungen ber Anaben= und Mabchentlaffe in eral= tefter Beife vor Augen geführt murben. Much bas Stod=Schlagen ber Fecht= Seftion, fowie bie Bortrage ber Bi= ther=Settion verbienen lobenbe Gr= mahnung. Fadel-Schwingen ber Turner herm. Geneser und Rich. Sing bilbeten ben Schluß bes Schauturnens. Dann trat ber Tang in feine Rechte, und erft lange nach Mitternacht fonnte ber Berwalter ber Zentral=Turnhalle bie Gasflammen im Ballfaal auslo= ichen. Das Arrangement ber erfolgreich verlaufenen Mai-Feier lag in Sanden ber Turner Dito Schmidt, henrh

#### Barmonia-Mannerchor.

Manaffee.

Rob. Tengin, Chas. helm und Joe

Unter ber bewährten Leitung fei= nes Dirigenten S. C. Gupmpler hielt gestern Abend ber "harmonia Mannerchor" im großen Saale ber Sub= seile-Durnhalle fein biesmaliges Frühahrs-Konzert ab, zu bem sich bie Freunde und Gonner ber trefflich ge= chulten Sängerschaar mit ihren Fami= lienangehörigen zahlreich einfanden. Das Konzertprogramm, auf dem auch ber "Frohfinn" mit mehreren Rum= mern berzeichnet war, bot eine reiche Fülle gesanglicher Genüffe bar, und mit herglichem Beifall nahm bas Bublifum bie eingelnen, gum Bortrag ge= fand das Volkslied "Zwei Königskin= ber", bon ber "Harmonia" in tabellofer Beife interpretirt, begeisterte Aufnah= me, zeigte hierin ber Chor boch fo recht, daß er fich mit aufrichtiger Luft und Liebe feiner hehren Aufgabe im Dienste bes beutschen Liebes widmet. MIS Solisten wirkten bie Schwestern Emma und Auguste Binceng, fowie bem Rongerte mit, beren Bortrage ebenfalls bestens ansprachen. Gin flotter Ball beichloß fpater bas gange Fest, für beffen hubschen Gesammt=Er= folg vornehmlich das aus den herren Mug. Gichemann, Alb. Deder, C. Claus, A. Vincenz und A. Thebart zusammengefette Arrangements=Romite Aner= fennung verdient.

#### frauen Unterftütungs: Verein "Caffalle".

Die Einlabungen zu bem am Sam= ftag Abend in der bohmischen Turn= halle, Nr. 32-34 Emma Str., abge= haltenen Calico-Arangchen waren nicht bergebens ausgesandt worben, benn gahlreich ftellten fich bie tanglufti= gen Barchen zu ber bon acht beutscher Bemuthlichfeit befeelten Festlichfeit ein. Das aus ben Damen Rlempte, Glies= mann, Maurig, Rabe, Wobida, Schroe= ber, Dreifigader, Sartfe und Jacobson beftebenbe Urrangements-Romite forgte in trefflicher Beife für Die Unterhaltung ber Gafte, und bei pridelnben Walzerklängen fowie gut munbendem "Stoff" berblieb man bis gum frühen Morgen bier in rofigster Stimmung beisammen. Die humoriftischen Bortrage ber herren Strothotte und Do= bida, welche bie Imischenpaufen im Tangprogramm ausfüllten, trugen nicht wenig jum hubichen Erfolg bes Abends

#### Lafe Diem Eyra.

Um 19. Mai wird biefer Berein in ber Lincoln-Durnhalle ein großes Rongert mit barauffolgenbem Balle abhal= ten gum Broede ber erften Feier feines Stiftungstages. Die Vorbereitungen bagu find in umfaffenofter Beife ge= troffen, um ben Besuchern einen ge= nufreichen Abend zu bereiten. Der festgebende Berein felbst hat unter ber | nes ein jahes Ende bereitet.

Leitung feines Dirigenten, bes herrn Emil Bott, Die gur Aufführung fommenben gemischten vier Maffendore äußerst forgfältig einstubirt, umb burch bie Gewinnung fo tüchfiger Solofrafte wie Fraulein Emma Sulte, sowie Die herren Molbh Bill, Carl Rrap und Ernst Staub, und bie Mittoirfung bes in jeder Beziehung bortheithaft befannten Late Diewer Gejangvereins "barmonie" ben fünftlerifden Erfolg bes

#### Ronzertes außer Frage gestellt.

Chicago=Turngemeinde. Ein äußerft reichhaltiges Programm bot vie Chicago Turngemeinde ben gahlreichen Theilnehmern an ihrem geftrigen Schauturnen, welches im großen Saale der Nordfeite=Turnhalle abgehal= ten wurde. Besonderen Antlang fand bas Hochstabspringen ber aftiben Turner, bas Floret= und Sabelfechten ber Jechtsettion, Die plaftischen Stellungen des Turners Bernhard Ludwig, das Turnen ber 1. Riege am Geitenpferb, sowie die Gesangsvorträge des "Turner Männerchors". Das vom letteren Berein gesungene Lieb: "Die fcbone Radbarin" war eine Glangleiftung. Nach bem Schauturnen ergötte fich Jung und Alt an einem gemülhlichen Tangvergnügen, das bis zum frühen Morgen bauerte. Die Arrangements lagen in ben Sanden ber Turner Abam, Molbenhauer, Gog, Walg und Gaibgit, welche bas schone Fest in erfolgreicher Weise leiteten.

#### Grütli-217annerdor. Unter gablreicher Betheiligung ber

Mitglieber ber biefigen Schweizertolo= nie feierte ber obige Gefangverein ge= ftern Abend in Ublichs Salle fein er= ftes Stiftungsfest burch ein gebiegenes Schraber, Hugo heß, Rob. Schroeber, Rongert mit barauffolgenbem Ball. Muf bem Feste berrichte eine außerft gemuthliche Stimmung, jo baß Theilnehmer fich in ber beften Beife amufirten. Die Festrebe hielt fr. Dr. G. Balger, beffen treffliche Musführun= gen begeifterten Beifall fanden. Der fostgebende Vereintrug mehrere Lieber bor, bon benen "Beil Dir, Selvetia!", "Gruß an die Schweis" und "Roferl am Werther Gee" befonbers hervorge= hoben gu werden verdienen. Der junge Berein verfügt bereits über tuchtige Rrafte und berechtigt baber gu ben fconften hoffnungen. Außerdem wirtten bie Schweizer Mufitgefellichaft, bas Grütli=Quartett und mehrere So= liften in bem Rongert mit. Das Quar= tett trug bie Lieber "Wanberglud" brachten Lieder entgegen. Bor Allem | und "Balbbacherl" bor, bie Mufitgefellschaft spielte die "Schweizerische Tagwacht", ben "Tag bes herrn" und ben Zapfenstreich. Bon ben Soliften berdienen bie herren Artner und Stri= der lobende Erwähnung. Much Gr. F. Raberli erntete burch feine Detlama= tion "Bilber aus ber Schweig" lebhaf= ten Applaus. Nach dem Konzert wurde flott getangt und es war bereits früh ber Biolonift Barry S. Dimond in am Morgen, als fich bie Feftgafte trennten. Dem aus ben herren Dt. Fren, Paul Steinmann, Dr. Balger, Bruno Badmann, F. Raberli, Albert Rildmann, L. Wirth und Ch. Gug= genbubl gufammengefetten Arrange= ments-Romite gebührt hohes Lob für Die umfichtige und erfolgreiche Leitung bes ichonen Festes.

#### Belvetia Loge Mr. 1357.

In Beinens Salle, Dr. 519 Larra= bee Str., hielt die Helvetia=Loge Nr. 1357, R. & L. of H., am Samftag Wend ein Mai-Rränzchen ab, bas fich eines gablweichen Besuches erfreute und einen außerst gemuthlichen Berlauf noom. Um 11 Uhr Abends fand eine Berloviung ber Maitrange ftatt. Das mit ben Arrangements bes Festes be= traute Romite hatte alies Mögliche ge= than, um ben Theilnehmern einen ge= nußveichen Abend zu bereiten.

#### Die Abril-Grofgefdworenen.

Die Großgeschworenen für ben Monat April reichten am Samftage bem Richter Clifford ihren Schlugbericht ein, worauf fie entlaffen wurben. In ber zweiwöchentlichen Sigung murben insgejammt 417 Falle erlebigt. -178 Untlagen find erhoben worben, mah= rend in 198 Fällen eine folche nieber= gefchlagen murbe. 12 Falle murben ben nächsten Großgeschworenen guraburtheilung überwiefen. Der Bericht fagt weiterhin, daß alle County=Un= ficiten besucht und in befter Ordnung borgefunben murben.

\* In feiner Wohnung, Nr. 726 Dets ter Abe., wurde gestern Abenid ber 67 Jahre alte Daniel Miller tobt in feinem Bett liegen'b aufgefunden. Ein Herzichlag hatte bem Leben bes Man-

#### Für ehrliches Gelb.

Unter ben Aufpizien bes bemotratifichen Waubanfee-Roubs fand am Samftag Abend im Auditorium-Saale ein Bantett ftatt, bei welchem Redner von nationalem Ruf ihre warnenbe Stimme gegen Die Gefahren ber Gin= führung ber Gilberfreibragung erhos ben und bie berberblichen Folgen eines folden Schrittes erläuterten. Den Borfit bei biefer Bufammentunft bon Freunden bes ehrlichen Gelbes führte Er-Richter Bincent. Die Rebner bes Abends waren Richard 2B. Anott von Louisville, Rn., Professor Lawrence Laughlin von Rem Port, Bundesfena= tor Balmer und Sigmund Zeisler, mels de fammtlich bie Irrlehren ber Gilberbolbe in ihrem mahren Lichte zeigten. Ginlabungen gur Theilnahme am Banfett waren u. M. ergangen an Brabent Cieveland, Aderbau-Minifter Morton und Ben I. Cable, boch hatten fammt= liche herren fich burch geschäftliche Behinderung genöthigt gefeben, abgufa= gen. Un bem Bantett nahmen im Cangen 500 Personen theil.

#### Gin Cowung, ein Cat, ein Sprung.

Gine athletifche Leiftung Diefet Art wird ficherlich Reinem, auch wenn er icon Graufopf mare, berbach werden, womn fie ber Freude über Die mit Gulfe bon Doftetters Magenbitters miederbergeftellte. gemejene Berdanung Ausbend geben foll. Das Bit: tes fiebt an ber Spihe ber gegen baß gewöhnlich eng berichmifterte Trio Dubenbie, Biliofitat und Gart-leibigkeit augemandten Mirtel. Sowie ber Magen wieder feine Berdauungsfäbigfeit erhalt und ber Das genfaft in genitgender Menge aus ben bagu bestimm: fem Itifen abgefondert mirb, fiellen fic auch gefunder Apportit, rubiger Schlaf und Berubigung bes Nervensibitems wieder ein, Rorper und Geift finden Ers quidung in ber Rube und icopfen Daraus neue Rraft. Bur Berbutung und Rur von malarieertige rheumabifden und Rierenleiden ift bas Bitters bas gutraglichte und beilfraftigite mediginifde Braparat. Es wirft ichnell und burchgreifenb.

#### Brieffaften.

Et. B. — Allerbings ift es bie Pflicht bes Briefe ragers, Die Poffiacen eine Trepbe boch abguliefern, weronsgesetzt, er kunn ohne Schwierigleiten bortbin 5. A. - Das County-Armenbaus befindet fic in Bunning. Wegen naberer Austmaft tonnen Gie fich an ben County-Maanten Oljon, Rr. 128 G. Cienton Str., menden.

#### Beirathe-Ligenfen.

folgende Seiraths-Ligenfen murben geftern in bet ice bes County Glerfs ausgestellt: Teodor Baleinj, Barbara Arngelj. 25, 23. Neter Teinald, Frances Mad, 22, 22. Elliott Hids, Anjie Servis, 23, 24. Wislam Wagnire, Annie White, 24, 24. Charles Copeland, Therela Williams, 25, 28 deter Anderjon, Ennua Waller, 26, 2 darved Schaffer, Lottie Trown, 23, 19. Etanisland Wolef, Annie Accept, 23, 17rcd Krumbod, Jose Batts, 23, 19. Cle Ringstad, Katherina Hoder, 29, 24. Etanisland, Katherina Hoder, 29, 24. Etanisland, Katherina Hoder, 29, 24. Etanisland, Katherina Hoder, 23, 30. William Rod, Sarah Latmore, 32, 30.

#### Todesfälle.

Nachfichend veröffentliden wir Die Lifte ber Deute ben, über beren Tob dem Gefundbeitsamte gwifden eftern und hente Mittag Meldung gyging: Minna Steinbrecher, 1030 B. Suberige Str., 37 Clara Lewis, geb. Dobn, 33 Ferdinand Str., 27 Obriftian Boerner, 377 Clubourn Ave., 62 J. Avoldo M. Dirlid, 664 Burling Str., 63 J. Luct Egon A. von Lidefeld, Aleximuer-Dojbital. Honnuch Otto, 159 Center Str. ED Bie Dartich, 136 Canalbort Ave. Wiftelm Koeble, 316 24. Str., 44 J.

wurden folgende ausgestellt: R. T. Edman, Mad. Brid-Flats, Store und Bajement, 9020 Commers cial Aber, 26000; W. d. Peil, 4sidd. Pital-Flats und Bajement, 9020 Commers cial Aber, 26000; W. d. Peil, 4sidd. Pital-Flats und Bajemenn, 18505 State Str., 216,000; Wrs. R. Remann, 18506. Prid-Andau, 134 S. Beoria Str., 25300; Avierd Golef, 2sidd. Prid-Flats und Bajement, 17314. Str., 25200; Yohn Ordser, 3sidd. Prid-Store, Flats und Bajement, 1750 Lincoln Eve., 4500; Brill Bohl, 1sidd. Brid-Andau, 30 Cooper Str., \$5500; Avierd Bohl, 1sidd. Brid-Andau, 30 Krantes Gottage, 1624 Addsion Bee, 2500; Jojedd. Prid-Store, Flats und Bajement, 50 Cornelia Str., \$5500; Berrd Reislen, priel flöd Brid-Gottages und Bajement, 831 und 837 Dadis Str., \$200; E. Ditter, 2sidd. Brid-Flats und Bajement, 10 Brigdom Str., \$3500; Frant A. Stauber, 3sidd. Brid-Gottages und Bajement, 391 Potomac Mes., \$500; A. Krithood, Asid Prid-Flats und Bajement, 13—15 R. Comal Str., \$4000; F. S. White, priel Ybel, Brits und Bajement, 13—15 R. Comal Str., \$4000; F. S. White, priel Ybel, Prid-Flats und Bajement, 13—15 R. Comal Str., \$4000; F. S. White, priel Ybel, State und Bajement, 13—15 R. Comal Str., \$4000; F. S. White, priel Ybel, Prid-Flats und Bajement, 13—15 R. Comal Str., \$4000; F. S. White, priel Ybel, State Und., \$5000.

## Chicago, ben 4. Dai 1895.

Breife gelten nur ffte ben Grobbanbet, Robl, \$2.75-\$3.00 per Rorb.

froi, \$2.15-3.5 per Dutend. Gellerie, 20c-4.5c per Tutend. gartoffeln, Gfe-GSc per Kulpel. Aprickeln, \$2.00-3.100 per fich. Reifer Rüben, 18c-20c per Auflet. Mobertiber, 75c-20c per Ruse. Gurfen, \$1.50-\$1.75 per Dutend. Bebenbes Gefingel.

Dibner, 9c-9ic per Bfund. Frutbubner, 12c ber Bfund. Guten, 10c-11e ber Rfund. Ganje, \$3.00-\$4.00 per Tutend. Bilb. Maffarbeffuten, \$2.00-\$2.50 ver Dugenb, Reine Enten, \$1.00-\$1.25 per Dugenb, Ednebfen, \$1.50 per Dubenb, Raniuden, 25c-40e per Dugenb.

Butternnts, GOe-Gie ber Buibel. Didorb, \$1.75-\$2.00 ber Burbel. Ballnuffe, \$1.25-\$1.50 per Buibel.

Butter. Befte Rabmbutter, 21e per Bfund. Comals.

Schmaly, Se-Se ber Bfunb. Gier. Brifde Gier, 12r per Dugenb.

Brudte. Mepfel, \$2.50-\$4.00 per Fas. Bitronen, \$2.00-\$2.75 per Rifte. Crangen, \$3.25-\$4.00 per Rifte. Commer . Beigen. Rr. 3, 55c-60c; Nr. 4, 51c-55c

Binter . Beigen. Rr. 3 roth, 56jc; Rr. 2 roth, \$5c-Rr. 2 bart, 56c-58c; Rr. 8 bart. Rr. 2 gelb, 45c-46c; Rr. 3 gelb, 45c-45ac

Dafet. Br. 2 meiß, 32c-33e; Rr. 3 meiß, 31fe-31

Deu. Ar. 1 Tir Ar. 2 Tir



Er war aus bem fernen Beften ges

CHICAGO.

Telephon Ro. 1498 und 4046. rounfere Trager frei in's baus geliefert lid, im Boraus bezahlt, in ben Ber. rlich nach bem Auslaube, pertofret. ..... 85.00

#### Die neuen Bropheten.

Bon ben Polititern, Die fich erfühnt haben, im namen ber gangen bemotra= tifchen Partei bon Coot County bie Silber=Freiprägung gu forbern, ift nicht ein einziger als hervorragenber Renner ber Finangwiffenschaft be= rubmt. Die Delegaten waren gu neun Behnteln eirifche Er=Rrippenbeißer, be= ren ganges Gebnen und Trachten ba= rauf gerichtet ift, wieber in's Umt gu fommen. Den fogenannten Führern wer ift bie Währungsfrage augen= Scheinlich fo fremb, baß fie fich nicht getrauten, fie öffentlich ju behandeln. Gie ließen beshalb ben fchwunghaften Blechschwäßer Bryan bon Rebrasta fommen, ber ichon einmal feinen Mustritt aus ber bemofratischen Partei angefündigt und hinterber nicht genug Unftand befeffen hat, auf ben ihm bon Demofraten verliehenen Sit im Ron= groffe freiwillig gu bergichten. Diefer Brnan fchimpfte in erfter Reihe auf ben Brafibenten Cleveland, ben Fi= mafetretär Carlisle, ben Comptroller fels und ben Senator Palmer, bie er fammt und fonbers aus ber bemotratifchen Partei ertommunigirte. Rur in einer Zwischenpause zwischen feinen Schimpfereien ließ er fich bagu berbei, bie fogenannte "Freiprägung" auch ein= mal zu erflären. Und ba fagte er offen heraus, daß Jebermann, ber 3711 Gran Robfilber befitt, Diefelben foll in Die Münze tragen burfen, um fich einen Dollar bafür geben gu laffen. Benn alfo Jemand filberne Löffel nach bem Gewicht getauft und für je 3714 Gran 52 Cents bezahlt hat, jo foll bas Schagamt gezwungen werben, fie für ihn einzuschmelgen und ihm 100 Cents

für 3714 . Gran zu bezahlen. Wozu man blos fagen tann: "Saift'n Ge= Den großen Gelehrten, welche bem ameritanischen Bolt biefen Schwindel als Beilmittel gegen alle wirthichaftli= chen Rrantheiten anempfehlen, haftet nach ihrer eigenen Unficht eine munberbare Brophetengabe an. Gie meisfa= gen, baß ein unerhörtes Wunber ge-Das Silber, sagen ichehen wird. fie, wird genau ben Werth erhalten, Eine ben wir ihm geben wollen. Unge Gold wird gerabe fechsgehn Ungen Gilber faufen, - nicht mehr und nicht weniger. Allerbings mag bas Bold durch das Gilber zunächst aus m Lande getrieben werben, aber in europa wird fich bann fo viel Golb an= fammeln, bag es bort im Preife finfen wird. Und awar wird es fo fallen, baß fein Marktwerth bis auf ein hun= bertftel Brogent bem bon uns rein willfürlich festgesetzten "gesetzlichen" Wer= the entsprechen wird. Wenn auch bie Bater fich geirrt und bas Werthverhältniß zwischen ben beiben Metallen apeimal falf h angesett haben, so find mir unfehlbar. Wir mögen gwar nur Strafenfeger, Brudenwarter und Wardpolititer fein, aber mir berfteben bon biefen Dingen bebeutenb mehr, als bie Bantiers, bie Gefchäftsleute und Die Professoren ber Boltswirthschaft. Wer Bat ober Mite heißt, ift an und für fich mit ber bochften Beisheit ausgeftattet und bulbet feinen Widerfpruch. Es bleibt nun abzuwarten, ob bie immgeber, bie nicht in Irland ge= boren und von ber Borfehung zu Df= fice Solbers beftimmt finb, ben Prophezeiungen Diefer ichonen Gefellichaft auch ben nöthigen Glauben ichenten werben. Muf ben Glauben allein fommt's an. Wem ber fehlt, ber wird natürlich zögern, nur auf bie Benficherungen einiger Ignoranten bin

biefe Ignoranten felber find bon ihrer Allwiffenheit fo feft überzeugt, bag fie feinen Augenblid gogern, in bas pfablofe Meer hinauszufahren. Gie haben freilich auch nichts zu berlieren.

bie Bahrungsverhaltniffe eines großen

Landes über Racht umguftulpen. Rur

#### Die umgefturgte Umfturgvorlage.

Da nicht einmal die Freitonservatiben im beutschen Reichstage für bie Umfturgoorlage ftimmen wollen, fo ift bas Schickfal berfelben wohl fcon ent= fcbieben. Gie wirb vom Reichstage verworfen werben, weil fie auf ben Wiberfrand nicht nur ber Arbeiter, fonbern auch aller Gebisbeten ftogt. Unter Dem Bormanbe, bie Ausbreitung ber "Umsturgibeen" und besonbers ihren Eingang in bas heer zu berhinbern, fuchte bie Regierung, ben freien Gebonten überhaupt zu feffeln. Es murbe bon berufener Seite nachgewiesen, bag unter ber Berrichaft bes neuen Gfeges auch bie rein wiffenichaftliche Rritit ber beftebenben Ginrichtungen ftrafbar fein würbe. Die Berte ber beutschen Rlaffiter wurden faft ohne Mugnahme ber Benfur verfallen, und bie Lehrfreiheit auf ben Universitäten murbe ebenfo aufhören, wie die Rebeund Breffreiheit. Ber fich auch nur ben leifesten Tabel gegen bie Monar-die, bie chriftliche Religion, die Ghe ober bas Privatvermögen erlaubte, fonnte vom Staatsanwalt gefaßt und nach Blobenfee gefchidt werben.

Dem beimlichen Wühlen ber "Umfturgler" aber murbe ein foldes Befeg eber noch Rorfcub leiften. Denn jeber brud erzougt Gegegenbrud, und wer er blogen Aeußerung wegen jum Marthrer gemacht wirb, findet auch bann Bewurderung, wenn er Unfinn Um besten ware es natürlich, wenn predigt. Das Bolt glaubt jebenfalls bas Bundes-Obergericht die Einkom-

an feine Aufrichtigfeit und Uebergeugungstreue, und icentt ihm icon beshalbAufmerksamteit. Auch ist es schwer, einen solchen Mann zu widerlegen, weil bas Zartgefiihl feine Gegner babon abhält, einen Wehrlofen anzugreifen ober gar lächerlich zu machen. Wenn bie Silbernarren in ben Ber, Staaten eingesperrt werben würden, fo fonnten fie weit mehr Unigang werben, als fie mit hilfe ber uneingeschräntten Rebefieiheit jemals werden zusammentrom= meln fonnen.

Es bleibt unter allen Umftanben eine

Brutalität, jeden Andersbentenden als

Berbrecher ju behandeln. Ohne Irra

thumer gelangt bie Menschheit nie gur

Wahrheit, und wie bas Rind bie Ber-meibung ber icharfen Eden und Ran-

ten nur baburch fernt, bag es fich an

benfelben Beulen ftogt, fo werben auch

Die Bolter nur burch fchlimme Grfah=

rungen gewißigt. Wollte man bas Rind

beständig am Gangelbande halten, um

es vor allen Unfällen zu bewahren, fo

würde es niemals orbentlich laufen ler-

rufen halten, eine bentreife Nation ge=

gen alle Unfechtungen gu ichuten, und

Die aus diefem Grunde Die "Berführer"

mit Bewalt unschäblich machen wollen,

leiben an einer unerträglichen Gelbft=

überhebung. Db fie fich Probibitioni=

ften ober Gegner bes Umfturges nen-

Db bie Regierung nach bem Scheis

tern ber Umfturgvorlage gurudtreten,

ober ob fie ben Reichstag auflofen wirb,

ift noch nicht entichieben. In letterem

Falle murbe fie fich ohne Zweifel nur

eine neue Rieberlage holen. Denn bie

überwiegende Mehrheit bes beutschen

Bolfes ift über die Bevormundungspo-

litit längft hinausgewachfen und hat

bas blinde Bertrauen gu ber Beamten=

fafte verloren. Die Erfahrung bat

überdies gelehrt, baß bie Sozialbemo=

fratie besto gabmer wirb, je weiter fie fich ausgubreiten sucht. Gie muß eben

auch mit ben "Borurtheilen" Derer

rechnen, Die fie für fich gewinnen will.

Ihr "Bufunftsftaat" tritt immer mehr

in ben Sintergrund, mabrend biejeni=

gen Forberungen, welche in ben bemo=

fratischen Ländern schon gum größten

Theile verwirflicht, alfo nicht nebelhaft

find, in ben Borbergrund ruden. Des-

halb hat ber "Spiegburger" bie Ungft

por bem "rothen Gefpenfte" fo giemlich

eingebüßt, und jebenfalls ift fie nicht

fo groß, bag er um biefer Furcht mil=

len auf feine eigene Freiheit verzichten

Rodmals die Ginfommenficuer.

Da ber Oberrichter Jackson enblich

fo weit hergeftellt ift, bag er ben Ber-

handlungen bes höchsten Gerichtshofes

wieder beimohnen fann, fo wird lette=

rer morgen auf's Reue bas Gintom=

menfteuer=Gefet in Ermägung gieben.

Es ift aber noch fraglich, ob er ben Un=

malten gestatten wirb, bas gange

nur Diejenigen Buntte wird besprechen

laffen, Die er borber mit Stimmengleich=

Generalanwalt will ben Untrag ftellen,

baß ihm bas Recht eingeräumt wirb.

fich über bie Bulaffigfeit ber Gintom-

menfteuer auf Miethsertrage und Be-

meinde-Schulbicheine auszusprechen,

obwohl ber Gerichtshof bieje beiben

Formen ber Besteuerung bereits mit

hinreichenber Mehrheit, bezw. einftim=

Er behauptet nämlich, bei ber früheren

Berhandlung habe bie Regierung ihren

Standpuntt in Diefer Sache nicht bar-

gelegt, und es fei nicht unwahrschein=

lich, baß bie Mehrheit ber Richter ihre

Enticheibung anbern werbe, wenn fie

auch die andere Seite gehort habe. Do=

rauf fich biefe hoffnung ftunt, ist nicht recht ersichtlich. Der Oberrichter White

hat in feinem abweichenben Gutachten

in ber bentbar flarften Beife barge-

than, bag eine Steuer auf ben Rein=

gewinnft aus Liegenschaften burch=

aus nicht einer Besteuerung bes

Grunbeigenthums gleichfommt.

Wenn feine Beweisgriinde Die Mehr=

heit bes Gerichtshofes nicht gu er-

schüttern vermochten, fo werben bie

bes herrn Dinen ichwerlich überzeus

gungstraftiger fein. Man mußte benn

annehmen, bag bas Bunbes-Ober-

gericht ber "öffentlichen Meinung" nicht

gang fo unzugänglich ift, wie es bes

Wenn aber bie Groß-Grundbefiger

und Couponabichneiber bon ber Steuer

befreit bleiben follen, fo ift gu hoffen,

baß ber Oberrichter Jadfon mit be ns

jenigen Richtern ftimmen wirb,

welche nach ber Musicheibung Diefer beis

ten Befteuerungsarten bas gange

Ginfommenfteuer-Gefet für binfallig

halten. Denn es ift offenbar eine gro-

Be Ungerechtigfeit, nur bas thatige Ra-

pital zu besteuern und bas mußige bon

ber Steuer auszunehmen. Gine ber-

artige Abficht hat ben Gefengebern

nicht vorgeschwebt, und es ift ficherlich

nicht bie Aufgabe ber Berichte, Ginrich=

tungen zu schaffen, an welche bie ges fetgebenbe Gewalt gar nicht gebacht

bat. Entweber ift Die Gintommenfteuer

überhaupt verfaffungswidrig, weil fie

eine birette Steuer ift, ober fie muß

auf jebe Form bes Reingewinnftes

emwendbar fein. Mo fie einzuseben bat, follten nicht bie Gerichte enticheis

ben, fondern bie Bolfsvertreter. Das

ben Lettere bas Recht, gewiffe Baaren

auf bie Tarif- und andere auf bie

Freilifte gu feten, fo find fie auch be-fugt, jebes Gintommen bon weniger,

als \$4000 bon ber Steuer gu befreien.

Wenn fie bagegen bon bornberein ber-

fügt hatten, baß bei böllig g leichem

Gintommen ber eine Rapitalift Steus

ern bezahlen muffe, ber anbere aber

nicht, fo hatte bierin ber Berichtshof

gang gewiß eine Berletung ber Rechts-

gleichheit erblidt. Wie tann nun bas

Gericht eine Ungleichheit ichaffen wol-

len, bie es ben Gefetgebern betweis

fen würbe? Der Laienverftanb reicht

Im beften mare es natürlich, wenn

gur Löfung biefes Wiberfpruches nicht

aus.

beit unentschieden gelaffen hat.

nen, macht teinen Unterschieb.

Die Gefetgeber, bie fich für bes

#### Das ameritanifirte Sawaii.

puntt ftellen wirb.

menfteuer in vollem Umfange aufrecht

exhielte. Erweift fich biefelbe wirtlich

als unpopular ober unburchführbar, fo

fann fie icon nach Jahresfrift miber-

rufen werben. Leiber ift wenig Soff-

nung borhanden, baß fich ber Berichts.

hof auf biefen bernunftigen Stanb.

Es ift mannlich und ehrlich, einen Irrthum einzugefteben, wenn man ihn ertannt hat. 2018 einige "would-be": "Mehrer bes Reichs" bas im Stillen Dgean fcmimmenbe Infelreich Samaii mit aller Gewalt ben, Ber. Staaten aufhalfen wollten, ba murbe gegen ei= nen folden Buwachs ju unferem Staa= tenbund proteftirt. 3m beften Glauben, mit gutem Recht. Denn ein Blid in ben Meher ober Brodhaus hatte ge= geigt, daß nach bem Zenfus bon 1884 bon ber Besammibevölferung bon 80=, 578 Geelen 40,014 Gingeborene mas 4218 Mifchlinge, 17,939 Chine= ren, 116 Japaner und 956 Gub= feeinfulaner, und ferner, bag bon ben 17,335 Weißen, Die man 1884 in Sawaii gegahlt hatte, nur 2066 Amerita= ner, bagegen 9377 Bortugiefen maren, mahrend fich ber Reft auf Deutsche, Engländer, Frangofen u.f.w. vertheil= te. Diefe Bablen führten gu ber Un= nahme, bag hawaii nicht in unferen Staatenbund paffe. Die Regierung flüt fich in unfermanbe auf benBil fen ber Bolfsmehrheit, und bie gerin= ge Ungahl ber Umeritaner in Samaii tonnte feine Gemahr bafur bieten, baß in bem neuen Territorium, bem man boch immerhin eine gewiffe Gelbitftanbigfeit hatte geben muffen, ihr Ginfluß immer maßgebend bleiben und die Bermaltung immer bereinbar mit unferen politifchen Grunbregeln fein murbe. Mit einem Worte, man bielt Samaii für nicht "ameritanisch" genug. Diefe Unnahme war irrig, bas haben bie neueften Melbungen aus Sa-

maii bargethan. In ber neuen Republit herricht fogar echt amerikanischer Geift. Das lehrt nicht bie Thatfache, baß bie Berfaffung ber unferen nachgebildet murbe, bag ein Prafibent im Frad an ber Spige ber Regierung fteht, ober bag bort, wie bier, Die Dreieinigfeit ber Regierung-Gefetgebung, Bermaltung und Gerich= te - befteht, fonbern bas zeigt fich beutlich in bem Dafein einer "Gro= Ben Unmee", in ber Art und Beife, wie Diefe auftritt und in ber Behandlung, bie fie finbet. Ja man fann fagen, Samaii ift noch "ameritanischer", als Die Ber. Staaten, wenigstens hat fich iene "ameritanifche" Ericheinung bort in ungleich fürzerer Frift gur bollen Bluthe entwidelt, als hier. Raum ift ein Jahr vergangen, feit ber Rebeltion in Samaii, in ber ein Mann getöbtet murbe und noch weitere brei ober pier fdmere Bermundungen babontrugen, und ichon ftellen bie Leute, welche bort bie Republit retteten, biefelben Forberungen in gang offener Sprache, Gefet abermals ju erörtern, ober ob er Bu benen fich unfere "große Ur= mee" in ben breifig Jahren, Die feit ber "tleinen Unannehmlichfeit" mit bem Guben berfloffen find, nur gang all= mählich aufschwingen fonnte.

Die Samaii'fchen Beteranen, beißt alle bie, welche gu ben Baffen gniffen, bie Unschläge ber bofen Liliuofalani auf bie Republit gu nichte gu machen, ober boch glühenden Rampfes= muth an ben Tag legten, alle biefe mig, für verfaffungswidrig ertfart hat. Tapferen find entichloffen, Die offentlichen Memter fammt und fonders in und muthige Manner , bas zeigten fie burch bie furchtlofe - unpatriotische Leute fagen unberschämte - Forbes rung, bie fie fürglich an bie Regierung richteten, und welche bahin ging, baß gemiffe "unlongle" Manner in ben ber= Schiebenen Regierungsbepartements an Die Luft gofest und ihre Stellen an mahre Patrioten - Mitglieber ber Samaii'ichen "Großen Urmee" vergeben werden follten. Muf biefefforberung hat nun bie Regierung am 11. Upril eine bemüthige Untwort gegeben, in ber eingehenbe Mittheilungen über bie Berbachtigten gemacht murben. Es ftellte fich heraus, baß fie nahezu aus= nahmslos gang blutwürftige Patrioten maren. Rur "einige Arbeiter im Abfall-Departement" fchienen monardiffer Gefühle verbächtig, und biefe wurden bann auch Anall und Fall aus bem Dienft gejagt. Die Andern tonnten natürlich ihre Stellen behalten.

Wie lebhaft bas an einen fürzlichen 3wifdenfall in Rem Port erinneri! Much bort wurde Rlage geführt, bag gerabe im Strafenreinigungs Departement, bas fich ja befonbers mit bem Abfall beschäftigen muß, bie Mitglieber ber Großen Urmee nicht bie rechte Berüdfichtigung finben, und Dberft Waring, ber neue Kommiffar, wurbe um Abhilfe angegangen. Aber wie benahm fich ber im Bergleiche gu feinem Samait'fchen Rollegen! Statt bem Gefuche nachzutommen, fagte er brutal: "3ch habe feinen Gebrauch für "Grand Urmh Bummers". Bummler nannte

er bie Leute! Es gibt eben feine Regel ohne Musnahme, und wenn Oberft Waring fich fo in Gegenfat ju ber großen Maffe feiner Landsleute und befonbers aller Politifer fest, fo bestätigt er baburch nur bas alte Bort. Aber auch für Obenft Baring finbet fich in hamaii ein Seitenftud. Der bortige Oberrichter Jubb hatte bie Ruhnheit gu entlaren, bag bas Obergericht bie Unitellung eines Mannes nie bon beffen Mitgliebichaft in einer militärifchen Organisation abhängig mache. Ratürlich berricht gegen ben Richter Jubb in Sawaii genau biefelbe Entruftung. mie gegen ben Dberft Baring in Rem Dort, und wie bie meiften ber patriotifchen ameritantichen Zeitungen ben Oberft wegen feiner ungeschmintten Deinungsäußerung tabelten, fo erflärt

gen follen. Mer zweifelt noch, baßhawaii "ame-ritanifo" ift? —

auch bie "hatvatian Gazette" in bo-

nololu, ber Berr Richter hatte fich ben

Patrioten gegenüber verfohnlicher gei-

Gine tranrige Gefdichte.

fommen. In tagelangem eiligem Laufe hatte bas Dampfroß ben Pullman-Wagen, in beffen Bolfterfeffeln er fich wohlig retelte, bom fernen Dregon nach Chicago gezogen. Bier war er im Balmer Soufe abgeftiegen, und nach üppi= gem, reichbegoffenem Mable mar er gemächlich bie Strafen entlang gefchlens bert und hatte bie Saufer ausgesucht, Die er fich taufen wurde. Die wurden theuer fommen? Pah! was macht bas?! Er hatte ja einen Plan, eine 3bee and there are millions in it. In ber richtigen Erfenntniß, bag bie Borfreude das Allerbeste ift, gonnte er sich ben erften Zag feines Bierfeins noch cong in feliger Erwartung am nächsten Morgen aber wollte er bie erften Schritte thun gur Musführung feines Planes, und die Zeit bes Fruhichoppens fah ihn unten in ben Stod Darbs einem ber "großen Bier" gegenüber, bem er feine 3bee enthullte. "Berr, Millionen fend gu berbienen," fo be= gann er, und bann ergahlte er, wie im fernen Deften Pferbe für ein Butterbrot zu haben feien, und wie er die Ueberzeugung gewonnen habe, bag er Taufenbe für \$5 bas Stiid auftaufen fonne. Das würben bann allerbings gumeift nicht gerabe bie jungften Thiere fein, wher bas ware ja auch nicht nothwendig, benn fein Plan ginge babin, bie Pferbe gu fchlachten und ihr Fleisch ben halbberhungerten Deut= fchen, bie ja eine gang besondere Borliebe für Pferbefleifch hatten, für theures Gelb gu bertaufen. Ja, ber Blan mar icon, und ber Millionentraum mar fuß. Defto bitterer ichmedie Die

Enttäuschung! Mit brutaler Rudfichtslofigfeit marf ber Schlächter, bem ber Dann bes Weftens fo vertrauend genaht mar, bie iconen Luftichlöffer über ben Saufen. Der Gebante ift großartig, fo etwa fagte er, aber er hat zwei Fehler: er= ftens ift er nicht neu, und zweitens ift er nichts werth. Gine Firma in Sam= mond, Ind., hat bie Pferbeschlächterei im Großen versucht, aber haare barin gefunden, ftatt Millionen bon Dollars. Sie bat billige Pferbe aufgetauft, um aus ihrem Fleifch Burft gu machen, ba aber an einem Saul nur wenig wirtliches Fleisch ift- burchschnittlich nicht mehr als 250 Pfund - und Fett und Talg und berlei Stoffe, bie bagu bienen, das Schlächtergeschäft lohnend gu machen, gang unbrauchbar find, wurde jenes Geschäftshaus nur burch ben hohen Preis, ben bie Saute bringen, bor bem Banterott gerettet. "Be= folgen Gie meinen Rath," fo fcbloß ber Mann, "und verfüttern Gie Shre Pferbe an Schweine ober machen Sie

Dünger baraus." Möge ein milber Gott bem Manne bie Gunbe berzeihen - ber Oregoner tonnte es nicht. Ginen verlorenen Blid fchidte er in Die Ferne, ben entschwunbenen Millionen nach, bann wendete er fich aum Geben, und ein Abendgug ent= führte ibn wieber gen Beften. Gine Chicagoer Abvotatenfirma aber hat, wie ergahlt wird, ben Auftrag, herrn Ronful Charfes be Ran in Berlin auf \$10,200 Schabenerfat ju berflagen, megen Borfpiegelung falicher Thailfaden und Erwedung trügerifcher Soffnungen, benn nur burch herrn De Rans neulichen Bericht über bie Borliebe ber Deubschen für Pferbefleifch wurde er - fo fcmort ber Dregoner - gu ber weiten Reise verleitet, Die \$200 toftete und ju ben Soffnun= ihre Sanbe gu bringen. Es find tuhne gen, beren Berftorung fein berg um

\$10,000 fcabigte. -Bas aber murbe ber felige Richard III., ber feinerzeit ein Ronigreich bot für ein Bferb, gu bem Borichlage fa= gen, Die eblen Roffe an Die Schweine Bu verfüttern ober gar Dünger aus ih= nen gu machen ?! - Ja, wir leben in einer traurigen Beit ber Berringerung aller Berthe. Bom Ronigreich bis gum Schweinefutter - welch' ein Breis= fturg! --

#### Lofalbericht.

Geftrige Brande.

Gin Bligftrahl feste geftern Mbenb bas zweiftodige holzgebaube an ber Ede bon St. Lamrence Abenue unb 88. Str. in Brand, ber einen Schaben bon etma \$300 anrichtete.

In Folge Explobirens einer bren: nenden Betroleumlampe murbe geftern bie Wohnung von Frau M. Brown, Dr. 57 D. Salfteb Str., burch Feuer um annähernb \$300 befchäbigt.

Auf bisher noch nicht ermittelte Beife brach geftern zu früher Morgenftunbe in bem an bet Gde von California und Armitage Moe. gelegenen Delifateffen-Laben bon Jacob Bloom Feuer aus. Die Flammen griffen mit rapister Schnelligfeit um fich, und bie noch im tiefften Schlummer liegenbe Familie bes hausbewohners fonnte nur mit Inapper Roth bas nadte Leben retten. Der Gefammtberluft in Sobe bon \$2500 ift genugend burch Berficherung gebedt.

#### Befannte Chicagoer geftorben.

Daniel &. Wheeler, ber befanntegries bensrichter bon ber Rordfeite, ift gefter Nachmittag in feiner Wohnung, Rr. 60 Bisconfin Str., am herzichlag gestorben. Bor etwa vier Monaten batte fich ein ichmeres Bergleiben als Folge ber Grippe bei ihm eingestellt und bie Rrantheit verschlimmerte fich in fo bebentlicher Beife, bag bie Mergte wenig hoffnung auf feine Wieberherftellung hatten. Mahrend herr Wheeler geftern Rachmittag bei Tifche faß und fich mit feinen Familienangehörigen unterhielt, wurde er mitten in ber Rebe plöglich von Athmungsbeschwerben befallen, im nächsten Moment fiel er nach binten liber und war tobt. herr Bheefer wird in Milwautce beerdigt merben. Er hat ein Miter bon 45 Jahren erreicht. Seine Office befand fich in Uhliche Blod an ber R. Clart Str.

Einem Bergichlag ift gestern auch ber betannte Zivilingenieur Abolph M.

Bargain : Dienftag hirfch, ein verdienstwoller und angefe-

hener Douticher, in feiner Mohnuna Rr. 664 Burling Str., erlegen. 3m Sabre 1827 in Königsberg geboren, tam Gerr Sirich bor 41 Nahren nach Amerita und bebelte fich in Chicago an. Der Berftorbene war lange Zeit im ftädtischen Dienst, zulett im Stragen-Departement, thatig und erfreute fich Page 1 wegen feiner Fabigteiten und feiner Gewiffenhaftigfeit ber größten Uchtung. Geftern benftarb auch herr James Relly, einer ber alten Bioniere Chicagos und Mitbegründer der "Chicago Tribune". Der Berftorbene hat ein 211= fer pon 86 Sahren erreicht. In Chicas

go, wo er fich im Jahre 1838 anfiebelte,

gab er bie Wochenzeitung "The Gem of

the Prairie" heraus und gründete bann

gusammen mit Joseph R. C. Forrest

und John G. Wheeler Die "Chicago

Tribune", beren erfte Rummer am 10.

Juli 1847 erfdien. Die Beerdigung

wird morgen bon ber Familienwoh

Stattfinden.

nung in Winnetta aus nach Rofe Sill

Gine jugendliche Celbftmorderin.

In einem Anfall von Bergweiflung.

beren Unlag in Liebestummer gu fu-

chen ift, machte bie fedzehnjährige Da=

rh Warner geftern ihrem Leben ein

Enbe, indem fie eine größere Quantis

tat Rarbolfaure trant. Mary hatte mit

einem jungen Mann Ramens Otto Io=

bin ein Liebesverhältnife unterhalten,

welches ihr Bater offenbar nicht gern

fah; benn er berbot bem jungen Mann

gu wieberholten Malen bas Saus. Mis

ber Lettere fich geftern wieber einftellte,

um feine Marn bei bem ichonen Wetter

auszuführen, murbe er bon Serin Gen-

rh Barner, ber Rr. 75 Rord Morgan

Str. wohnt, vor bem haufe in nichts

Empfang genommen und fortgefchidt.

Darüber gerieth bas Mädchen in folche

Aufregung, bag fie in bie Ruche eilte

und bas Gift nahm. Mit ben Worten:

, Sage ihnen, ich fterbe," bie fie ihrem

fleinen Bruber gurief, warf fie fich aufs

Bett, und balb machte bas Gift feine

Wirfung geltenb. Das Mabden berlor

bie Befinnung und ftarb auf bem De-

ge nach bem Sofpital, wohin man fie

mittelsUmbulanzwagens ichaffen woll-

te. Die jugendliche Gelbstmorberin mar

ein fleißiges, fparfames Mabden, fie

arbeitete in der Ginmach-Fabrit bon

Sherman & Co. an ber Ringie Str.

und pflegte ihren Wochensohn regel-

magig ihrem Bater gu geben. Rur et-

nen Fehler hatte fie, ber übrigens weit

perbreitet fein foll bei unferen jungen

Madden, baß fie bie Gefellichaft jun=

ger Leute gu fehr liebte und Abends

erft fpat von Tangbergnugungen nach

Saufe tam, wofür fie oft Bormurfe ho-

Bom Rahrftuhl jermalmt.

Ginen ichredlichen Tob fand geftern

ber Nr. 2204 Bargell We. wohnhafte

Arbeiter Bictor Ennn. Derfelbe fag

ummittelbar neben bem Fahrftubifchacht

im Abams Bebaube, Ede Babafh Mbe.

und Rongreß Str., und unterhielt fich

mit feinem Freunde Frant Sherman.

Die beiben jungen Leute maren in be=

fter Laune und Linn lehnte fich, mah-

rend er in lautes Lachen ausbrach, of=

ters nach hinten gurud. Der Fahrftuhl

feibit mar im oberften Stodwert, und

fo glaubte ber leichtsinnige jungeMann,

baß Richts gu befürchten fei. Ploglich

aber fam ber Beiger Thomas Dono=

ban mit bem Fahrstuhl heruntergefauft

und ber Fußboben besfelben traf Lynn

fo ungludlich am Sintertopf und an

ben Schultern, bag ber junge Mann

auf ber Stelle feinen Beift aufgab.

Er batte einen Schabelbruch erlitten.

Der Getöbtete hat nut ein Alter bon

Sie fagten, ich müßte fterben

an ber Schwindfucht und ich fing es felbft gu

glauben an. Medizinen, welche ich ge-brauchte, halfen mir nicht, und bie Kolgen meines Katarrhs wurden immer beängitigen-ber, die Schleimmaffen, welche ich aus ben

Lungen heraufhuftete, Die Rachtichweiße und

nen anzuzeigen, bag balb etwas geichehen mußte, wenn meine Rrantheit nicht in

Schwindjucht, jene Beifet ber Menichheit, endigen follte; in ber That, mein alter fa

milienargt fagte, ich fonnte nicht wieber ge-fund werben, und meine Freund: hatten um

bie Beit beinahe alle Soffnung anfgegeben

als ich mich an die Mergte mandte, welche jest

im Katarrh- und Dyspepile-Infittut unter ber Leitung bes Medical Councils, 84 Dear-born Str., find. Ich war mir völlig flar, din mein Katarrh, über die Grenzen gewöhn:

lider aratlicher Geichidlichfeit hinausgemach

fen war und ba ich wußte, daß Andere von biefen Merzten geheilt wurden, io fragte ich fie

um ihre Meinung, wohl miffend, bag fie nie-mals einen Gall übernehmen, ben fie nicht

beilen fonnen, boch fagten fie mir offen, bag bei ihrer besonderen Dethobe ihre Medigin

meinen Gall erreichen murbe und ich ließ mid

baher behandeln. Sie hielten ihr Bort und zu meinen Freunden, welche meinen Fall für unbeilbar hielten, habe ich nur ein Bort zu

agen und bas ift : Sprecht bei mir 242 3lli

jagen und das in: Sprecht ber mit 242 gul-nois Str. vor u. Ihr werdet überzengt werden, daß Aerzte, welche von folden Krantheiten ein Lebensftubium machen, Erfolge-erzielen, wo Andere nichts ausrichten. Ich wurde auch

wo Andere fichts auseichen. Dates war von Dyspepila geheilt, welche so schilftimm war, daß ich nicht das Gewicht meiner Hand auf meinen Magen aushalten konnte, ich brach Alles wieder aus und ich war, niedergeschland

gen und entmuthigt, als ich mich in beren Behandlung begab, ich mar jo ichmach, bag

ich faum bie Ereppe hinauf und hinunter ge-ben fonnte. Ich bin jeht mehrere Monate gefund geblieben und mit Freude lege ich bie-

Graul. Bictoria, 242 3flinois Str.

Bir, bie fieben Mergte biefes Debical Coun:

cil, möchten es uusbrudlich perftanben haben

bag wir nicht anzeigen, fonbern bag wir ein: fach unferen Patienten burch bie Preffe

ergabten laffen mas mir für fie gethan haben. Bir machen feine eitlen Brablereien, mas mir

thun tonnen, joubern unfere Patienten ergab-len was wir gethan haben. Sechshunbert Zeugniffe von Chicagoer Glumobuern, einige

Zeugnisse von Spicagoer Einwohnten, einige davon find Eure Nachbarn, werden verässent- licht werden. Sprecht bei den Leuten vor und überzeugt Euch selbit, sprecht bei deren Nachbarn vor und Ihr werdet dann ersahren wer hier gebeilt hat, sprecht bei und wir und wir geben Euch eine Behandlung unson, unden

Gud unfonft, unterfuchen Gud umfont, aber wenn Ihr geheilt leib, must ihr es veröffentlichen, was wir für Euch gethan haben, bamit bie Welt erfahrt, was burch ben Ein-

ochmungs-Prozes bes großen Auszehrungs-beilers Prof. Roch erreicht werben fam. Uniere neuen Behanblungs : Ginrichtungen find neu und mannigfaltig und nie zuvor in

fes Bengnip ab.

Die Abnahme an Gewicht und Rraften

22 Jahren erreicht.

ren mußte.

meniger als liebenswürdiger Beife

nerfleibern im gangen Dauf, iit garantirt reine Bolle Guer Gelb fiebt zu Gure Bertügung, wenn 3or mit Gurem Bargain nicht zufrieben feib.

Rur Dienstag.

250 Ged-Angige, gang wollene Chebiote, Caffimeres 2c., mobifch gemacht, werth \$10 \$5.50 300 Sad und Cutaway-Angüge, gang Wol-le, elegante Mufter, werth \$15.00, \$18.00, \$7.50 \$20 und \$22 für ... 500 Baar gangwollene Cteriot und Fanen Calfimere Marmer-Dolen, werth 83, 84 \$1.50 Gaffimere Adunter-Pofen, werin e. \$1.50 und 85 für.

1000 Kaar Männter-Pofen, in weuen mobibilique Effekten, Checks Streifen n. fteinen \$2.50 Mands—jeveß Paar garuntirt.

250 Hrühgahrs-Neberzieher, engl. Meltons, braune Iwolls und beile Kerieds, werth \$3.75 braune Iwolls und beile Kerieds, werth \$3.75 in 3 us 10. für.

175 fchanage Evondom Thibet und ichatische Gewoirt. Pall Box Frühigahrs-Neberzieher \$6.00 werth \$12.00, Baryain-Dienilag.

75 Echaebeils deutsche Granit-Frühighings Unserzieher. ichwarz, blau und Lyford \$15.00 gemicht, werth \$30.00, für. gemiicht. werig \$30.00, fur.
00 Cummi-Regenrode für Manner, afte Größen, volle Langen, teg. Preis \$2.50, \$1.15 alle geben Bargain-Dienstag ju

alle gehen Bargain-Dienstag zu. \$4.19
100 breite Cape-Macintolhes, schwarz Dia \$4.50
gwal, with \$7.50, gehen ben ganzenZag zu \$4.50
500 ganzuwellene Arnben-Antschloten-Anzilie
4 his 12 Jahre, in ichwarz blau und
Geets-alle von unferen \$5.00 und \$6.00 \$2.00
Zitchen. Bargain-Dienstag zu.
300 tange Solen-Anziliae für groke Anaben.
14 bis 19 Jahre, ichwarze Cheviots und
ganzuwellene Caffinerers, bobyellnöhig.
So.00 500 Baar gangtwollene Antehofen, werth 75c bis \$1.00, 3u. 

300 reinwollene Turban-Dute für Anaben, gute Moben, werth 50c, Bargain-Liens-tag gu 00 Baar 75c und 81 Sofentrager, auf bem 50€ Bargaintisch zu. 1000 Duzend garantirt 4-Bly Kragen, alle Moben, Steh- und Umlege-Facons..... Moben. Steh- und Umlege-Facons.

500 voaichdare feidene Four-in-hand dalsbinden, etwas Auers. Anziehendes und
Dauerhaftes.

Wir haben mehr Auerkennung dom Publitum als irgend ein anderes Chicagoer Rieider - Hand. Zier haben das
arbite Etadt-Gefchäft und das größte
Mail-OrderGefchäft.



131-133 CLARK STR 113-117 MADISON STR.

# AMERICAN FAMILY SOAP

3um Waschen von Wolffloffen-Bur Verfinderung des Ginfchrumpfens.

JAS. S.KIRK & CO., CHICAGO.

Pfarrer Ceb. Ancipps



isere Schubmarte und Unterschrift. c. Dieses, sowie Alle von und op-Mrities zu haben bei: Coch. calle; Rlop. 471 Pt. Aihland Noc.; ston Str.; Whiborn. 393 MellsSt.; mbortieten "Anerdo-Artifel" zu baben bet: Goek Badbion und La Calle, Alok. al I L Nighald Noc. Boactiong, 254(Qabton Str., Ablborn, 295 Welld St. J. R. Daleiben, 299 North Ave., L. Widhlam, 1828 W. Horth Ave. und allen Apothefern. – Daugh-Niederlags Pastor Kneipp Medicine Co., R. 325. 56 FifthAv.

#### Auffölung der Theilhaber Matt.

Diermit gur Rachricht, bag bie bisher beftebenbe Theilhaberichaft gwifchen 3. G. Undrewe, Gruft Sofer und Sugo Edrader unter ber Firma "The Cronomic Feed Company" burd gegenfeitiges Ueber-einfommen heute aufgeloft ift. und bag D. Schraber bas Gefchaft unter bem alten Ramen fortfegen, alle Berpflichtungen berichtigen und alle Forderungen tol-Chicago, 4. Mai 1895.

## In vermiethen Abendpost - Aebäude, 203 Fifth Abe.,

mifden Mbams unb Monroe Str.,

3mei ungelheille Slockwerke 70x29, mit Dampsbeigung und Fahrfinhl, sehr geeignet für Mufterlager ober leichte Ja-brifation. Die Anlage für elestrische Be-triebstraft, billiger als Dampstraft, ift im Gebaude. Diethe ebenfo billig wie auf ber Beits ober Rorbjeite. Rabere Austunft et.

LINCOLN PARK FLORA, Julius Martini, 3nhaber. Früher: Albert Fughs.
Früher: Albert Fughs.
459 Oft Division Etr., nade Cart.
Größte Ausvehl in Schnistimen, sowie trovissen und divisionen Alaussen.
Es Gveziell: Geschmadvoll ansgeführte Arrangements für Berbigungut, dochzeiten z.
Billige Preize. Reelle Bedienung.

theilt in ber Difice ber Abendvoft.

#### PABST BREWING COMPANY'S Flaichenbier für gamilien Gebraudy.

Saupt:Difice: Ede Inbiana und Desplaines Gtz.

MCAVOY BREWING COMPANY, Teleph. 8257. 2349 South Park Ave. Meine Malz-Biere.

Austin J. Doyle, Prüfibent lljaljubbl Adam Ortseifen, Buc-Brüfibent, E. I. Bellamy, Schreidt und Schapmeifer.

M. A. LA BUY, Friedenstrichtet.
186 W. Madison Str., 6de Gaifteb.
1861) MAX EBERHARDT, Greebendrichter. 142 Beft Mabifon Gir., genenibre liajon Str.,

## Deutides Konfular= Rechtsbureau

Erbichafts : Regulirungen Bollmachten gefehlich und Ronfu-Bejorgung aller legalen Urtunden, Oppother ten und Löfchungen, Kaufe und Bertaufeben träge, Berginde und Seffions lufunden, Reifer und Militärbaffe. Urlaubögefude. Bofratfaunterfuchungen. Gingaben an alle deuffiche Etaaté und Jivibehörden und Erles Dignig aller amtlichen Bufdriften. Freier Rath in allen Reches. untigett grogeb Angelegenbeiten. — Raberes burd:

K. W. KEMPF. Dan beachte:

155 O. WASHINGTON STR. Office: KEMPF & LOWITZ.

## ANTON Benert 84 LaSalle Str., Rechtkonsulent

und im faiferl. Deutiden u. Defterr. : Ungar. Ronfulate

Regiftrirter öffentlicher Rotar.

## Erbschafts: Einziehungen,

Bollmachten, Ceffionen, Quit. tungen mit fonfularifden Beglaubigungen Spezialität; Gelder gu verleihen auf Chicago Grunds eigenthum; eprozentige Sypotheten in Beträgen pen \$500 und aufwarts ftets an Band jum Derfauf.

Seit 1871 in Chicago.

#### Auf nach Brag! gur Ethnographischen Ausstellung,

mit tem befannten Conellbampfer bes NORDDEUTSCHEN LLOYD. "KAISER WILHELM II."

4. Juni bon New Port. Billige Fahrt. Gute Berpflegung. Bou Shicago nach Eremen und gurud. 2 8113 srajule. 3113
Non Chicago nach Bremen und gurad, per 5 63
Schnellbambler, Ziwlichenbed...
Bou Chicago nach Bremen ber Schnellbams 555
Netwer Michael Der Koland-Dampfer... 555 Metour-Billete, gültig für ein Jahr, von Bremen, Jonthambon, Genoa, Gibraltar. – Angahung S. Melbet Euch frühzeitig beim Komite:

Umzug.

Die Abontaten = Office ber herren

### GOLDZIER & RODGERS

befindet fich von jest an: Suite 820 Chamber of Commerce Südoft-Ede Wafhington & SaSalle St.

#### Umma!

Bir merben am 15. b. DR. nad unferem neuen Blat. umziehen, und wollen wir so biel wie möglich mit unieren Maaren aufraumen. Buggies, Phaes tons, Guerns, sowie Wonatch und Diana. By-cicles ju bedeutend berabaesenten Arreiten 163 Ogden Ave., Brinck, Anderson & Co., 4mainut:10

Gifenbahn-Jahrplane.

	_
Alinois Central:Gifenbahn	
alle burchfahrenben Buge perlaffen ben Cent	ral-Babn
hot. 12 Gtr. und Bart Blow. Die Buge	nach ber
distant firmers abantally on bey 22 will.	THE WALL
und Onbe Bari Station bestiegen werbe	n. Sich
Aidet-Office: 194 Clart Str. und Mubitor	ium-Sote
Ruge Abfahr	t Anfun
Rem Orleans Limiteb & Memphis   1.35 R	1 1.35
Atlanta, Sa & Sactionville, jela. 111.35 9	1 1.55 1
Ch. & St. Louis Diamond Special.   9.00 R	1 7.35 1
Springfield & Decatur 200 9	7.35
Rem Orleans Boitaug 3.00 2	
States and states of the land.	
Moonington Baffagierang 1.35 2	
	\$10.00
Rodford, Dubuque, Sjour City &	1 1.10
Ciour Falls Conelling 220 3	
Rodford, Dubuque & Stour City all.35 %	
Rodford Baffegieray 3.00 9	110.20
Bodford & Freebort 5.13 2	7.20
Dubuque & Rodford Grpren	ilich Zä
aComitag Nacht unr bis Dubuque. IZag	litter sea
lich ausgenommen Sofintags.	

Galesburg und Streator \$ 2.0 B \$ 1.21 Rostford und Horreston \$ 2.00 B \$ 2.11 Rostford und Horreston 1.30ms 11.50 B \$ 2.11 Rostford. Stretting und Membota. \$ 4.30 K \$ 10.30 Kortlord. Stretting und Membota. \$ 4.30 K \$ 10.30 Kanicas City. Cf. 30 e u. Leavenworth 5.25 R \$ 9.25 Ranicas City. Cf. 30 e u. Leavenworth 5.25 R \$ 9.25 Omada. Sunding u. Red. Punte. \$ 5.25 R \$ 9.25 Omada. English u. Red. Punte. \$ 6.25 R \$ 9.25 Chada. Lincolu und Deinver. \$ 10.30 R \$ 4.45 Chada. Lincolu und Deinver. \$ 10.30 R \$ 8.35 Ranicas City. State Chada. Societa 6.35 R \$ 9.25 Chada. Lincolu und Deinver. \$ 10.30 R \$ 8.35			Abfahrt		Rüge	dolla manua	. 1
Rossorb und Forreton Moni-Buntie, Altrosia I. 3000 a. 11.20 T. 2.11 Noctiofd. Sterling und Rechoda. 14.30 R. 110.20 Etrector und Officia. 14.30 R. 110.20 Etrector und Officia. 14.30 R. 110.20 Marias Stip. St. Joe a. Leavenworth 5.25 R. 2.22 Mar Pannie un Tegas. 2.22 R. 2.22 Et. Bend und Dituneapolis. 2.25 R. 2.25 Et. Bend und Et. Bend Dituneapolis. 2.25 R. 2.25 Et. Bend und Billuneapolis. 2.25 R. 2.25 Et. Bend und R. 2.25 R. 2.25 Et. Bend R.					und Stre	GaleShura	
theori-Burtle, Jünrois u. 3008. 11.203 ; 10.21 Rectiors. Exercise und Rectiors. 4.430 % 110.21 Extrator und Octabio. 4.430 % 110.21 Extrator und Octabio. 5.25 % 9.22 Mais dunite in Argade. 12.22 Mais dunite in Argade. 12.23 % 9.23 Mais dunite in Argade. 12.23 % 9.23 Mais dunite in Argade. 12.23 % 9.23 Mais Giffs. Et Joeu. Leadenworth. 10.33 % 9.23 Red Giffs. Et Joeu. Leadenworth. 10.33 % 9.23 Mais Giffs. Et Joeu. Leadenworth. 10.33 % 9.23 Mais Giffs. Minchia und Deitoer. 10.33 % 9.23 Mais Giffs. 12.23 % 9		+ 2.15	. + 8.05 2	nik .	och Charrett	madfach um	- 1
Rocticed. Setering and Accidents. 4 4.50 % + 10.0° Ranicas City. Cot. 10 ct. 10	15 9	* 2.15	411.90 28	n. Some	tte Milimo	Marat-Runti	-1
Circator und Octaino.  Raniod Stip. Sci. 9 en Leavenworth 5.55 R 9.22  Alle Variet in Argas.  Ondon. C. Blaffs a. Neb. Pantic 4.83 R 9.23  Ondon. C. Blaffs a. Neb. Pantic 4.83 R 9.23  Red Circ. Sci. Joe a. Leavenworth 7.030 R 9.00  Red Circ. Linchia und Deiver. 7.030 R 9.23  Blaft Diffs. Houtana Portfand. 7.030 R 9.23  Et Bauf und Minemporis 7.030 R 9.33  Et Bauf und Minemporis 7.030 R 9.30  Et Bauf und Minemporis		410.20	.+ 4.30 98	b Thenbote.	Sterling u	Wastingh &	1
Ranjas Citl. Sc. Joe u. Leavenworths 5.25 R * 8.25 M * 8.	29 8	+10.29	+ 4,30 90	1111	ruh Wiffain	Girentor mi	- 1
mile Punte in Tegal.  Onton. Sulfis in Neb. Punte. *6.23 R. *8.25  Et Bend und Bituneapolis . *6.25 R. *8.05  Ros Cit. Et. Joen. Fenoming. *10.30 R. *6.45  Ousaba. Linchia und Deiver *10.30 R. *8.25  Blant Pills. Hontona Bortfand. *10.30 R. *8.25  Et Baulu und Bituneapolis . *11.20 R. *10.35  Et Baulu und Bituneapolis . *11.20 R. *10.35	201	* 9.20	th* 5.25 %	Lea benimo	in Gt Gne	Paning Sitt	
Origin. C. Blaffs u. Reb. Bunkte. 4.37 M. 20 Et. Beng und Butunesbolis. 4.55 M. 20,0 Ras Ciff. Et. Joeu. L'expendrough. 20,30 R. 28,0 Cusada, Linchis und Deitoux. 20,30 R. 28,0 Elect. Dillé. Boottons Bortfand. 20,30 R. 28,0 Elect. Dillé. Boottons Bortfand. 20,30 R. 28,0 Elect. Dillé. Boottons Bortfand. 20,30 R. 28,0 Et. Bengt und Billinespoits. 21,20 R. 20,30	20 2	* 9.20	. * 5.25 维		te in Tera	mine minerate	10
Ct. Veul und Muneapolis . 6.25 % %.00 Ras City. St. Joen. Leavenworth . 61.30 R & 4.80 Omaha. Linchia und Deivor		4 8,20	# 6.32 9	Relt. Bunkt	941 11 FF 6 16.	Destate 6	
Ras City. St. Joe u. teadenworth. *10.30 R * 6.46 Omaha, Lincoln und Deiver 10.30 R * 8.R Liant Hills, Wontana Bortland . *10.30 R * 8.R Se Hauf und Minneapolis *11.20 R * 10.30	00 2	* 9.00	* 6,23 %	nolis	mus Albanne	St Wast 111	
Outabs, Lincoln and Denber. 10.30 R * 8.21 Heart Diffs, Montana Bortland. 10.30 R * 8.21 Er Boul and Minneapolts. 11.20 R *10.31	45 5	* 6.45	*10.30 9	eanen morth	Ct The m	Callin G	-
Black hills, Montana Bortland. 10.30 % 8.2	20 1	# 8,20	. *10.30 Tk	Deuner	inchin utth	Outobe, Sin	41
Et Poul und Minneapolis *11.20 % *10.30	20 1	* 8.20	*10.30 92	Bartlanb.	2 Allenton	Mind Sills	
*Taglid + Zaglid ausgenommen Conntagh	30 1	*10.30	*11.20 9	noite	und Minne	& Would	- 1
		agil.	nen Sonuta	ausgenom	+Zāglid	•Taglia	1
				- 1 - 1 - 1 - 1		712 2323	
Depot: Deardorn-Statt	ROW	1.Statts	Dearborn	Debot		-	1
MONON ROUTE   Zidet-Officed: MM Clart				Lictet	IN ROU	BURNIE	-

MINNIN BOOTT FREE	Diffices: Mit	Botel.
CHEST CONTRACT TABLE	Ablahri	Mnfunft
Indianapolis und Cinciunati	* 8.28	* 6.00 9
Anbianabolis und Cincinnatt	* 8.32 %	* 5.00 H
Lafapette und Louisville	* 8.23 %	* 6.00 9
Lafapette und Louisbille	* 8.32 9	* 5,00 %
Lafapette Accomobation	•123	410.45 1
Baltimore &	DM4:	17/03/
Bahnhife: Grand Central Baffe		c Stal

Reine extra Fahrbreife verlangt auf ben 8. & D. Limiteb Bugen.

A	Chicago & Grit	e-Etfen	bahn.
COLLEGE	242 G. Clarf Str., Ctation, Bolt Str.,	und I	dearbon arth No
ERIE		bfahrt.	tinfant
tomestown & B	Reto Bort & Bofton	"2.55 東 "2.55 東	*7.10 *7.10
Barth Bithian M	ccommodation	*4.45 %	7:0
olimbus & Ro	rfolt. Be	48.00 5	7.85



#### Berannaunas-Meaweifer.

Chicago Opera Boufe-The Baffing Shon hablin 8-Baubepille. habmarte t-The loft Parabife. Sooles &- De Guttenbefiger. Bincoln Bart Th.-The white Squabcon-Me Bider 4-Rinfeb Boolfeb. Shiller-Francesca ba Rimini, Tatterfall-Ringling Bros.

#### (Gigenbericht an Die "Abenbpoft".) Politifdes und Unpolitifdes aus Deutfdland.

Berlin, 19. April 1895. Augenblicklich herrscht hier, zumal ber Reichstag erst nächste Woche aus ben Ofterferien wiedertehrt, politische Stille: boch es ift bie Stille bor bem Sturm. Denn übernächste Woche foll bie Umsturzvorlage endlich befinitiv. b. h. fo ober fo, erledigt werden. Aus ber Vorlage ift ber mertwürdigfte Rubbel= mubbel geworben, ber fich benten läßt, benn sie behagt jest nur noch einer ein= sigen Partei - ober richtiger Fraktion - bem Zendrum. Gelbft bie tonfer= vatiloften Konservativen finden jest et= tras daran auszusehen. Tropbem fceint's noch immer, als ob die Bor= lage in irgend einer Form schließlich toch aum Gesetze werden würde.

In Ermangelung wichtigerer Dinge muß ich mich also biefes Mal auf aller= band Rleinigfeiten beidranten. ift 3. B. bie Thatfache, bag Berlin rela= tiv noch immer nicht vie größte Han= belsstadt bes Deutschen Reiches gewor= ben ist - allerbings nur relativ. Denn wenn man ben Postberkehr als richti= genGrabmeffer annehmen barf, was wohl füglich geschehen kann, so ist Frantfurt a. Main an erfter Stelle, wofelbft, auf ben Ropf ber Bevölkerung berechnet, 131 Briefe und fonftige Postfachen im Laufe bes letten Jahres ein= liefen, mogegen Berlim nur 116 auf= Dem alten Windthorst, ber "Berle von Meppen", foll in letterer Stadt ein schönes großes Denkmal ge= fest werben. Die fleine Erzelleng felbft wird in einer Rebnerpose bargestellt werben - was ja ganz passend ist und drei weibliche allegorische Figuren

wird ber Bikbhauer Pohlmann. Die Diftangmarschirerei, ein Sport, ber in Deutschland unter Anregung bes Raifers fehr blüht, geht schon wieder Los, toum bag bie Anospen an benBau= men ichwellen. Den ersten großen Marich, bon Berlin nach Stettin, hat übrigens ein Dane, Reingaard aus Ropenhagen, gewonnen, bie Berliner und sonstige Deutschen kamen erst nach ihm an.

bilben bie Staffage, wovon zwei Staat

und Rirche und eine das Zentrum be=

beuten. So ist bie Sache im Mobell

schon fertig.

Schöpfer bes Denkmals

Im Reichstagsgebäube fehlt es noch on ber inneren Ausschmückung fehr start, und mehrere Jahre werben noch bergeben, che bies Alles fir und fertia bafteht. Gben ift ber prächtige Kronleuchter, ber größte und bielleicht ichon= ste ber Welt, bort aufgehängt worden. Er ift in Augsburg angefertigt, wiegt 15,000 Pfund, bat einen Umfang bon 27 Juk und tostet 75,000 Mart. Elets trifces Bogens und Glühlicht tommt barin gur ichonften Berwendung, und Die fünstlerische Auffassung und Aus= führung bes Gangen ift wunderschön. Die Grundform ift ein riefiger Reif. ber ein in eine gewältige Raiferfrone aufammenlaufenbes Geftange trägt. Art feit Ulfilas verbient gemacht haben.

Rürzlich wurde in Düffelborf Göthes Egmont" aufgeführt, und bei ber Vorftellung waren zwei Nachkommen von amei ber bebeutenbsten Personen bes Trauerspiels als Zuschauer zugegen, nämkich die Withtre Elivia Gillisen, Nachkommin bes Grafen Hoorn, und Frau Anna Alvarez Otto, birette Nach= kommin bes Herzogs Alba.

Bis bor wenigen Jahren hatten bie Engländer ben ausschließlichen Ruf, passionirte Touristen und "Globe Trot= ters" zu sein. Jest aber eifern ihnen bie Deutschen schon gang wader nach. So foll bieses Jahr eine große Dam= pferrundreise um Afrita, nur gum Ber= gräigen, von einer größeren Angahl von Deutschen unternommen werben. Ein Reisemarschall ist schon engagirt und alle Arrangements getroffen. Man wird an fünfzig bis hundert Punkten anlegen und sogar wochenlange Extursionen in's Innere unternehmen. Auf bem Rüdwege foll auch Ceplon berührt und quer burch Ostindien mit der Bahn gefahren werben.

In hamburg hat fich ein Berein gebilbet, ber bem übermäßigen Gebrauche bon Frembwörtern in ber beutschen Handelssprache wirksam entgegen treten will. Der Allgemeine beutsche Sprachverein will mit ben Sambur gern zusammenwirken. Schon ist ein Buch, "Der handel", herausgegeben, das die Verbeutschung vieler eingebürs gerter Frembwörter im Sanbel zeigt.

Die Unfithe vieler ameritanischer Frauen, bei Gerichtsverhandlungen, bie Dinge zur Sprache bringen, benen ber anständige Mensch auszuweichen pflegt, sich massenhaft einzusinden, hat ihren Weg jest auch in die deutschen Gerichts-verhandlungen gesunden. Gestern aber war's bem Richter fowohl wie bem Staatsanwalt bei einem Falle, ber eis gentlich unter Ausschluß ber Deffents lichkeit hätte verhandelt werden sollen, benn boch zu toll, als vie zahlreich verfammelten "Damen" fogar hörbareBe-merkungen machten. Nachbem jedoch zwei fehr beutlich ertheilte Winke nicht ben erwünschten Erfolg gehabt hatten, ertheilte ber Richter ben Befehl, bie Tribunen zu leeren, und die "Damen" mußten, obwohl blutenden Herzens,

Da ich gerade von Gerichtsverhands fungen rebe, so will ich nicht einer-wähnt laffen, daß ber berüchtigte Hipnotiseur Czersti, nachdem seine Berustung an das höhere Gericht abgetviesen worden ist, nunmehr seine dreijährige Zuchkausstrafe in Ambera angetreten sstrafe in Amberg angetreten hat. Sein Opfer, Freifrau von Zeb-lig, eine der höchsten hiesigen Gofavisto-

tratie angehörige Dame, mit ber ber Raifer, noch por Jahresfrift bei einem hofball getangt bat, foll nächstens in eine Privat-Frrenheilanstalt in ber

Schweiz gebracht werben. Der originelle Name "Lumpenfammler" für bie zu fpätefter Racht= stunde noch laufenden Omnibusse und Strafenbahntvagen, ift allerbings eine Berliner Erfindung, aber in Bezug auf "Nachtears" find fie gegen Chicago ober New York boch im Rückstande. Jest hat wenigstens eine ber Omnibuslinien hier ben Anfang gemacht, eine lette Fahrt noch um 1 Uhr zu ristiren, worüber große, kindliche Freude herrscht.

Sie müffen mir zugestehen, daß ich Sie bis jest mit Mordgeschichten ber= schont habe. Aber vie nachfolgende kam mir fo aukerorbentlich graufig bor, bak ich fie ben Lefern nicht vorenthalten will. In ber Nabe bon Emmersbach war's, alfo in einer gang ibnilifchen Gegend, wo ein 15jähriger Lehrling, blos beshalb, weil fein Bater barauf bestand, er muffe zu feinem Lehrberrn, bei bem ber Junge boseStreiche gemacht, gurud, feinen Bater auf ber Lanbftrage anfiel und ihn meuchlings abschlachtete. Er schnitt bem Bater ben Ropf bom Rumpfe. Dann ging ber Mörber mei= ter, als sei nichts geschehen, und hat auch nach Entbechung der That keine Reue gezeigt. Dieser jugenbliche Morb= bube war ber Sohn bes Lehrers Dob= ler in Emmeraborf, eines geachteten, streng rechtlichen Mannes, und die That geschah am Oftersonntag. Dergleichen scheufliche Unthaten begehen sich jest in Deutschland gar nicht selten — häufiger bei Weitem (?) als in bem boch noch roheren und dabei arökeren Ameri= ta- und man muß schon ben Schluß baraus ziehen, daß "Manches faul im Staate Danemart" ift. Auf einen fol= chen Fall g. B., wie ber fürglich aus Salle berichtete, wo zwei Jungen wieberholt ihre Aftersgefährten aus reiner Posheit und Rachfucht abschlachteten. entssinne ich mich während meines 22= jährigen Aufenthalts in Amerika nicht, benn ber Fall von bem jungen Pomeron in Bofton war feiner Zeit nicht an= nähernd fo gräßlich und abstokend in feiner Robbeit wie Diefer Fall in Wolf von Schierbrand. Halle.

#### Lotalbericht.

#### Beamtenwahl.

Der Genefelber Lieberfrang ermabl= te in feiner fürzlich abgehaltenen Ge= neral-Berjammlung folgende Beamte: Brafibent, Chas. Siebert:

Bige=Bräfident, Anton Raifer Protofollirender und forrespondiren= ber Sefretar, Gugen Nieberegger; Finangfefretär, S. A. Plang; Schatzmeifter, Rarl Tobtleben;

Archivar, Jos. Ullrich: Fahnenträger, Jos. Wiehl: Fuchsmajor. Alb. Palmer: Bummelfchatmeifter, A. William: Gefretar bom Bummelichagmeifter; C. Fuhrmann;

Stimmführer, 1. Tenor, S. Bedel-Stimmführer, 2. Tenor, Beter Tap-

Dirigent, Sans Balatta;

Stimmführer, 1. Bag, Fr. Schol-

lenberger; Stimmführer, 2. Baß, Fr. Schmidt; Die Beamten traten am Freitag, ben 3. Mai, ihre Stellungen an. In ber Der Reif zeigt die Bildniffe zwölf be- | General-Berfammlung murde beschloffen, am 19. Mai eine Sangerfahrt gu veranstalten.

#### Sefet das Sonntagsblatt der ,Abendpoft'.

#### Rad Europa abgereift.

Er-Mayor Hopfins, Er-Rorpo= rationsanwalt Harry Rubens und Tochter und Pater Relley find geftern Nachmittag zusammen von hier nach New Port abgereist, von wo sie über= morgen mit bem Dampfer "Teutonic" nach Europa abfahren werben. Serr Hoptins gebentt brei Monate fortzu= bleiben, und zwar will er Ems und anbere Babeorte auffuchen, um bort eine Rur für fein Salsteiden burchzuma= chen. Auf ber Rudreise will er auch Irland besuchen. "Dies find die erften wirklichen Ferien, Die ich feit meinem zehnten Lebensjahre gehabt habe," be= mertte Berr Sopting geftern bor ber Abfahrt; ich habe mein ganzes Leben gearbeitet und ich meine, ich habe eine Erholung verdient."

#### "Abendpofi", tägliche Auflage 39,500.

Die Bauarbeiten an bem neuen Lewis-Inftitut, welches an ber Ede ber Mabison und Roben Str. gu fteben tommen wird, haben nunmehr begonnen, und man hofft, daß das Gebäude bis zum herbst b. J. vollendet fein wirb. Der lettwilligen Berfügung bes Stifters zufolge wird hier eine große Sanbfertigfeits-Schule für Rnaben und Mädchen eingerichtet werben.

" Wer beutsche Arbeiter, Haus- und Küchenmädchen, beutsche Miether, ober beutsche Kundschaft wünscht, erreicht feinen Zwed am besten burch eine Anzeige in der "Abendpost".

### Mile.

Nie hat ein Gelehrter von Ruf etwas gegen gute Butterine einzuwenden gehabt. Sie loben fie. Swift's Jersey ist gute Butterine.



#### Rleine Anzeigen.

Berlangt: Manner und Anaben. (Anzeigen unter biefer Aubeit, I Cent bas Bort.) Berlangt: Juter Junge im Saloon. 268-270 G.

Berlangt: 2 intelligente junge Leute, 17—20 Jahr. alt, für Sortiren bon Flaschen. S.C.-Ede Richte gan und Martet Str. Berlangt: BBaift-Finifber. 1307 Babaib Abe.

Berlangt: Gin Junge von 18-20 Juhren, aber ein alfer Mann, bet mit Bferden ungeben tann und fich jonft nithlich muchen. 6640 State Str. Berlangt: Ein guter Schmieb aufs Land, 15 Meilen bon Ghicago. Muß verfteben Bferbe ju bes foliagen Bienftag bon 7 Uhr Morgens, 82 B. Late Sir. Berlangt: Gin Roch. 73 2B. Cate Str.

Berlangt: Paperhanger und Anftreicher. 5823 Dregel Abe. Berlangt: Ein Blumenberfäufer und Mann für allgemeine Greenhoufe-Arbeit. 534 Didens Abe., nabe Armitage.

Berlangt: Gin junger Mann als Borter, welcher nich am Tifch aufwarten tann. 143 G. Mouroe auch am Tisc Str., Saloon. Berlangt: Schreiner. 1872 R. Salfteb Str. Berlangt: Gin Regeljunge. 1890 R. Salfteb Str. Berlangt: Gin ftarter Junge in ber Baderei; einer

ber icon darin gearbeitet hat, wird borgezogen. 2509 S. halfted Str. mbt

Berlangt: Männer zum Arbeiten am Drainage-Rangl. Freie Fabrt; feine Kommission. Borzus-fbrechen & Uhr Morgens. 3. C. hagenbuich, 79 Canal Str.

Berlangt: Ein fleibiger Junge für hausliche Ar-beit. Bergufprechen am Bormittag bei Dr. Siegs mund, 823 R Clart Str. Berfangt: Gute deutiche Agenten. Können tag-fich 4 bis 6 Dollars berdienen mit unferen bekanns-ten Deswieftkionsmibitein und Ungespiefer Berbilger. Jodet fann es probiten. Wer nehmen alle unver-faufte Waare gurid. Columbia Chemical Co., Go Dearborn Str., R. 16.

Berfungt: Lediger Mann, welcher Erfahrung bat in Keerrerm: Geschäft, Pherde besorgen und ges 1886nfliche Arbeit thun. 408 Blue Jesond Abe. Berlangt: Gin farter junger Mann um Bferb ju besorgen und einige Runden zu besorgen kerei, 464 28. 12. Str. Bertlangt: Ein junger Barbier, fofort. 1616 51.

Berlangt; Gine gute erfte Sand an Brod und Cafes. 47 Suffengs Str. Belangt: Gin gelernter Sauspainter; nur ein folder tonn: 20 Meilen von Chicago ftetige Arbeit bosonmen. 49 La Salle Str., Deutiche Gesellichaft. Berlangt; Gin junger Mann, ber Canby machen lann. 488 S. Salfteb Str.

Berlangt: Cuttom-Schneiber an Röden und eine an Westen; Arboit nach Saufe zu nehmen. A. D Singer & Co., 168 Market Str. Berfangt: 3wei beutiche Jungen bon 14-15 3ab: en, füt Office-Arbeit. 47 Rorth Sangamon Str Berlangt: Ein junger Bader. 997 Thomas Abe., Ede Lee Ave., Abondale. Rabmt Elfton Abe. Car. Berlangt: Gin junger Mann an Cafes. 766 B. Berlangt: Ein guter Junge als 3te Sand an Dates. 40 Clybourn Ave. Borlangt: Edneiber an Sofen. 569 Blue 39land

Berfangt: Gin Jumge um in einer Baderei an Gates ju arboiten. Borgufprechen in ber Apothefe. 941 31. Str. Berflangt: Gin Carriagemafder. 229 28. Rorth

Berlangt: 3te Sanb an Brod und Cafes. 1059 Berflangt: 3 gute Sauspainter, fofort. 1267 28. Berfangt: Gin junger Mann um Badermagen gu treiben und farter Junge an Cates gu arbeiten. 1383 R. Clarf Str.

Berlangt: Gin frifch eingewanderter Bader, 317 Berlangt: Ein junger Mann in ber Cafebaderei ju belfen und ein 3. Sand Brobbader. 554 S. Beftern Abe. Werlangt: Ein Schneiber und ein Mäbchen jum haften an Shopröden. 207 13. Str., nahe Ashland

Berlangt: Ein ftarter junger Mann um Pferbe gu besorgen und einige Runben zu besorgen in Baderei. 464 B. 12. Str. Berlangt: Guter Bagen-Bladfmith, ftetige Ars Berlangt: 1. Rlaffe Bainter. 174 Cleveland Ave.

Berlangt: Ein guter Abbügler an guten Shop-roden. 850 B. Rorth Ave., hinterhaus. Berlangt: Gin junger Mann an Brob und Cate. 3525 S. Salfteb Str. Berlangt: Sofort, ein guter Butcher, ber auch etwas bon Groceries berfteht; muß polnisch sprechen. Ede Lister Abe. und Robeh Str., nabe Fullerton.

Betlangt: Gin guter Burftmacher. 171 28. 12. Berlangt: Gin guter Bader für eine Landftadt; muß gutes Weiße" und Schwarzbrod baden fonen. Bur ein nüchtener guter Menn braucht fich au melben. Bu erfragen 99 28. 19. Str. mbi Berlangt: Kirchendioner. Freie Wohnung, Licht und Heizung und kleiner Gehabt. Kinderlose Fa-wille bewerzugt. Rachgufrugen 373 Ogden Abe. Betlangt: Gin Anabe ober junger Mann Bferd au beforden und im Mildgeschaft ju belfen. 134 Fowler Str.

Berkangt: Schuhmacher auf Reparaturen. 44 B. Madison Str. Berfangt: Gin Junge, ein Pferd und Buggy gut beforgen. 451 Diltotaufee Abe. Berlangt: Eine 3te Sand an Brob. 361 Milmaus

Berlangt: 2 gute Brinter. 430 Roble Str. Befangt: Gin orbentlicher Junge, ber ichon etwas Erfahrung in der Baderei hat, borgezogen. 398 BB. North Abe. Berlangt: Junge, Tabat gu ftrippen. 461 R. Paulina Str.

Berlangt: Sofort, 2 Painter und Calciminer. 633 M. Rorth Abe. Berlangt: Erster Rfuffe Bartender, Mann gum Geichterwaichen, junger Badet 4te Sand un Cates. 41 R. Clurf Str. Berlangt: Bors und Abbligler an feinen Shops roden. 172 Botomac Abe., im hinterfaus. -bi

Berfangt: Gin junger flintet Mann, als Borter, ber auch Bar tenben tann. 291 Dichigan Str., Ede Bine. Berlange: Tofdemmader on hofen. 78 Brigbam Str., nabe Dilmantee fibe. - Di Berlangt: 500 Mebigin-Bedbler. "Seebachs Thee", Peru, 3ll.

#### Berlangt: Frauen und Madden. Angeigen unter biefer Rubrit, I Cent bas Bort.)

Laben und Pabriten.

Berlangt: hande an hemben und Ueberhofen: Arbeit wird nach haufe gegeben. Seaman Bros. & 50., 244 Monroe Str. Berfangt: Erfahrene Corfet-Arbeiterinnen in als fen Departements in einer großen Corfet-Babit. Etetige Arbeit und guter Lohn. Borguiprechen bei Ebicago Corfet Co., 247-240 Montoe Str. Smalw Berlangt: Mafchinenmabchen an hofen. 56 Chef-Berlangt: Gute Majdinenmadden an Manteln, 423-425 B. Dirifion Str.

Berlangt: Mabden an B. B. Mafchinen; fletige Arbeit und guter Lohn. Ebenfalls fleine Rabden für leichte Sandarbeit. 635 Larrabee Str., juo Berlangt: 2 gute Maidinenmabden an feinen Shoproden und 2 bet Sand. 850 B. Rorth Me., im hinterhaus. Berlangt: Sofort, eine Rleibermacherin. 900 B. 21. Blace. famobt Berfangt: Majdinenmabden in Johnfens Saars fabrit. 81-83 Eim Str. imbi Berlangt: Mehrere Rafdinenmabden an Beften und jum Lernen. 2 Blucher Str., nabe Milmautee Mbe.

Berlangt: Majdimenmabden an gofen ju naben, 707 2B. 19. Str. 1milw Sausarbeit. Berlangt: 500 Rabden für Bribatfamilien und Boardingbaufer; Lohn 14 bis \$5. Stellen feet für Rabden. Mrs. Beters, 422 garrabee Str. Smalw Berlangt: Ein gutes beutiches Mabden für ge-wöhnliche hausarbeit. 16 Grove Court. Berlangt: Mabden für gewöhnliche hansarbeit; muß englisch iprechen tonnen; kleine Samilie. 945 Lincoln Ube., Top Flat. B:rlangt: Gutes Mabden für gemöhnliche Saus-arbeit 5348 G. Salfteb Str., oben.

Berlangt: Gin gutes Dabden für Sausarbeit. 381 23. Str. Berlangt: Gin gutes Rabden für zweite Arbeit. Berlangt: Cefort, tuchtiges Mabden fur Dining. Berlangt: Ein fartes Mabden für allgemeine hausarbeit; Referenzen. 12 Menominee Str. Berlangt: I Rabden für Bafden, Bugeln und Rudenarbeit, 509 Cedgwid Str., unten Swift and Company, Chicago.

Sectional: Sin quites Southfact Rindon für-affice meine Company, Eri, De Lue, 3143 3nbiano

Berlangt: Franen und Radden. Engeigen unter biefer Auhrit, 1 Cent bas Wort. Danbarbeit.

Berlangt: Gin Madchen für Sausarbeit. 127 Ful-rton Abe. Berlangt: Mabden für allgemeine hausarbeit; fleine Familie, fleiger Blat; guter John; muß bie hausarbeit grindlich berkehen; feine andern braus den borzusprechen 4614 Bentworth Abe., im Store. Berlangt: Gutes beutides Dabden für allgemeine gausarbeit; frifch eingemandertes porgezogen. 4248

Berlangt: Deutsches Mabden für hausarbeit. 1217 Brightwood Mbe. mobi Berlangt: Gin tuchtiges Mabden für Ruchenars beit. 194 G. Clart Str., Bafement. Berlangt: Mabden, Rinber aufgumarten. 1039 Berlangt: Gutes Mabchen für allgemeine arbeit. 45 G. Chicago Abe., 2 Treppen hoch.

Berlangt: Gin Mabden für Hausurbeit. 374 B. Rorth Abe., 3. Flur, borne. mb Berlangt: Gin beutiches Madchen für allgemeine bausarbeit. Ar. 1849 Belmont Abe. mbi Berlangt: Gutes Dabden im Galoon. 976 Cip-Berlangt: Gine Röchin. 73 2B. Cate Str

Berlangt: Eine Bajdfrau, um Bajde ins Sau! u nehmen. Schreibt Boftfarte mit Breis per Du-enb. 709 R. Beftern Abe., 2, Flat. Berlangt: Gin Rinbermabden für ein Rinb. 756 Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Sausarseit. 305 Mohamt Str., 2. Flat. Berfangt: Fleifiges tatholifches Mabchen, welches ochen tann, bei fleiner Familie. 231 Rorth Ave.

Berlangt: Rraftiges Mabden für allgemeine Gowsarbeit, 958 Diverjeh Str., Genth Bendel. - mi Berlangt: 2 Mabden, bas eine um Tijd aufgu-marten, bas andere für Ruchenarbeit. 495 Cleveland Mbe. Berlangt: Gin Dabden für Sausarbeit. 848 Glife Berlangt: Madden für allgemeine hausarbeit leine hausreinigung. 3404 Forrest Ave. Berlangt: Gin Madden für leichte Sausarbeit.

Berlangt: Junges beutiches Mabchen, bei ber ausarbeit behilflich ju fein; fleine Familie. 6404 Berlangt: Gin Madchen für Qausarbeit. Rabes res 560 Sebgwid Str., 1. Flur. mobi Berlangt: Biefe Madden. 147 Beoria Str. Frau Scholl.

Berlangt: Gin beutiches Madden für allgemeine Sausarbeit. 40 Beft Abe., jest Biffell Str. Berlangt: Doutiches Madden für Sausarbeit. Bu efragen Seitenthure im Bajement 616 B. Superior Berfungt: Mabden für allgemeine Sausarbeit 108 Behmont Abe.

Berlangt: Ein beutiches Madden bei hausatbeit auszuhelfen auf einige Wochen. Kleine Familie. 360 B. Obicago Abe.

Berlangt: Mabchen für leichte Sausarbeit, etwa 16 Jahre alt; 2 in Familie. 6238 G. Salfteb Sir. Berlangt: Ein gutes Mädchen für gewöhnliche ausarbeit. 538 La Salle Abe. Berlangt: Gin zweites Ruchenmabden. 120 Bells

Berlangt: Ein Mäbchen für Haus- und Rüd beit; Herrschaften bitte vorzusprechen. Mrs. loff, 128 Clybourn Ave.

Berlangt: Gin Mädden für Reftaurant und 2 Mädden für Sausarbeit. 156 E. North Abe.

Berlangt: Ein gutes beutides Mabden für Pri atfamilie. 3020 G. Canal Str. mot Berlangt: Alleinstehende Frau ober Mäbchen in gesehtem Alter für Hausarbeit und auf Kinder aufzupassen. 116 Wisconsin Str.

Berlangt: Ein junges Madchon in einer fleinen familie, um auf ein Bind aufzuhuffen. M. Gold-nan, 4104 St. Lantence Aue., Flat 4. Berlangt: Madden für Sausarbeit. 218 28. Rorth we., 1 Treppe. Bitidangt: Ein fraftiges junges Mabden für eichte hausarbeit. 1213 Dunning Str., Ede Ras ine Abe.

ine Ave. Bertangt: Ein Mabchen für zweite Arboit und im Diich aufzuwarten. 380 BB. Late Str. Berfangt: Madden für allgemeine Sausarbeit. 1638 Bniar Blace, mabe Galfteb. Berlangt: Mabden bas fochen fann. 72 Semarb

Berlangt: Gin Dabden für Sausarbeit. 773 Berlangt: Ein Mabden für hausarbeit. Bachs, 24 Bowman Str., Rordweft. Berlangt. Ein Mabden für zweite Arbeit und Mithelfen beim Baiden und Bugeln; guter Lohn. Rachzufragen 3343 Babaib Ave.

Berlangt: 2 gute Mabden für hausarbeit. 3410 State Str., B. Doffert. Berlangt: Starfes beutfoes Mabden filt ge-wöhnliche Hausarbeit. L. Livingfton, 3230 State Str. Berlangt: Gutes Madden für Sausarbeit. 330

Berkangt: Ein gutes Mabden für gewöhnliche Gousarboit. 3426 State Str. moi Berlangt: Gin beutiches Dabden für Sausarbeit. Berlangt: Gin Mabchen um Minbern aufzupaffen. 561 R. Salfted Str., Ede Rees.

Berfangt: Madden für Ruchemarbeit; waichen und bigeln. 363 E. Superior Sfr. Berftungt: Gutes beutiches Dabchen. 367 G. Ca-nal Str., 2 Treppen. Berlangt: Junges Mabden gur Silfe bei Sausar-beit und 2 fleine Rnaben gu beauffichtigen. 940 R. Clart Str.

Bertongt: Gin gutes Debchen für allgomeine Sausarbeit; muß tochen fonnen. 4329 Calumet Abe. Berlangt: Gutes Madden für allgemeine Huns= geboit. 38 Cornell Str., nabe Melwautee Abe. Berlangt: Madden für floine Familie, für allges noine Sausarboit. Gint, 635 B. Superiot Str. Berlangt: Gin Dabden für gewöhnliche baus: arbeit. 406 Milmautee Abe. Berlangt: Gin Mabden für Sausarbeit; guter Sohn. 701 Dilwaufee Abe.

Berfangt: Gine anftandige erfahrene From um eine Bochnevin gu pflegen. 358 hubion Abe., 1. Flur. Berfangt: Lunchfocen. 108 parrijon Str., Gde Clinton. Berlangt: Dadchen bei einem Minde. 509 Blue 38fand Abe. Berlangt: Rabden für Sausarbeit, fomie Rins ermabden. 417 45. Str. fmbi

Berlangt: Montag, 2tes Mabden und fleißiges Rindermabden. Stellen frei. 587 Bartubee St. fin

Berlangt: Köckinnen, haushalterinnen, Mäbchen für zweite Ebeit erhalten sofort Stalle bei bobem Lohn in den feinken Familien, durch das deutsche und fandinabische Intelligung-Bureau 599 Bells Sir.

Berlangt: Sofort, Röchinnen, Rabden für Gaus-arbeit und zweite Arbeit, Rinbermabden und einge-manberte Rabden far bie befern Blüfe im ben fein-fen Familien an ber Gubeite bei baben. Dobn. Frau Gerson, 215 32. Str., nabe Indiana Ube. bw Berfangt: Mabchen finden immer gute Stellung bei bobem Lobn auf ber Gubfeite, 2736 Cattage Grobe Abe., Fran Rubn. 13abimt Berlangt: Dabchen für allgemeine Sausarbeit, \$3.50 per Boche. 195 G. 22. Str. famo Berlangt: Junges Mabden für allgemeine Sans, rebeit. 935 53. Str. fmo Berlangt: Gin gutes beutides Dabden; gutes beim. 577 henry Str. Borlongt: Rabden jum Gefchirtwalden; auch ein Studenundichen; guter Lobn. Goloftons Sotel, 200 Babafd Mbe. jmo Berlangt: 500 Dunchschiunen, Brivatschinnen, Daushälterinnen, Privatmärden, Zimmermädden, Geichirtvachwisiden, Statensädden, Ainbermäden und eingeisanderte Abdhen; Abdhen, ich drügge Ench sogleich nach Stellen; deingt Medeliksen mit Frau Riedlind, 587 Aurraber Sir. herrichaften bes lieden vorzusprechen, Serlien frei. Alebban Lack 612.

Berlangt: Frauen und Madden. Angeigen unter biefer Rubrit. 1 Cent bas Bort.)

nation Dausarbeit. Bertungt: Rodin für ungarifde und öfterteich Ruche, und Mabden für andere Arbeit. 43 Clurt Ctr. Berlangt: Gin Ruchenmabden für Reftrurant. 148

Berlangt: Gutes Mabden für Sausarbeit. 452 Congref Str., Top Floor. Referengen verlangt. und Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit; puter Lobn. 515 R. Ceurt Str., mutteres Flat. Berlangt: Gin gutes Dabchen für Gausarbeit. Rachguiragen im Dillinerp-Store, 490 Milwaute:

Berkungt: Radden fit allgemeine hausarbeit. 1828 Surf Str., ein Blad nordlich ben Diverfeb, öftlich von Granfton Ave. mbi Berlangt: Gin gutes Rabchen für Sausarbeit guter Bobn. 129 R. Contee Ave. mb Berlangt: Gin gutes beutides Radden für ge-wöhnliche Sausarbeit. 569 B. Chicago Ave. Berlangt: Gin Madden für gewöhnliche Sausar-beit. 5159 Centre Abe. Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit. 5347 Berlangt: Ein gutes Mäbden für Sausarbeit; muß waschen und bügeln tonnen. Rachzufragen 3313 Prairie Abe.

Berbangt: Mabden für hausurbeit; auch eine Röchin und 2 Mädchen auf's Cand ju gehen; Lohn \$4—\$5. 428 Milmautee Ave., Mrs. Jade. Berfangt: Madden für allgemeine Sausarbeit; 3 in Fomilie; guter Lohn. Apothete, 4941 S. Berbangt: Deutides Madden für leichte Cousar: eit. 1332 Dunwing Str. Berlangt: Tuchtiges Madden, bas maiden, bus geln und toden tann. 641 Sebgwid Str., Store.

B:rlangt: Gutes beutiches Dabden für Sausars beit. 951 Milmautee Abe. Berlangt: Mabden im Saushalt und Rochen; teine Rinber. 1198 Milmaufee Ube. Berlangt: 500 Dabden für Bribatfamilien Frau Saller, 541 Cebgwid Str. Beilangt: Erfahrenes Madden für allgemeine hausarbeit, 23 Bisconfin Str.

Berlangt: 2 Mädden für gewöhnliche Hausarbeit und eins von 15—16 Jahren für Geschiremaschen. 424 B. Rorth Ave. Berlangt: Gin gutes beutiches Mabden, bas aut ochen fann, in einer Familie ohne Rinder. 588 R. Roben Str. Madden hinden gute Stellen bei hohem Lohn. -Mrs. Elfelt, 2529 Wabajh Ave. Frisch eingewandert sofort untergedrucht. 13nl

Berlangt: Dadden für Ruche. 143 G. Monroe Beriangt: Männer und Frauen. Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.

Berkangt: Famelie um eine Farm gu bearbeiten; bie Frau muß meiten fonnen und 1 oder 2 Buben baben zum belfen. Aur gute ftreblame Familie broucht fich zu melben. 1054 Diverjed Abe., Lale Biew.

Ctellungen fuden: Danner. Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort. Gesucht: Gin junger Mann, 23 Jahre alt, sucht Stelle im Butchergeschaft; verlangt teinen großen Stelle im Butchergeschäft; verlangt feir Bohn. Rachzufragen 952 Armitage Abe. Gefucht: Junge, 18 Jahre alt, fucht Beichäftigung inn mit Bierden umgeben. John Mehner, 91 Mo-Gejudt: Sin Brodbäder sucht Arbeit; kann auch auf mit Rierben umgehen. Abreffe: 129 Brown Str., G. Buechler.

Gefucht: Gin tuchtiger junger Dann lung als Borter; berjelbe tann auch gut mit Pfer ben umgeben. S. 272 Abendpoft. Gefucht: Guter felbftftandige Brobbader ob fenarbeiter jucht Arbeit. Bader, 310 24. St

Gofucht: Ein alterer Munn wünicht Stelle als Rachmbachtmann: war feit 8 Jahren als folder thatig. Gute Referengen. 22 Martet Str., Rabe. Geiucht: Erfahrenet junger Mann, ftadebefannt, finbrwert tenben, etwas ergalisch iprechend, sucht Obrecoute ober sonftige geschäftliche Steffung; auch gut erfernen lohnende Arbeit; gute Empfehlung gur Seite. Offerten: T. 277 Abendpoft. Bejudt: Gin erfahrener Barteeper, Rorbbeuticher, spricht die englische, deutsche uid skandinavischen Sprachen, sucht Stellung: Stadt oder Land, beste Zeugnisse. Abresse: T. 276 Abendpost. jmo

Stellungen fuchen: Frauen. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.)

Gejucht: Erfahrene, gewiffenhafte deutsche Pitau mittleren Alters sucht Stelle in kleiner, rubiger Familie. 419 Loomis Str., Ede 12. Str. Gefucht: Geferute Rrantenpflegerin fucht Blabe um Bochnerinnen und andere Rrante aufzuwarten. R. Monzahl, Rr. 181 Dahton Str. —mi Gesucht: Rleidermacherin sucht Arbeit außer bem hause, 45 Mohamt Str. Gefucht: Baiche in und auger bem Saufe. 276 lebeland Abe., hinten oben.

Gefucht: Waschpläte und Familienwasche jaus zu nehmen. 15 Schids Place. Gefucht: Gine altere Frau fucht Stelle als Saus balterin in fleiner Familie. Bu erfragen 1708 Mil paufee Ape., porne.

Bejucht: Eine beutiche Frau fucht Stelle a paushalterin bei einem anftanbigen Geren mit ober 2 Rindern. Rachzufragen 144 Canalport Ab 3. Flur.

Befucht: Aeltere, anftanbige Frau ohne Rinder wunicht bei einem alteren anftanbigen Serrn Die Saushaltung gu führen. 975 Milwaufee Abe. nibi Befucht: Röchin fucht Rachtarbeit. 161 2B. Abams

Befucht: Gine junge Frau, welche gut Rochen und Sausarbeit berfitcht, winicht paffenbe Beichäftigung. Bu erfragen 31 Willow Str., hinten oben. imo Gefucht: Eine gute Lunchfochin fucht eine gute Stelle. Abreffe T 267 Abendpoft. famo Befucht: 2 Mabden fuchen Plat für Qausarbeit. 942 George Str. famo

#### (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Ju bortaufen: Gin profitables Mufit-Inftrumentens Geichaft; beste Lotalität an ber Bestjeite. Abresfe: G. 277 Abendpoft. mbmi Bu bertaufen: Grocerns, Debitabeffens, Tabal: und Imparren-Store, 128 Orchard Str. mmifa

Bu bertaufon: Gutgebenbe Baderai; nut Stores fcaft. 167 B. Boll Str. 311 verfaufen: Gutgebender Musikhore mit Bi-garen, Tabat und Candy, Krantheitshalber febr. billig. 250 Cibbourn Abe: \$160, theilweife om Zeit, taufen sofort hochele-ganten Zigarrens, Tabats, Badereis, Candy-Store; Miethe mit brachtvoller Modnung \$16. Rie dage-befener Bargain. 183 Sheffield Abe.

Billig! Spottbillig! Muß fofort verlaufen: Langs jährigen Delitateffens, Badereis, Tabats, Candys Store, alles aufammen \$150, billig für \$500. 66 Eugenie Str., nabe Sedgwid.

Bu bertaufen: Grocerbftore wegen Aufgabe bes Geicafts, alter Blat. 1191 G. Beftern Abe. Bu bertaufen: Ein guter Gd-Saloon auf ber Befteite, wegen Abreife billig. Rachzufragen bei Beter Sand Brewerb, 39-57 Sheffield Abe. jmo Bu bertaufen: Gin guter Saloon. 498 Clipbourn Abe., nabe Ogbens Grobe. Bu berkaufen: Saloon, im Zentrum ber Studt gelegen; ebenjo ein Saloon an ber Norbieite. Alles Rabere Northwestern Browing Compant, 781 Chronium Aber

Bu betfaufen: Gute Baderei. 512 5. Salfteb Bu bertaufen: Mildroute, 9-10 Rannen; gute Gelegenheit für ben tichtigen Rann. Raberes Mid Didfon Str. 20ablmt (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bori.)

Bu bermiethen: Korthweitern Grobe, Picnic-Plat, Fort Sberidan, In. Schönfer Bienic-Plat, im Nordwicken. Um nabere Auskunft wende man fich an A. Ohlwein, Sigbland Bark, In. Bog 131 - bt Au bermiethen: Läben: 707 Bells Str., Ede Tell Court; 450 Mells Str., nabe Goethe Str., Is Bells Str., Ede Moore; 368 Division Str., Ede Cim; 272 Division Str., Ede Milton Hor-auch eine feine Ausvahl von Saloon-Eden. Rach-gustagen Ernst Stod, 374 E. Division Str., —do Ju bermiethen: Moberne, belle ausgewählte Flack 709 Mells Str., 6 Jimmer und Bad, \$25; 94 Goe-the Str., 6-Jimmer und Bad, \$25; 381 Mells Str., 5 Jimmer und Bad, \$20. Ernft Stod, 374 E. Dibision Str.

Bu miethen und Board gefucht. (Ungeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas 2Bort.)

Confebold Sonn Afreciation.

(interporiet), 85 Dearborn Gtr., Bimmer 304. 584 Bincoln ane., Bimmer 1, Bate Biem Gelbauf Dobel

Reine Begnahme, leine Ceffentlichteit ober Berge-gerung. Da wir unter allen Geseuschaften in dem Ber. Staaten das größte Kapital besten, jo tomen der Granten das größte Kapital besten, jo tomen der Granten der Granten den längere Seit genob-ren als iegend Jemand in der Stadt. Unsere Gesellichaft ist organifert und macht Geschäfte nach dem Baugefellichaftsplane. Darleben gegen leichte mös-chentliche ober monatliche Rückgablung nach Bequem-lichfeit. Sprecht uns, bevor Ihr eine Anleibe macht. Bringt Eure Röbels Quittungen mit Fuch.

- Gi wird beutich gefprochen -Donfebolb Boan Mifociation, 85 Deamborn Str., 3immer 304. 534 Lincoln Abe., Bimmer 1, Sate Biem. Gegrünbet 1854

175 Dearborn Str., Bimmer 18 und 19,

Chicago Mortgage Boan Co., 175 Dearborn Str., Bimmer 18 und 19, ober 185 B. Madison Str., Rordmest-Ede Salfteb Str., Zimmer 205. 11apli Gelb gu berleiben

Gelb zu berleiben auf Robel, Pianos, Pierde, Magen u. f. w. Rie ine Anleiben bon \$20 bis \$100 uniere Spezialität. Wir nehmen ihnen die Wobel nicht weg, wenn wir die Anleibe machen, sondern laffen dieselben in Ihrem

in ber Stadt.
Alle guten ehrlichen Dentschen, tommt ju uns, wenn Ihr Geld borgen wollt. Ihr werdet es zu Aurem Bortbeil finden, bei mir borzuibrechen, ebe Ihr ansberweitig bingelt. Die sicherste und zwertaligste Bedienung zugesichert. 128 La Salle Str., Bimmer 1 29m31f Benn 3hr Gelb zu leihen münicht uf Möbel, Bianos, Pferbe, Bagen, utichen u.im. iprecht vor in der Of-iee ber Fibelito Mortage Loan Co.

ice ber Fibelith Mortgage Voan & 2000, 200 Geld, gelieben in Beträgen bon & 25 bis \$10,000, au en niedrigten Raten. Rompte Bedienung, obne effentlichkeit und mit bem Borrecht, das Guer igenthum in Gurem Best verbleibt. Fibelith Mortgage Loan Co. Fibelith Mortgage Loan Co. 94. Washington Str., erster Flur, awischen Clark und Dearborn, ober: 351 63. Str., Englewood.

oder: 9215 Commercial Ave., Zimmer 1, Columbia Blod, Sud=Chicago. 14ap,bw

Rational Worteihen.
Rational Mortgage Loan Co., Zimmer 502, Title & Triff 215., 100 Majbing Sr., 100 Majbing Der anter Der al Mortigage Loan Co., Ration al Mortigage Loan Co., 3immer 502, 100 Washbengton Str., 3ioisen 6 und Dearborn 3mi, si

Die befte Gelegenheit für Deutiche, welche Geld auf Möbel, Rianos, Pferde und Bagen leiben wollen, ift zu uns zu tommen. Bir find felber Deutsche und und machen es so billig wie möglich und laffen Cuch alle Sachen zum Gebrauch.

F. Rrneger, Manager. 31jalj

Wo zu nach der Südjeite geben, wenn Ihr billiges Geld haben könnt auf Möbel, Pianos, Pferde und Wagen, Lagerhaus-icheine von der Aorth we ehern Mortgage Loan Co., 519 Milwaufes Wee, Jimmer 5 und 6. Offen bis 6 Uhr Abends. Geld rüdzahlbar in be-liebigen Befrägen. Ru feiben gefucht: \$2500 gu 6 Brogent, obne Koms miffion, juf 1. Mortgage auf Grundeigenthum an Rordbieffieite: feine Agenten. Offerten unter T.

Gelb gu berleiben auf Chicago Grundeigenthum Darleben jum Bauen ju niedrigften Rater Frant, 92-94 Bafbington Str. Gelb zu verleiben: \$1000 Brivatgelb gu 6 Prozent Bitte fprecom Sie ichnell por. John Funt & Co. 1122 2B. 51. St., nabe Carpenter. Geld zu berleiben: 6 Prozent, toine Rommiffion R. 8, 63 R. Clart Str. 6mil Bu verleiben: \$500,000 auf 5 Brogent, Ro. 9 S Canal Str., Bimmer 5. 25aplm

Beld gu berleiben auf Grundeigenthum. Reine Komunission. Momantiche Abzahlung. Jun Falle der Borgen de kirbt, wird die Schuld getilgt und die Hypothefges löscher

Comefteab Loan & Buaranth Co. Rabere Austunft etheilt bafeloft Grang Demmler.

Berfönliches. (Anzeigen unter bieser Rubrik, 2 Cents das Wort. Die McDomell frang. Rieiter-Bufdneibe-Atademie Rem Port und Chicago.

Löhne, Noten, Miethe, Schulben und Ansprücke aller Art. schnes und sicher folletrirt. Keine Gebehr wenn erfolglos. All:Rechtsgeschäfte jorgfaltig bejorgt. Bureau of Law and Collection, Bureau of Law and Collection, 167—168. Waihington Str., nabe 5. Abe., Jimmer 15. John B. Thomas, County Confable, Manager. 12mai, fi

The Beoples Law and Collection Agency. Löbne, Judgments, Executions und ichtechte Schulden allee Art folieftiet. Alle Rechtsangelegenheiten beforge, keine Bezahlung, wenn nicht erfolgreich, Jimmer I. und 19, 3. Stock, 81 S. Clark Str., M. E. Bertenberger, Rechtsanwalt. Setragene Serentleiber spottbillig zu verlaufen. Frühjabrengüge, Ueberzieber, Hofen u. f. w., alles nicht abgebolte Baarem-demisch gereinigt beinabe neu. Gefchältistunden von 8 bis 6 Uhr: Conntags von 9 bis 12 Uhr. Chemische Waschankalt und Färberei, 29 Congres Str., gegenüber von Seigel & Cooper. Cooper. Anten, Miethen und schiechte Schulden aller Art soforte kolleftiet; schiede Miether kinnusgeietz; keine Bezahlung ohne Erfolg; alle Fälle werden prompt beforgt; offen bis 6 Uhr Abends und Sonntags bis 11 Uhr. Englisch, Deutsch und Stanbinabilch gesproden. Empfehlungen Erfte Rational-Bant. 76–78 Fifth Abe., Room 8. Aug: F. Willer, Konftabler.

Griter Afaffe Berliner Aleibermacherin empfiehlt fich jur Anfertigung bon Roftlimen und Capes; fosibe Breife. MBB: M. Reifter, 1104 R. hafteb Str., Ede Lincoln Abe., Flat 2, linfa. bojamo Alle Arten Soararbeiten fertigt R. Cramer, Damens Grifeur und Bertudenmader. 384 Rorth Abe. 19jalj

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Unterricht in Englisch für erwachene Deutich, 12 per Monat, Buchführung, Stemographie, Zeichenen, Kechnen u.j.w. 24. Dies in bester als "Down Zowns-Schulen. Offen Tags über und Abends. Beindt uns ober schreibt wegen Jirkular. Jimmer und Loft für Studesten. Bezinnt fest. Riffen's Puffing Coslege, 465—467 Milmautee Abe., Eds Chicago Ave.

Bimmer und Board. (Anzeigen unter biefer Aubrit, 2 Gents bas Bort.)

Grundeigenthum und Ganfer. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.) Eutes billigen Farmland in Ma cathon County und im indicen Theile don Eincoln County, Wisconfu, ju declarien durch die Bisconfin Galley Cand Company von Manian, Bisconfin Gegend gut bewehnt, meikens don Leuts iden Leuten, gutes Jortholit, guter Boden, gutes Moffer, gutes Alima, guter Kort in doil, Nich und Çetteide, da ich vier berichiseens Cijendahnen wolchib deitnien. Anit mu einer auten Geschicht und Getreide, dus sich vier berichtwern Gisenhamen baseibst befinden. Kauft wur einer alten Gesellschaft, wo 3br reeller Bedienung verschert seid. Diese Gesellschaft, etwaren bereider bestehnt der den der So. dahre, dur an sieder 2000 wirtliche Angeloer Annb verlauft; sie in ist noch im Beitze von 55,000 Ader des jedonsken Landes. Preis §5.75 bis § der Ader. Bedingungen: ein Bietzel baar, Rest in 7 Jahren oder weniger. Einem jeden Käufer von So Ader oder wehr wird die Einem jeden Käufer von So Ader oder wehr wird die Einem zeite zurüderkatet. Um weitere Ausfaust und jerecht mit dem Agenten 3. B. Koebler, welcher in der Edgendauf einer Farm großgewochen ist nied Euch daber genaue Ausfauft aus Der fallen. Office im zweiten Sioch, 1251 Western Aber. Ede 26. Etr. und Ends Vinleg geden fann. Office im zweiten Sioch, 1251 Western Aber. Ede 26. Etr. und Ends Wille Jstand Hoe., Ghiego, Geschäftssinden von 2 Ubr Nachmittags die 7 Ubr Mends. 57 Familien aus Chicago haben ichon gefauft.

aus Chicago haben ichon gefauft. 4ma2w fram en um son ft. 8 illige Lotten. Sunderte von Adern auten Regierungs-Formandles werden umjonit an Ansiedler an Aresque Intended und angenzenden Countries in Michigan abgegeben, innerbald einiger kenigen Meilen von Jammoud. Auch baden wir 100,000 Ader guten Ludde in edugen keilen von Jammoud. Auch baden wir 100,000 Ader guten Ludde in edugen keilen von Jammoud. Auch baden wir 100,000 Ader guten Ludde in edugen in edugen große Lotten in der neuen Etadt Hackmond, iir \$10-\$100 die Lot. Koftenfreie Tampfbogrickgruften ischen Maarte umsjonk. Tiefte täglich den Ihr Arende Ernbert umsjonk. Tiefte täglich den Ihr Rorgens die Juhr Abends und Sountag Morgens. Danmoud Towfrite Componit, 130 Tearborn Sir., Room 503. — Bis zum 15. Mai verfaufen wir 50 der die Areten umsjonk. Danie derfaufen wir 50 der die Areten Lieber Leiten in der neuen Schot Hammond für 415, 200 und \$25. In einigen Monaten werden die Lotten einen Meerth von \$200 die Rot haben. Ieder Kaufer befommt eine freie Fabet hin und zurück. Dammond liegt in Michigan, dat einen guten Dasfen, ichdene fien Haufer eine Auspfliche Komm die Juhr D. Mai. Dammond Townste Co., 130 Deagborn Str., Room 503.

Jum Berfauf: Kodusk-Gigenthum: neues Akdotzes.

Junt Lettauf; Godort-wigenryum; neuer-Brid-gadurigebaine, feder Floor 6400 Fuk-bossung, elektrische Beleuchnung, Musich Zumpffeffel neu. An Wissonbaltumen in der Stadt in Allinois. Ohne doporfeft, som balbon Merthe. Officken S. M. C 616 Chamber Commerce Gedunde, Chrisgo.

311 verfaufen: Gute Gelbanlage Dreiftödiges Bridhaus mit Bajement, Cluborn Ave., nab. Billow Str., 8-4 Jimmerroflats vermiethet gr 8000 vod Jahr, pur S000. Bedingung, die Scilibaar. Ernft Stod, 374 E. Division Str. —ut: Boot. Ernft Stod, 374 G. Divifion Str.

Bu verkaufen ober vermierfener. 5 Jimmer-Cottage und Carpaneer-Shop mit Hauskaifinge ind Schreis ner-Wertzeugen, wegen Tobesball. Rabe Gottage Grobe Abe. Billig. 2533 Cottage Grobe Abe. mifrmo

Bu vertaufen ober zu vertaufden: Entheil an 2s flödigem Frame-Daus, 179 Sigb Str. \$1500. Bringt \$34 Miethe. Loebde & Gutchinfon, 556 Sheffield

Berfaufe am Lincoln Part zweiftodiges Bridhaus, neu renobirt, moderne Berbefferungen. \$5850 R. Schroedter, 566 Sedgwid Str. Bu bertaufen: Saus und Lot. 755 Couthbor

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Profizier in allen Gerichten. Aechtsanwalt. Braftziert in allen Gerichten. Abstratte untersucht. Kollettionen gemacht: feine Bezahlung, wenn nicht erfolgreich. Zimmer S4, 125 La Calle Str. 25m3.1

Julius Goldgier. Suite 820 Chamber of Commerce, Suboft-Ede Baibington & Da Salle Str.

3. B. Bilfon, 389 State Str.
12 feinste Cabinets und ein 11 bei 14 Portrait \$2.
Bilber fopitt und bergrößert.
Sonntags offen.
5011

arter, in jehr guten Bermögensberbaltnissen, fich jedoch bereinigant tipklend mit Lunde, willinde fich daber mit einem Anne mit guten Berdiegs, mann auch ohne belanderes Bermögen, zu verheitathen.— Abressen bekein unter Z Zo. Ghondpost.——mo

Gefdäftstheilhaber. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Gents bas Bort.)

Berlangt: Gin guter Butcher als Bartiner, mit etwas Gelb. Abreffe: S. T. 143 Abendpoft. mb

Anzeigen unter diefer Aubrit, 2 Cents das Wort.)

Franentrantbeiten erfolgreich behan-belt, Szjäbrige Erfabrung. Dr. Robich, Zhumer 20, 113 Abans Str., Ede bon Earf. Sprechftunben von 1 bis 4, Sonntags von 1 bis 2.

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Gents bas Wort.) Bu bertaufen: Bollftandige Sauseinrichtung wegen Umreise; paffend für junge Leute. 145 Sudson Abe, hinten oben. mobi

Bu verfaufen: Betichiebene billige Mobel, wegen Abjug im Saloon, 84 B. Ban Buren Str. Ju vertaufen: Mobiliar fift 4 gimmer, Rachju-fragen 29 BB. Indiana Str., Flat 1. fins

Rauf= und erfaufs=Angebote. (Angeigen unter dief. Aubrit, 2 Cents bas Bort.)

Muß verkaufen: Spottbillig, Grocerv-Cinrichtung, als Bins, Shelvings, Counters, Scoles, Spots-cafes, Kaffrenible, Safe, Ciston, Lives und Arfter-Gafes etc. Gbenio guess Pferb und Toppsagen.— Bertoufe auch einzeln. 908 R. haftled Sir. mbi Bu perfaufen: Bobnung mit Stall. 167 Samuel

Bu berfaufen: 75 Schaufaften, billig. 110 Sigel Str., nabe Wells. Sap2amt (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents das Bort.) 3u vertaufen: Pferd, 1300 Bfund, mit Bes ichier. 16 Fairfield Abe. und Late Str. 3u berfaufen: Gutes Arbeitspferb, \$15. \$25 toufen ein gutes Pferd. 908 R. Sals mo? Dus verkoufen: 2 gute Bferbe. Reine Ofe ferte gurudgemiefen. 731 Miemautee Abe. 3u bertaufden: Gin leichtes und ein ichme-res Bierd gegen ein ichnelles Gefpann. 874 R. Salfted Str., Butterftore. 3u bertaufen: Gin Bferd billig. 120 Cip.

Mus bertmifen: Spottbillig, 15 gute TopeDell's berhmagen und Bferbe. 154 Bebfter Ave.

Currens! Eurrens! Bhaetons! Bhaetons

438 und 400 Mainejd the. 4mil w. Große Andushi nan allen Goten Bapageine, ging und Liedgeln, Golbiiche, Aquardunt ufm., ju den niedrigften Freifen. Atlantic & Bacific Bird Co., 197 O. Madijon Str. Amabia

05. Jum Berfauf: Fabrif-Gigenihum: ne Brid-Fabrifaebande, jeder Floor, 6400 F

An verlausen: Borzügliche Bargains, vier breis stödige neue Bridhaufer (moderne Fais), 901 bis 908 Elfgrove Abe.; Breis \$4050 und \$4150; liberale Bedingungen. Aachzuiragen B. D. Giejede, 976 Milwaufee Abe.

Bu berkaufen: Billig, 4 3immer-Saus mit Lot, 37½ boi 125 Fuß. 1131 Sumbolot Ave., Abondafe. 1½ Blod nördlich bon Belmont Ave. mofa

Fred. Biotte, Rechtsanwalt,
Rr. 79 Dearborn Str., Zimmer 844-848 —
Rechtssachen aller Art sowie Rollestionen prompt iesorgt. 100312 Golbgier & Robgers, Rechtsantoalte,

Bhotographen. Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Beirathsgefuche. Jeb: Anzeige unter biefer Rubrit toftet einmalige Ginichaltung einen Beirathsgefuch. Rheinfanderin bon folibem Cha

Berbangt: Bartner für Saloon bei junger Bittme, Bu erfragen 218 B. Rorth Abe., nabe Didjor

Geburtsbelferin. Arivatheim, Ar. 277 SedgwidStr., mahe Diwfion . Empfehe Frauenschup. Bebandelt alle Frauenkrwasheiten. Erfotg garantist. MI—lm Geichlechts-, Saut-, Blut-, Rieren- und Unter-leibs-Krautheiten ficher, ichnell und dauernd geheilt. Dr. Chlers, 108 Wells Str., nabe Dhio. 27ofbm

Möbel, Sausgerathe 2c.

Mobel, Defen und Teppide. Billiger als bie bils ligften aller neuen und gebrauchten Sausbaltungss gegenftanbe in 3. D. Spears Lagerbaufern, 50 Ber 2. Ar-Sirage far ober Zeit. 50. Ar-Straße ift binter 47 Beffer Abe., ober fragt Elpbourn Bo... Rondufteur noc. , Ar-Straße.

Mus vertaufen: Spottbillig, vollftändige Geocetys Ginrichtung und Bekrath: auch Bierd und Bagen. Fred Beuber, 152-154 Webfier Ave.

In vermietoen: Reinzice Schlaffielle, 75c inodents find. 21 28. Lingie Sir. finder, 21.25 inodents fine in Derfunfen: Bapageien, bapbelgelbinbige finer zu Di; Renarienoggel zu Al. de; Caldiffic. 10c. Ruempferd Cogel-Store, 217 Madeien mabe franklin. 3u bermiethen: Reinliche Schlafftelle, 75c wochentnd. 81 98. Ringie Gir. 4malm



#### Frühjahrs-Medizin.

In den erften warmen Tagen des Frühjahrs, nachdem wir im Winter ichwer und reichlich gegessen, kommt es hänfig vor, daß die Leber nicht richtig arbeitet, — es über-mannt uns ein Gefühl von Müdigkeit welches jedermann wohl bekannt.

Also regulirt euer Snftem und bafür-giebt es fein befferes Mittel als . .

Dr. August Koenig's Samburger Tropfen.



## Ein Kampf um's Ceben.

Leichte

Erkältung zugezogen habe, und hier beginnt ber Kampf um's Leben. Wenn vernachläf-figt, hat die Erkältung zur Folge

Buften.

Die gungen werden angegriffen und der granke firbt au Auszehrung. Es gibt nur eine fichere Methode. Diefes traurige Mefultat ju verbuten. und diefe Beffeht darin, die Rrank. heit in ihrem Anfangsftadium ju finriren durch den Gebrauch von

#### C HONEY OF S HOREHOUND AND TAR.

Bu haben bei allen Apothefern.

Official Publication ANNUAL STATEMENT of the MER-FIRE AND MARINE INSURANCE COMPANY. of Boston, in the State of Massachusetts, on the slet day of December, 1894; made to the Insurance Superintendent of the State of Illinois, pursuant

fo taw:	
Amount of Capital Stock paid up in full \$	400,000.00
Loans on Bonds and Mortgages	93,000.00 142,560.00 22,125.00
State, city, county and other bonds Bank Stocks	275,777.00 21,040.82 1,790.09
Interest due and accrued Premiums in course of collection and transmission	21,660.06
Bills receivable, taken for Fire, Marine and Inland risks	1,661.68
Total assets	579,614.65
LIABILITIES.	

Gross claims for Losses, upon which no action has been taken. \$ 6,748.30
Losses resisted by the Company. 3,000.00
Net amount of unpaid Losses. \$
Amount of unearned Premiums on all 139,749.65 \$ 157,137,54

22,821,29 | EXPENDITURES. | 110,989.94 |
Dividends paid during the year	22,127.00
Commissions and Salaries paid during the year	52,157.43
Taxes paid during the year	4,783.99
Amount of all other expenditures	15,319.13
Total Expenditures	\$ 205,376.72

MISCELLANEOUS.

Total Risks taken during the year in

Total Losses incurred during the year in Illinois.

Total amount of Risks outstanding.

GEO. R. Rogers. President.

JAMES SIMPSON, Secretary.

Subscribed and sworn to before me this 22nd day of January 1895.

JAMES G. FREENAN,

[Seal.]

Official Publication. ANNUAL STATEMENT of the FIDEL POSIT COMPANY, of Baltimore, in the State of Maryland, on the 31st day of December, 1894: made to the Insurance Superintendent of the State of Illinois, pursuant to law:

Amount of Capital Stock paid up in full \$ 500,000.00 

 transmission
 14,741.64

 sills receivable, taken for Fire, Marine and Inland risks.
 9,964.88

 Total Assets
 \$ 826,082.40

 Gross claims for Losses, upon which no action has been taken. 88,779.67
Net amount of unpaid Losses. 8,779.67
Amount of unearned Premiums on all outstanding risks....
Due for Commissions and Brokerage....

Total Liabilities. .... \$ 108,683.39 Premiums received during the year, cash \$ 168,396,71
Interest & dividends rec durin; the year
Rents received during the year 10,449,65
Amount received from all other sources 17,881.71 Total income. \$ 902,486.08

Total Risks taken during the year in Illinois \$2,097,181.00

Total Premiums received during the year in Illinois \$16,306.24

Total Losses incurred during the year in Illinois \$2,400.37 

EDWIN WARFIELD, President
HERMAN E. BOSLER, Secretary.
Subscribed and aworn to before me this 21st day
of January, 1895. Thus. M. Dobbin.
A Commissioner of Deeds, for the State of Illinois,
1Seal.] residing in Baltimore City, Maryland.

# Schuldbuch des halfes

Don Georges Ofnet.

(Fortfehung.)

Der Gigenfinn, mit bem fie barauf beharrte, fich rechtfertigen zu wollen, hatte ihn ärgerlich gemacht. Er brudte bie Finger bes jungen Mabchens rauh gwischen ben feinen und gum erftenmal schaute er ihr mit einem barten Musbrud in feinen fonft fo milben Bugen ins Beficht. Gie ftanb mit gefenttem Ropfe und gefchloffenen Mugenli= bern bor ihm, als wolle fie nichts mehr feben noch hören, gurudschredend vor bem, mas fie hatte fagen tonnen und außer fich bariiber, baß fie ichweigen mußte. Er ließ ihre Sand los, und in einem Tone, ber ruhiger, aber etwas berächtlich flang, fagte er: "Du fannft mir barauf nicht antworten! Du mußt mir einräumen, daß ich recht habe. Die Wahrheit bringt trot allem burch. Lag jest endlich Deinen Wiberftand und nimm bie Folgen Deines Sandelns in murbiger Beife auf Dich. Wenn Du bies thuft, fannft Du jeberzeit auf Die Sympathie und Die Unterftugung Deis ner Umgebung rechnen."

Therefe foling ploblich ihren Blid boll gu ihm auf und marf ben Ropf gurud. Ploernes Erregung hatte ihr bie Faffung nicht geraubt, aber bie Bes ringicagung, mit ber er jest fprach, brachte fie um alle Gelbftbeberrichuna: "Mis Gie mich bei jenem Renbezbous trafen," rief fie, "wer fagte Ihnen ba, baß ich meinethalben tam?"

Raum maren Diefe Borte ihrem Mumbe entflohen, als fie beren fcbreds liche Tragmeite faßte. Raimond mar fehr blag geworben. Er fah Therefe mit einer Strenge an, bie er nicht mehr gu milbern verfuchte.

Sest greifft Du jur Unflage, um Dich für unschuldig auszugeben. Wenn Du nicht Deinethalben tamft, für wen benn alfo?"

"Bin ich bie einzige im Saufe?" stammelte fie. "Wohnen feine andern weiblichen Wefen außer mir hier?... Ronnte ich nicht die Absicht haben, eine unfrer Dienerinnen gu überrafchen .... Rung, ift nicht alles eber anzunehmen, als bie ichredliche Beidulbigung, mit ber Gie mich belaften?"

Ploernes Lippen gitterten fo, bag er Die Worte faum ju formen bermochte. "Gib Dir teine Mithe, mich irre gu leiten. Es handelt fich hier nicht um Diensiboten. Dein Schred, als Du mich erblicktest, Dein Flehen, Dein Geftanbnig.... benn Du haft gestanben, bit= te, bergiß bas nicht... alles bewies mir, daß Deine Lage eine außergewöhnliche und gefährliche fein mußte. In biefem Saufe gab es nur zwei Berfonen, aut bie ber Berbacht fallen tonnte, auf Lybia ober Dich.... D, ich habe es Dir flar genug auseinandergesett, ich wie= terhole es und will diesmal feine Musflüchte .... Wenn Du unschulbig gu fein behauptest, so bedeutet bas, bag Du Lybia antlagit ... bie eine ober bie an= bre bon euch muß es fein .... Du ober fie... antworte! Du bift fromm und

fie es?' Er war fo fchredlich in feiner Berzensangst und Wuth, daß fich Therese bor ihm fürchtete.

gläubig.... Bor Gott.... antworte! 3ft

"Rein, fie nicht!" fcbrie fie auf. "Was willst Du mich also glauben

Sie rang bie Sanbe in ihrer Berameiflung.

"3ch fann mich aber noch nicht an= flagen, wenn ich nichts Bofes gethan habe. Nichts! 3ch schwöre es Ihnen.... Richts!.... Außer vielleicht, daß ich gu fehr geliebt habe!"

Rauh fragte er: "Wen?" Sie ichuttelte in tiefem Schmerg ben Ropf. Ronnte fie es ihm gefteben, und noch bagu in ber Stunde, wo er fie fo qualte, und mo fie um ihrer Liebe willen und für ihn diefe Marter auf

fich nahm. Sie ermiberte: "D, Sie merben es nie erfahren, wie ungerecht Gie gegen mich find, und wie unglücklich ich bin! .... Ich verfichere Sie, baß ich unschul= bia bin... Ronnen Sie mir benn nicht glauben? 3ch habe boch nie in meinem Leben gelogen!"

"So begreife boch endlich," fagte er, außer fich bor Erregung, "baß es fei= nen andern Ausweg gibt: Du bift schuldig ober Lybia. Wenn ich Dir glaube, muß ich fie verdammen."

Und mit einer brobenben Gebarbe fuhr er fort: "Ich habe es endlich fatt! habt ihr mich beibe getäuscht? Befinde ich mich feit meiner Rudtehr in einem 3rrthum? Sabt ihr mit meinen Gefühlen, meinen Soffnungen und meis nem Bertrauen gefpielt?.... D, menn bem fo mare.... Aber wir werben jest miteinander ins reine tommen!"

Und mit lauter, befehlender Stim= me, gleichgiltig, ob ihn Mabame be Saint-Maurice hörte ober nicht, riet er: "Lybia! Lybia! Rommen Gie eins mal herunter!"

"Was wollen Gie thun?" fragte Thereje erregt. "Guch einander gegenüberftellen und

euch zwingen, mir bie Wahrheit gu fagen." "D, nein, nur bas nicht!" bat bas

junge Mäbchen. "Warum nicht?" erwiberte er rauh. Es find jest genug ber Ausflüchte und Lugen! 3ch werbe boch endlich erfahren, was ich wiffen will... und bann mache niemand außer Dir felbft für

bas, was baraus erfolgt, verantwort= lich! Run tam Lybia in ben Garten berab und naherte fich ihnen mit barmlofer, beiterer Miene und in rubiger Haftung. Auf Therefes Zügen malte fich bagegen bie furchtbarfte Berzweiflung. Gollte fie bie Rreolin unwis berruflich ins Berberben frürgen? Gie schaute nach Raimond hin. Er war blaß wie ber Tob, feine Banbe gitters ten und in nicht mehr zu berhaltenber Ungebulb stampfte er mit bem Fuße auf. Therese that ein paar Schritte auf ihn gu und ftrechte ihre wie gum Gebet

gefalteten Sanbe flebend au ihm em-

"Du fängft an Ungft zu betommen?"

fagte er mit einem furchtbaren La= Dia! Sie hatte Angft, bis ins 3n-

nerfte ihres wie gu Gis erftarrten Bergens hinein, benn fie hielt Ploerne in biefem Moment jeder That für fabig. Mus feinen Mugen brobte Morb. Gie fakte ibn am Urme und rief: "Schi= den Sie Lybia fort .... Führen Sie 36= re Braut hinweg.... nur baß fie ums himmels willen nicht hierher tommt." "Du fürchteft mohl ihre Musfagen?"

"Ja, ich fürchte ihre Musfagen."
"Du weißt, daß fie Dich jum Seftanbnif bringen wurbe?"

"Ich glaube.... ja, ich glaube, fie würde mich jum Geftanbnig bringen.... Daß ich fie nur jest nicht zu feben brauche, ift alles, was ich verlange." "Alfo haft Du mich boch zu täuschen

"Ja, ich habe Sie immer nur zu täuschen gesucht."

Er warf einen traurigen Blid auf fie, bann fagte er wie in einer Muf= mallung feiner alten Buneigung: "30

Sie wollte nach feiner Sand faffen; er aber wies fie fanft gurud, und in= bem er Lybia, bie nur noch wenige Schritte entfernt war, entgegenging, ließ er Therese, unter ber Laft ihres harten Marthriums halb gufammenbrechend, gurud. Fraulein be Saint= Maurice fragte ihren Brautigam, laut genug, um gehört ju merben: "Geid ihr mit eurer Unterrebung gu Enbe? Was habt ihr benn fo Ernftes gu be= fprechen? Seib ihr einig geworben?"

Raimond gog ihren Urm in ben feinen und erwiderte: "Wir haben uns geeinigt. Es mar nichts!"

Nichts mar es! Die Thranen brannten Therese wie Feuer in ben müben Augen. Sie fant auf eine Steinbant, und nach ben beiden vergeblichen Berfuchen, Diefes "nichts", bas ihr Glud und Raimonds Zufunft bedeutete, ju retten, manbte fie ihre Gebanten himmelwärts und fügte fich bemuthig in ihre Leiben.

Gie fam ben gangen Tag nicht mehr gum Borschein, und am Abend er= gahlte Mabame be Saint-Maurice, furz ehe sie sich zu Tische begaben: Ich hatte eben eine gang feltsame Unterhaltung mit Therese. Sie suchie mich in meinem Zimmer auf und theil= te mir mit, bag fie alfe Plane, über bie fie früher icon mit Ihnen, lieber Raimond, gesprochen habe, wieber aufqu= nehmen im Ginn hobe, und bag fie nach Paris geben wolle, um bort in ein Rlofter gu treten."

Auf Diese Worte foigte Schweigen. Raimond fehrte ber Tag ins Gedachtniß gurud, mo er im Barten ber Avenue Soche Thereje nach bem Tobe ihrer Mutter von ber Absicht in ein Rlofter zu geben, abgebracht hatte. Er fah bas junge Madchen im Beifte wieder bor fich, wie fie ihm thre Uh= nungen bei bem Gebanten an die bevorftebenbe Unfunft ihrer Zante und Enbias beichtete. Er borte fie wieber mit ihrer treubergigen Stimme und ihrem offenen, faft findlichen Wefen fprechen, und bas Berg gog fich ihm frampfhaft gufammen. Er bachte an bie Thranen, Die fie am Morgen bei ihren Behaup= tungen, bei ihren Betheuerungen ber= aoffen hatte, und nochmals ftieg leife ein Berbacht in ihm auf, unter bem er bor Bein erbebte. Er erhob bie Mugen gu Lybia; boch fie faß ftrahlend

por ibm, junafräulich und anbetungs würdig. Da verflogen feine Befürch= tungen und er war wieber gang Liebe. "So, fie will ins Rlofter?" fagte ba Fraulein be Saint-Maurice rubia. 3ch glaube, fie thut recht baran; fie

"Möglich," entgegnete ihre Mutter: "aber traurig ift es boch". Und ba ber Diener eben bie Thure

hat ben Beruf bagu."

jum Speifesaal öffnete, fligte fie bin= gu: "Rinber, tommt gum Gffen."

#### Fünftes Rapitel.

Bei Samuel Bernheimer war Ball. Seine Tochter, Die Fürftin Feretti, machte mit Silfe ihres hiibichen, an einen Operntenor erinnernben Gatten Die honneurs bes haufes in ber Avenue Montaiane.

Mles, mas Paris an reichen und be= titelten Menfchen, an Riinftlern und Sportsleuten aufbieten tonnte, mar in bem prachtigen Barterre verfammelt, beffen fechs ineinanbergebenbe Galons für einen Ball bas Entziidenbite mas ren, mas fich ein berichwenberifcher Rinangier nur ertrammen fonnte. Der große Saal im Stile Louis XIV., ber ben Mittelpuntt bes Prachtbaus bilbet, ift bon überwältigenbem Ginbrud mit feinem gewölbten Plafond, feinen pergolbeten Baltonen und feinen Bebrunfchen Fresten, Malereien, Die aus bem gerftorten Schloß von Prefont ftammen. Das Orchefter, bas an jenem Abend in ber Ruppel fpielte, fandte feine raufchenben Tomwogen burch bie in elettrifchem Licht erftrahlenben

Gine heitre und lachenbe Menge um= fcmirrte bie Tanger. Das war ein Raufden bon Seibe, ein Schillern bon Farben, von robben und fdmargen Fraden, bellen und bunteln Rleibern. bon weißen Schultern, bon lodigem Saar und im Taumel bes Bergnügens funtelnben Mugen!

Um Gingang ftanb in ihrer liebens: murbigen Baglichteit bie Fürftin neben ihrem Bater und empfing mit einem anmuthigen Lächeln und einem freundlichen Bort bie neu hingutommenben Gafte, benn trogbem es fcon amei Ubr in ber Fruh mar, famen noch immet melde. Dies rührte baher, baß bas Reft Samuel Bernheimers nicht allein ein gefellichaftliches Ereigniß war, bem bas elegante Baris fich nicht entziehen burfte, fonbern als eine finangielle Be= gebenheit aufgefaßt wurbe. Es banbeis te fich in jener Goiree barum, burch eis ne allgemeine Rundgebung bie große artige Grundung bes Compfoir Français, bie neue Gefellicaft, ber bie Spigen ber Gefellichaft ihren Soup erniet morben.

angebeiben ließen, ju feiern. Sammt-liche Gerzöge hatten Attien gezeichnet; ber Rletus hatte bie Bureaus eingeweiht. Die Millionen ftromten berein: ber Bermaltungsrath gabite bie boch ften namen bes Lanbes gu feinen Ditgliebern. Der offiziell eingestanbene Bibed ber neuen Gründung war, ber jubifden Belbariftotratie Ronturreng gu machen und mit ben bebeutenben Mitteln, die ber Bant gur Berfügung geftellt wurden, Die ronaliftifche Bolitit gu unterstügen. Alfo ein boppeltes Brogramm: bem an ber Borfe fpetuli= renden Jerael Schach ju bieten, und eine monarchische Restauration ju be-

Bei ber Dahl ihres Direttors hatten bie Grunber fich an feinen beffern menben gu fonnen geglaubt, als an Ga= muel Berabeimer, ber gwar 30 bon Geburt, aber getauft war und in engfter Berbindung mit ber eleganten und vornehmen Belt ftand, welche die la-tholisch-monarchische Kaffe mit ihren Mitteln bereichern follte. Und um biefe Gründung zu feiern, hatte ber Direttor bes Comptoir Français fein Saus ben Freunden geöffnet, Die feine Attionare maren und benen er bas Glangenbfte an Gaftfreundichaft bot. Meben bem Gingang bes großen

Saals, hinter einer Marmorfaule por bem Gemimmel ber Tanger gefchügt, plauberten zwei elegante junge Leute miteinander. Sie waren fich fehr ahnlich in Haltung, fast sogar im Gesicht, benn Saarfrifur und Schnitt bes Bartes glichen fich auffallend, und boch maren fie grundverschieden an Geburt. an Stellung und Gewohnheiten. Der eine mar ber Marquis Maurice be Roquiere, beffen Sauptbeschäftigung, im Jechten und Reiten beftanb. Der andre hieß Jules Bricolier und berband bas Umt eines Gefretars bei Gamuel Bernbeimer mit bem bes Yournaliften. Durchichnittsmenich, ehrgeizig in feiner Machtlofigfeit, fchlecht aus Beranugen am Schlechten, war Bricolier bie leibhaftige Berforperung ber ber= fehlten Eriffeng, Die ben feften Borfat hat, fich eine Stellung in ber Belt gu erringen, und fei es mit Silfe eines Berbrechens. Unter einem glatten unb forretten Meußern verbarg er die ge= meinften und niedrigften Gefinnungen. Er war ber bestaugestutte unb fährlichfte Saurfe bon ber Belt, etwa einer fetten, fcmugigen Sand unter einem perlgrauen Sanbichuh gu ber-(Fortsetzung folgt.)

#### Louifiana.

Um Die Ginwanderung in Louisiana gu beforbern und bie neuen Antomm= linge über die hilfsquellen und die Berbaltniffe bes Staates im Allgemeinen aufzutlären, hat bie bortige "State 3mmigration Affociation" ein intereffantes Pamphlet herausgegeben. Wir entnehmen bemfelben folgende Unga=

Der Staat Louisiana bat einen Flächenraum bon 44,426 Quabratmeilen, wobon 2,507,935 Acres unter Rultur find. Die Bevölterung beträgt 1,118,= 587 Seelen.

Alle höher gelegenen Lanbftreden fonnen mit gutem Profit fultivirt merben. Es wird bies bewiefen burch bie Unfiedlungen an ber Illinois Central= Bahn in ben Fichtenwälbern bes öftli= chen Louisiana und burch bie Farmen an ber Southern Pacific-Bahn in ben Prairien bes subwestlichen Theiles bes Staates.

Rachbem bas Shitem bon Dammen, welches jest im Bau begriffen ift, bol= lendet fein wird, tonnen burch geeignete Drainirung Taufenbe bon Acres Marichbobens, wie er beffer taum gu finden ift, der Landwirthschaft bienft= bar gemacht werben.

Im Norden bes Staates erheben fich die Sügel bis gu 500 Fuß Sohe und berflachen fich in berichiebenen Abftufungen. Die Brarien bes Gubmeftens find noch 30 bis 50 Fuß über bem Dieeresspiegel gelegen. Wegen ber Rahe bes Golfes berr=

ichen bort meift fühle, feuchte Gubminbe bor, welche bem Rlima einen gleich= mäßigen Charafter verleihen. Benn auch ber Sommer lang ift, fo fteiat bas Thermometer boch felten über 95 Gra= be. Die Winter find gewöhnlich milbe mit einer burchichnittlichen Tempera= tur bon 53 Graben im Guben unb 45 Graben im Norben bes Staates. Bu= weilen fommen talte Binbe aus bem Nordweften und beeinflugen Menfchen und Pflanzen ungunftig. Gie treten im Jahre aber nur ein= ober zweimal Tropbem find fie Beranlaffung, bag tropifche Früchte nur an ber Gotfgezogen werben fonnen. burchschnittliche jährliche Regenfall be= trägt in New Orleans 70 3oul. Mumahlich nach Rorben gu abnehmenb mirb er an ber Norbgrenge bes Staates noch auf 45 Boll berechnet. Die fchwerften Regen geben im Sommer, mabrend tes Wachsthums ber Pflangen, nieber. Much im Winter regnet es giem= lich, mabrend Frühling und Berbit tro= dene Jahreszeiten find, bie nur burch gelegentliche Regenschauer unterbrochen

Solde Bitterungs-Berhaltniffe find für bie Sauptfarmprodutte gunftig. Das trodene Friihjahr geftattet ein erfolgreiches Pflangen, mabrend ein trodener Berbit für eine rafche und bollftanbige Ernte mefentlich ift. Die Regen im Sommer find meiftens von Gewittern begleitet. Das Rlima bes gangen Staates ift bon Ottober bis Mai muntervoll, weshalb auch um biefe Jahreszeit Taufenbe von Reifen= ben aus bem Rorben antommen, Die Erholung und Unterhaltung fuchen.

Die angegebenen Witterungsberhältniffe sind günstig für ben Andau bon Boumwolle, Zuderrohr, Tabat und Reis, aber es ist damit nicht gefagt, bag andere Produtte nicht auch mit Bortheil gezogen werben tönnen. Hafer machft & B. vortrefflich, Sind boch schon auf bem Marichlanbe 100

Buffel auf einem Ader und in ben Bu-

gellanbereien bes Rorbens über 60 ges

Roggen und Gerfte gebeiben fin gangen Staate, boch ift, wie für alle Betreibearten, ju rathen, nur Sadtgut cus bem Ctaate zu bermenben meldes icon attlimatefret ift. Rorn murbe feither nur wenig gepflangt, boch fteben Die Erträge wenig wenig hinter benen im Nordweften gurud. Die Urt bes Baues ift Die gleiche. Gemuje aller Urt machft in großer Menge. Außer foldem, wie es im Rorben gebeiht, wird auch viel von speziell füdlichem Charafter gepflangt. Solches, bas im Winter im Freien wachft; baffelbe wird bann vielfach nach bem Norben

Dbft in großer Reichhaltigfeit und borgüglicher Qualität fann im gangen Staate gezogen werben. Pfirfiche und Trauben gebeihen überall, befonbers auf ben Sugellanbereien. Für Apritofen und Ririchen ift bas Rlima nicht jo gunftig. Citronen, Apfelfinen und Unanas liefert bie Golffüfte. Feigen wachjen überall und werben hauptfach= lich im Guben bes Staates zu Ronferben berarbeitet.

Der Bau bes Buderrohres hat lange Beit eine große Rolle in ber Landwirthschaft bes Gubens gespielt. Be= wöhnlich beforgte ber Pflanger auch bie Berarbeitung. Doch hat fich dies jest geändert. Es können nur kleinere Pflanger für ihre Produtte auch Abnehmer finden. Wenn unter bem neuen Tarif Die früheren Breife nicht mehr bezahlt werben, fo lobnt fich ber Un=

bau boch immer noch. Reis murbe früher nur in ben Flußnieberungen gepflangt jest baut man ihn auch auf ben höher gelegenen Brairien. In Refervoirs wird bas Regen= maffer gesammelt und wenn nothwenbig, ben Reispflanzungen zugeführt. Der Reisbau auf ben Brairien ftellt fich billiger, als ber in ben Fluß-Rieberungen, fobag bie Pflanger in ben Lets teren Die Ronfurreng nicht aufnehmen fonnten. Louifiana liefert gegenwär= tig bier Fünftel ber gefammten Reis= ernte ber Ber. Staaten und erzielt ei= nen guten Gewinn babei.

Der Tabat gebeiht in Louisiana bor= trefflich. Bu Calhoun wurden bom Acre 1200 Pfund bes gelbblätterigen Tabats geerntet. In Sub-Louisiana wurden gar 2000 Pfund Tabat auf einem Ucre geerntet. Gewöhnlich fon= nen zwei Ernten in einem Jahre bon berfelben Pflange erzielt werben.

Es geht aus Allem herbor, baf ben Farmern Die Berhaltniffe gunftig finb, ba eine Menge Produtte gut gebeihen und auch Abfat finden. Dabei ift bas Land billig und noch in fo großer Menge berfügbar, baß Jebermann fich basfelbe nach feinem Gefchmade aus mählen mag. ("Umerifa".)

#### "Rulturarbeit."

Die attibe Rolonialpolitit Frantreichs gieht in neuefter Beit immer weitere Rreife und es ift intereffant, wenn man hie und ba einen Blid wirft in die Art und Beife, wie babei ber= fahren wird. Ginen folden Blid ge= währt eine Affaire, Die bemnächst bas Parlament beschäftigen wirb. Es ift bie Ungelegenheit bes Gultans ber Groß-Comoren-Infein, über die ber Bericht bes guftandigen Musichuffes fich folgendermaßen ausdrückt: "Said Alli Sultan ber Groß-Comoren, fest in einem langen Memoranbum auseinan= ber, in Folge welcher Greigniffe er fei= nes Sultanats für berluftig erflärt und nach Diego: ares perbannt murbe, wo er feinen Musfagen gufolge alle möglichen Mighandlungen und Rran= fungen zu erleiben bat. Er ergablt. wie er fofort nach feiner Thronbesteis aung die Frangoien berbeirief und feis ne Staaten unter ben Schut Frantreichs ftellte, für bas er auch in bie= fem Schreiben feine unerschütterliche Treue und Unhänglichkeit in glühenden Musbruden tunbgibt. Er enthullt bie Intriquen, benen er gum Opfer gefallen, bas Borgeben bes frangofifchen Re= fibenten bon Groß-Comoren gegen ihn, ben auf ibn ausgeübten Drud, um ibn zurAbdantung zu bewegen, und schließlich die schlechte Behandlung, die ihm in Diego-Suareg ju Theil mirb. Er ftellt energisch die Sandlungen in Ab= rebe, die man ihm borwirft, benfichert feine Unfchuld und berlangt, bag man ibm endlich Gerechtigfeit miberfabren laffe." Die "Liberte" bemerft gu biefer beinlichen Ungelegenheit: "Wie weit find wir boch ba bon ber Theorie ber überlegenen Raffen, von ben Dottrinen bes Abbe Rannal, bon ber Ertlänung ber Menschenrechte entfernt! In Birtlichfeit liegen bie Dinge fo, bag wir bei unferen Rolonialunternehmen biefelben Proteste beraufboschwören, bie bie eroberten, unterworfenen ober ber= Bunbeten Bolfer gegen bie romifchen Protonfuin laut werben ließen." That= fache ift auch, baß fich biefer Sat nicht blos auf bie Frangofen anwenden

tleberall in ber Welt find Dr. Bierce's "Pleas-ant Pellets" befannt. Sie regen die Leber weit fräftiger ju gefunder Thätigkeit an, als die alt-modischen Laxirpillen, Kalomel oder anderen Präparate. Sie find ganz ans Pflanzen-ftossen hergestellt und bei jedem Körperzu-kand unschädlich. Sie machen keine besonde-ren Berheltzuschwerzenen nachwenkle.

ren Berhaltungemaßregeln nothwenbig. Sie kuriren Biliofität, gastrifches Kopfweb, hartleibigteit, verfauerten Magen, Rülpfett und Aufflosen, Sobbreunen, Schmerzen nach ben Mahlgeiten und abnliche Störungen ber Leber, bes Magens und ber Finnemethe. 4 Montgomern, Drange Co., R. D.

Dr. Bierce : Berther Berr!-Blutenbe Dr. Prerce: Weriger gert! - Sintende Dunal. Tag und Racht fonnte ich keine Lind. Tag und Racht fonnte ich keine Einberung finden, die ich anfing Ihre "Pleasant Pelleta" zu gebrauchen. Jeht bin ich seit zwei oder mehr Intenn. Ihren ich unehr mehr Gemorrhoiden geplagt. Wenn ich aufauge Rechankingesbundene zu einpfinden, nehme Berftopfungefpmptome zu empfinden, nehme ich eine Dofis von Dr. Bierce's " Pleasant Pellets" und am nächsten Tag ift aller Tru-

May Barrelat



Macht hartes Wasser weich - Pearline. Jede frau weiß genau, was dies meint. Das Waschen in hartem

Waffer ift fo fchwierig und der Erfolg fo fo unbedeutend! Pearline verringert die Arbeit, einerlei ob Ihr weiches ober hartes Waffer gebrauchet. Aber nehmet Pearline dazu und es wäscht sich mit hartem Was

fer gerade so leicht als mit weichem Waffer - und der Erfolg ift gang derfelbe. Pearline spart indeffen mehr als Eure Arbeit. Wir werden Euch von Zeit gu Zeit von diefen Ersparungen ergablen. Richtet Euer Muge auf Pearline

Schiedet Baufirer und unglaubwürdige Grocers werben Cuch fagen, "bies ift fo gut wie ober "baffelbe mie Pearline." Es ift falfch — Bearline es gurud wird nie baufirt, und follte Guer Grocer End etwas Anderes für Bearline ichideu, seib gerecht, — foldet es aurud. Pearline ididen, feib gerecht, - foidet es gurud.

James Bule, Rem Dart.

# CASTORIA

für Säuglinge und Kinder.

H. A. ARCHER, M. D., 111 So. Oxford St., Brooklyn, N. Y.

## WIR GARANTIREN.

daß ber eleftrifde Strom idfort nach bem Anlegen bes Gurtels gefühlt wirb. Der



Dwen Gleftrifche Gartel heilt Rheumatismus, Reuralgie, Rieren: und Leber: leiden, Schwäche bei Danner und Frauen, Rudenfdmer: gen und Magenleiden.

Berderet Guren Magen nicht burch Gebrauch ichablicher Droguen. Em Unfer elektrifder Gurtel mit elektrifdem Suspenforium wirkt wohlthatig in allen formen von Sowache. Faricocele und alle Arten gefdlechtlicher Samache merben gebeffert und geheilt.

Babrend vieler Jahre ftellen wir die fo berühmten owen elektrifden Seilvorrichtungen ber, welche Taufenben von Kranten gur Gefundbeit hatren, wo Medigin fehifchlug. Bir fabrigiren auch die erften und vorzüglichften elektrifchen Bandagen gur heilung von Bruchen. Unfer großer deutscher illuftrirter Ratalog, weicher Donfichreiben von Seheilten und sonstige bolle Ausfunt enthält, ift unentgelltich ir unferer Office gu haben. Anniultation trei.—Ge wird deutch gefroden. Office-Ctunben: Wechentags, 8 Uhr Worgens bis 8 Uhr Abends; Sonntags Bormittag bon 10 bis 12 Uhr.

Das größte Ctabliffement der Belt für elettrifde Beilmittel. The Owen Electric Belt & Appliance Co. 201-211 STATE STR. (Ede Manns), CHICAGO, ILL.

# 68 RANDOLPH ST.,

# WASHINGTON

Consultirt den alten Arzt. Der medicinische Borsteher gra-duirte mit hohen Ehren, hat 20-jährige Ersahrung, ist Prosessor, Bortrager, Autor und Spezialist in der Behandlung und Deiduirte mit hohen Ehren, hat 20-jährige Erfahrung, ift Brofessor, Bortrager, Autor und Spezialist in der Behandlung und det lung acheimer, nervoser und dronischer Krankeisten. Tausende von jungen Männern wurden von einem frühzeitigen Grabe gerettet, deren Mannbarteit wieder hergestellt und zu Kätern gemacht. Leset, Der Kathgeber

für Manner", frei per Expreß zugefandt. Verlorene Mannbarkeit, nervole Somade, Mibtrand bes Syftems, er-

neigung gegen Gesellichait, Energielosigfeit, frühzeitiger Berjall, Baricocele und Unvermögen. Alle find Nachfolgen von Jugendiünden und Uebergriffen. Ihr möget im ersten Stadium sein, bedenket jedoch, daß Ihr rasch bem letten entgegen geht. Laft Euch nicht durch falfche Scham oder Stolz abhalten, Eure schrecklichen Leiden zu beseitigen. Mancher schmude Jüngling vernachläffigte seinen leidenden Zustand, bis es zu spät war und der Tod sein Opfer verlangte.

einen leidenden Zustand, bis es zu spät war und der Tod sein Opfer verlangte.

Ansieckende Krankheiten, wie Sphilis in allen ihren schrednund britten; geschwürartige Affekte der Kehle, Rase, Knocken und Ausgeben der Hand wie Samenstuß, eitrige ober ansiedende Ergiekungen, Strikturen, Cistitis und Orchitis, Holgen von Bloßstellung und unteinem Umgange werden schnel und vollständig geheilt. Wir haben unsere Behandlung sir obige Krantheiten so eingerichtet, daß sie nicht allein sosorige Linderung, sondern auch permanente Heilung sichert.

Bedenket, wir garantiren \$500.00 für jede geheime Krantheit zu bezahlen, die wir behandeln, ohne sie zu heilen. Alle Consultationen und Correspondenzen werden streng geheim gehalten. Arzeneien werden so verpadt, daß sie keine Reugierde erwecken und, wenn genaue Beschreibung des Halles gegeben, der Exprez zugeschicht; sedoch wird eine versönliche Rusammentunft in allen Fällen vorgezogen.

wird eine perfonliche Bufammentunft in allen Fallen borgezogen. Office-Stunden: Bon 9 Uhr Morg. bis 8 Uhr Abds. Conntags nur von 10-19 Uhr I



KIRK Medical Dispensary 371 Milwaukee Ave., Gde Ouron Str.

Spezial - Aerzte für bant- und Geichtechts-Krankheiten Shphitis, Diannerichwäche, wei-Behandlung \$5.00 per Monat

## WORLD'S MEDICAL

INSTITUTE,

Die Aerzte dieser Anstatt sind erschrene deutsche Spezialissen und betrachten es als eine Edre, ihre leidenden Mitmenschen of soweil als möglich den ihren Gebrechen au beiten. Sie helten gründlich von ihren Gebrechen au beiten. Sie helten gründlich unter Granatte, alle geheimen Arantbeiten der Männer. Francens leiden und Wesenstrationsoktörungen ohne Operation, alte visen Gelchwürze und Munden, Anochenfraß ze. Ashma und Katarrh positiv geheitt. Reue Rechode, absolutungen ohne Operation, der Schole aufende geheist. Keine Uthemnoth mehr. Behandlung, intl. Medizinen, nur Operat Vollars

Drei Dollare



Dr. SCHROEDER. Ameriaunt ber befte, guverfaffigft Jahnaeus, 224 Mitwaukes Avenwaise Dibtion Str. Beine Jahne 18 Jahne ichmerzios gegenen. Ichne obn und Sieberchnitung um falben Breis granturt — Conntoss offen, 1850!

# Brüche. Dieine Brachdinder üben troffen alle anderen. Dei lung erlofgt bofitte in Alluminen Halle. Gewel alle Apperate für Berkrüp beingen bei Körperk. Gum borrdithtg beim größten benichen Hobritanten De. ROB'T WOLFEBTZ. OF filh Aus., Depantif ihr Brücke und Krüppel. — Sonntags offen von 9 112 Uhr. Damen werden von einer Dame bebient.

HOME MEDICAL INSTITUTE

61 La Salle Str., Ecke Randolph Str.

Berlorene Mannbarteit.
Rervofe Schwäche, Energielofigkeit te.
And biefe Folgen der Jugendlunden werden des feitigt, wenn Ihr Euch rechtzeitig meidet und me-feren Anth fuch.
Laft Euch nicht durch fallge Cham abhalten!

Paft Euch nicht durch falf de Chann abatten !!
Die Folgen ternachlässigter Gescheckstrankeiten sind sprechie.
Die heilen sie ober garantien Auch 5500 für jede geheime Krankbeit die win nich beiten sonnen.
Konfukationen und Korrespondenzen werden freng geheim gehalten.
Weitu Ihr nicht versonlich kommen könnt laht Euch unseren Fragedogen schieden.
Discretunden: 9 Uhr Vege. die 8 Uhr Abds.
Sonntage: 10 bis 12 Uhr Vege. die 8 Uhr Abds.

HOME MEDICAL INSTITUTE

61 La Saile Str., Ecke Randolph Str.

Mergtlicher Rath ift frei!

#### Brüche geheilt!

Das verbesterte elaftische Bruchband ist das einzigen welches Tag und Naa't mit Brauemtickter getrager vorrd, indem es den Bund auch der ber fürrsten Korpes demegung aprischtit und jeden Bruch beilt. Catalog auf Verlaugen frei jugejandt. Improved Electric Truss Co.,



Dr. Paul Steinberg, Jahnaryt, SIE & Rorth Mitte. ft nad Europa gereift und biedt bie Office bie Japanifche Rriegsbeute.

Der siegreiche Rampf mit China hat Japan nicht nur burch ben Friedens= schluk werthoolle ausgebehnte Gebiete und eine hobe Kriegsentschäbigung, fonbern früher ichon reiche Rriegsbeute ein= gebracht. Einer seinerzeit in Tofio veröffentlichten Statistit über die Kriegs= beute, welche die Japaner in der ersten Periode bes Krieges bis nach ber Gin= nahme von Port Arthur gemacht haben, ift zu entnehmen, baß fie in biefer Beit nicht weniger als 607 Geschütze im Werthe bon 10 Millionen Francs erobert haben. In Port Arthur allein wurden 330 Kanonen vorgefunden. An Handwaffen, nämlich Gewehren, Säbeln u. f. w., fielen 7400 Stud im Werthe von 150,000 Francs und an Munition 60 Millionen Patronen im Werthe von 500,000 Francs in die Hände der Japaner. Reisvorräthe allein wurden im Werthe von 250,000 Francs erbeutet. Augerbem fielen 368 Pferde (10,000 Francs), 5 Mil= lionen Francs in Metallgelb, 3326 Zelte (150,000 Francs), 447 Fahnen, 15 Dichunten, 3 Dampfer, 2 Segelschiffe, 3 Rriegsschiffe, ber "Tfao-tiang", "Mintsee" und "Hai-tscheng" im Ge-sammtwerthe von 5½ Millionen Frack in die Hände der Japaner. Nicht we= niger als 22 Millionen an Werthen fol= Ien ferner an Wagen, Wertzeugen, Mafchinen, Borpebos, Schiefpulber. Rleibern u. f. w. bon ben Japanern erobert worden sein, so daß der Gesammtwerth ber Beute, mit Ausnahme ber Befesti= gungen von Talienwan und Port Ur= thur, auf 45 Millionen Francs geschätzt wird. In biefer Periode haben zu Lande und gur See 17 Gefechte und Schlachten ftattgefunden, in benen bie Japaner 418 Tobte und 1665 Ber= wundete hatten, während die dinestischen Verluste sich auf 6620 Tobte und 9500 Berwundete beliefen. Gefangene ha= ben die Japaner bekanntlich nicht ge= macht, benn nachbem man ben gefange= nen Chinefen bie Waffen abgenommen, ließ man fie laufen. Welche Kriegsbeute bie Japaner in der zweiten Periode des Feldzuges gemacht haben, in welche bekanntlich auch die Eroberung von Meihai-wei fällt, ift noch nicht bekannt. Doch weiß man bereits, bag in biefer Seefestung nach ber Rapitulation bes Abmirals Ting fünf größere Rriegs= fchiffe, vier Ranonenboote und mehrere Torpedoboote den Japanern zufielen. Die fünf größeren Schiffe das Panzersschiff "Chensquen" (7350 Tonnen) und Die Kreuzer "Chiquen" (2300 Tonnen), "Bingshuen" (2850 Tonnen), "Ruangsting" und "Ruanasti" (ie 1030 Tons und "Ruang-ti" (je 1030 Ton= nen). Alle Diefe Schiffe, Die einen febr bebeutenben Werth reprafentiren, ha= ben nur wenig Schaben gelitten und werben nach fleinen Ausbesserungen ber je panischen Flotte einwerleibt werden. Im Hafen von Weishaiswei befinden fich übrigens noch brei dinefische Kriegs= boch bürfte es nicht möglich fein, Diefelben wieder herzustellen. Der Panger "Tingspuen" (7350 Tonnen) liegt entzweigeborften auf bem Grunde und nur beffen Stern erhebt fich noch itber bem Meeresspiegel. Bon bem Kreuzer "Onei-buen" (1300 Tonnen) ftarren nur noch die Schlote und Die Maften aus bem Waffer empor.

La Salle Str. 1 awischendeck u. Cajüte

## A. Boenert & Co.

Cinic-Bremen - Rem Dort-Bal Samburg Cinie—Samburg—Rew York—Bofton — Baltimore—Philadelphia und Montreal.
Red Slar Cinie—Untweren—New York und Philadelphia. Sollandische Linie-Botterdam-Amfterdam

Kaiferlich Deulsche Reichspost Boft- u. Gelbfenbungen 8mal möchentlich.

eine Reise nach Europa ju machen ge-bentt, ober wer Berwandte von briben nach bier fommen lassen will, sollte nicht bersehlen, bei uns borgusprechen. Dentiche Mungforten ge= und verkauft.

92 La Salle Str.

## Shiffsbillette

von Europa noch billiger geworben! Kauft schnell, ehe die Preise fteigen.

#### C. B. RICHARD & CO.,

62 S. CLARK ST., (Sheyman House.) Offen Conntags bon 10 bis 12 Uhr Bormittags.

> Burlington Route

BESTE LINIE

NACH ACIFIC-KÜSTE. Vier Züge Täglich

Wenn Sie Gelb fparen wollen, Möbeln, Teppiche, Defen strauss & Smith, W. Madison 8

Sparjamteit ift Reichthum.

Wir werden Euch Geld iparen.

# Wir werden Euch Geld sparen!

Dies ift der bekannte Ruf aller Raufleute Die anzeigen, aber wie viele gebrauchen diefe Worte nur als Roder für die Unerfahrenen die fie dann mit alten Ladenhütern aller Urt und unterschiedlicher Gute abspeifen, im vollen Bertrauen auf bas Sprichwort, bag die Dummen nicht alle werden. Es mag profitabel fein-wir wiffen es nicht. Unfer Gefcaft wird nach anderen Grundfagen geführt. "Die beften Baaren für das wenigste Geld" ift immer unfer Motto gewesen und hat uns in die erste Reihe ber Saus-Ausstatter gebracht. Alles mit deutlichen Zahlen martirt und wird vertauft auf

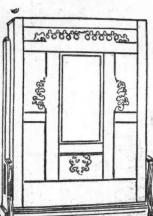
# Unser Spezial-Aredit-System.



Diefe fower geichnibte eichen 'd'aigunar 3 uri fibung bestehend aus brei Giften, Dreffing. Sole hit einen frang, geichtiffinen Gbiegel, 28x34, gang Biano. Boli. \$37.50 tur, auf Rollen und vollfanbig, thatfathig viele \$34.59. Ginrichtung mit Che 116 Dreffer.



Dartholz Schlafzimmer-Einrichtung, bestehend aus drei Stüden, hübfcer Spiegel im Dresser, \$9.80 auf Rollen und vollständig.



·63 Diese Foldingbett aus massivetide gemacht. mit 18x40 deutschem Bevel-Spiegel, hibsig geschnist, mit voll berstärtter gewodener Draht-Matrage, werth \$35.00, unser Preis. \$17.50

untitrt Mahagonb, weißem Aborn ober Antique, werth \$5.80







n Chebal ober square Plate-Spiegel, polirt, \$18.50

Diefe Barlor Einrichtung, bestehend aus fechs Studen, Sartholz-Rahmen, mit beutider wollener Tapefter \$10.50 überzogen, nur.



rtirtem Atiton Ang gebolfiert, Plufd banbed, bolle Spring \$10.50

Milled Parish Substitute Collection





Dieser große Burner Saloliu-Oten, mit nicht explodirendem Sas jolin-Behältel. Gußtahl-Rahmen, extra großer § 3.89 Brenner—2 Brenner \$2.89; 3 Brenner







\$10.50

## Vunderbar aber wahr

Es ist einfach wunderbar, wie billig Sie bei

### KLEIN BROS.

einfaufen können. Besuchen Sie uns diesen

## Dienstag und Mittwoch.

5000 ber beften und größten 25c und

Reine Enttäufdung möglich.

granulirten Juders 17c	40c Geschirr-Auswasch= 9c
Rothfarrirtes Sandtuchzeug, 13c	Groceries.
Werbeste buntle Rleiderkattune 23C	Diese Breise gelten für die allerbeften Baaren, bier gibt's keinen Schund.
Sute Qualität Zic	Fairbanks Santa Claus-Seife 31e Kirks American Family Seife 42e Walkers Coke Seife 22e
Banzwollenes schwarzes 19c	No. 1 gebrochener Java-Raffee 124c Bestes Buder-Corn, per Buchfe
lufer \$1.00 feines schwarzes 58c  Caffimere für	California Pflaumen
Lualität, neue Muster, ein: 55c schließlich nähen und legen für 55c 3.00 Spiken - Gardi: nen, mit Stangen und \$1.89	XXX Soba-Craders, per Pfb. 22c Soapine 3c Babbits 1776, per Padet 21c Beste Stüd-Stärfe 22c
Berippte Rinder-Unterhem- den, mit langen Aermeln, alle Größen 90	1 Quart-Flaiche Baichblan 4c Swifts Silverleaf Schmalz 6c Relson Morris California Schinken 62c
Damen-Unterhemden, 14c	Riow Boy— Red Groß— Solbier Boy—
Männer-Oberhemden 18c	Tip Top Tabad, per Padet

5 Pjund bes beften

Unter Staats-Aufficht

## The BEST **Boys' Outfits** in the World

can positively guarantee them the Best Bargains for the Money

The Hub's Famous Head-To-Foot Outfits

For Boys from 5 to 15 years old. consist of One Double-Breasted Coat, Two Pairs of Knee Pants, a Stanley Cap, made to match the suit, and One Pair of Shoes, made of solid leather very neat, yet as

state of the Union, and everyone is delighted with them. You'll be pleased, too, if you'll let us send you one—all charges prepaid to any part of the U. S. for \$5.75, or C. O. D. with privilege of examination before payment—if a deposit of \$1.00 is sent with the order.

Samples of Cloth and 60-page Hlustrated Catalogue telling you all about the greatest line of Men's and Boys' Clothing, Furnish-ing Goods, Hats, Shoes for Men and Women, and Ladies' Cloaks and Furs, sent free and postage paid.

# Cor. State and Jackson Sts.,

CHICAGO, ILL.

The Hub has no Branch Stores Anywhere,

Herrenkleider, fertig oder nach Maß.

Damen-Capes und Jackels.

Uhren, Diamanten 2c.

Konfirmanden-Anzüge



\$20

Retail Office Gloridge B 275 Wabash Av.

155 O. WASHINGTON STR.,

- Dafelbit -Deutiches Ronfular- u. Rechtsburean

Grbidafte und Bollmadtefaden.

Ecke Dearborn und Jackson Str.

Prozent werden auf Spar Einlagen bezahlt.

2 Prozent werden auf Sicht-Certifikate u. laufende Kontos bezahlt.

C. W. SPALDING, . . . . Präsident H. G. CILLEY, . . . Vice-Präsident

C. M. JACKSON, - - - Cassirer Sicherheits:Gewölbe.

Bores \$3.00 und aufwärts per Jahr.

Bank-Geschäft

Wasmansdorff & Heinemann. 145-147 Oft Mandelph Gtr. Binfen bejafit auf Spar-Ginlagen.

GELD gu verleihen auf Grundeigenthum.

Mortgages auf Grunbeigenthum frets ju vertaufen. Bollmachten ausgestellt. — Erbschaften eingezogen. Bassageicheine bon und nach Europa z. Sonntags offen von 10—12 Uhr Bornitiags.

GELD m berleiben in beliebigen Gummen bon \$500 aufwarts

auf erfte Sphotheten auf Chicago Grundeigenthum. Bapiere gur ficheren Rapital Aulage immer borrathig. E. S. DREYER & CO., 1951 Nord-Ost-Ecke Dearborn und Washington Str.

E. G. Pauling, 132 LA SALLE STR. Geld zu verleihen auf Grund-

eigenthum. Erfte Sppotheten zu verkaufen.

Schukverein der Hausbesiker gegen folecht gablende Miether,

371 Barrabee Str. Branch | Terwilliger, 794 Milwaukee Ave.
M. Weiss, 614 Racine Ave.
Offices: A. F. Stolte, 3554 S. Halsted Str.

Schiffstarten! \$8.00 - nach - Europa onelldampfer-Dienft nach London, Bre-

men, hamburg, Rotterbam, Antwerpen, Barre. Freie Gepadbeforberung. Billige Tidets von Europa, gultig 12 Mos nate, noch ju alten Raten. Geldfendungen, taglid, durch die beutiche Reichopoft. Deutsches Gelb jum Tagescours Kempf & Lowitz,